



## UN APERÇU DES DEPARTS EN WEEK-END DES FRANÇAIS

Patricia CROUTTE  
Georges Hatchuel

novembre 2001

Département « *Conditions de vie et Aspirations des Français* »  
dirigé par Georges HATCHUEL

Pour consulter la version papier, veuillez contacter le Centre Infos Publications,  
Tél. : 01 40 77 85 01 , e-mail : [ezvan@credoc.fr](mailto:ezvan@credoc.fr)

## **CONDITIONS DE VIE ET ASPIRATIONS DES FRANCAIS**

**Rapport réalisé à la demande de la Direction du Tourisme**

**Le département "Conditions de vie et Aspirations des Français" est composé de :**

. Georges Hatchuel (Directeur Général Adjoint du CREDOC)

. Samuel Bellot, Isabelle Bérard, Régis Bigot, Patricia Croutte, Isabelle Delakian, Catherine Duflos,  
Laurent Ortalda

### **CREDOC**

Président : Bernard Schaefer

Directeur : Robert Rochefort

# Un aperçu des départs en week-end des Français

---

## SOMMAIRE

	<b>Pages</b>
<b>SYNTHESE</b> .....	<b>5</b>
<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>10</b>
<b>CHAPITRE I - LES RESIDENCES SECONDAIRES : UN BREF APERÇU</b> .....	<b>12</b>
1. Moins d'un Français sur dix a l'usage d'une résidence secondaire .....	12
2. Un usage inégal .....	16
3. Le temps pour se rendre à sa résidence secondaire .....	17
<b>CHAPITRE II - LES DEPARTS EN WEEK-ENDS AU COURS DE L'ANNEE</b> .....	<b>19</b>
1. La moitié des Français part au moins une fois en week-end chaque année .....	19
2. Quand on part en week-end, on le fait 6 à 8 fois par an .....	23
3. Il arrive, mais rarement, que les couples soient séparés .....	24
4. Ceux qui partent très souvent en week-end .....	25
5. Ceux qui ne partent jamais en week-end .....	27
<b>CHAPITRE III - LES WEEK-END DE PRINTEMPS</b> .....	<b>30</b>
1. Qui est parti au printemps 2001 ? .....	31
2. Les caractéristiques des départs en week-end du printemps 2001 .....	36
2.1 – Les horaires de départ ou de retour : des décalages tous relatifs .....	36
2.2 – Les caractéristiques du week-end de printemps : on se rend surtout à la campagne .....	39
2.3 – Le mode d'hébergement : d'abord chez des proches .....	41
2.4 – On a recours avant tout à la voiture personnelle .....	44
2.5 – On reste en France, plutôt à l'Ouest du pays .....	45
2.6 – La durée des séjours .....	50
2.7 – Avec qui part-on ? .....	54
3. Les principales activités pratiquées le week-end où l'on part .....	56
3.1 – Les variations d'activités en fonction des variables socio-démographiques .....	59
3.2 – Les activités varient assez sensiblement selon le lieu de séjour et sa durée .....	63
3.3 – Complémentarités et oppositions entre activités .....	68
3.4 - Les activités professionnelles ne sont pas complètement oubliées .....	72

4. En guise de synthèse : cinq week-ends types .....	74
<b>CHAPITRE IV - WEEK-ENDS OU L'ON RESTE CHEZ SOI, WEEK-ENDS OU L'ON PART .....</b>	<b>81</b>
1. Pour quelles raisons ne part-on pas en week-end ? .....	81
1.1 – Les raisons de ne pas partir en week-end, selon les groupes socio-démographiques .....	83
1.2 – Les contraintes avouées jouent finalement assez peu sur les taux de départ en week-end.....	87
2. Quelles activités pratique-t-on quand on passe le week-end chez soi ?.....	92
3. Les activités sont-elles les mêmes quand on reste chez soi le week-end ou quand on part ? .....	99
 <b>ANNEXES</b>	
Annexe I : Tableaux complémentaires .....	108
Annexe II : Libellé des questions posées.....	138
Annexe III : La délimitation des régions utilisée .....	144
Annexe IV : Les intervalles de confiance pour les principaux tableaux figurant dans ce rapport.....	146

## Un aperçu des départs en week-end des Français

---

### Note de synthèse

---

Une série de questions a été insérée, à la demande de la Direction du Tourisme, dans la vague de juin 2001 de l'enquête du CREDOC sur « Les Conditions de vie et Aspirations des Français », visant à mieux connaître la façon dont la population passe ses week-ends. Qui part en fin de semaine ? Où va-t-on quand on part ? Quel pourcentage de la population cela concerne-t-il ? Que fait-on les week-ends où l'on a la chance de partir, mais aussi ceux où l'on reste à domicile ? Quelles sont les raisons avancées de non-départ ? Voilà quelques-unes des questions abordées.

Mais le sujet est vaste et il ne pouvait, en aucun cas, être décrit dans son exhaustivité grâce à seulement une vingtaine de questions posées à un échantillon limité. Il reste que même si cette étude, **exploratoire**, peut paraître incomplète, elle fournit une première série d'indications intéressantes, un aperçu déjà riche des week-ends des Français.

Six enseignements **principaux** se dégagent du rapport :

- S'il est fréquemment admis que la France détient un record en matière de possession de résidence secondaire, il faut garder à l'esprit que **seulement 8% de la population en ont l'usage**. La jouissance d'une résidence secondaire est le lot de groupes assez typés : des couples, des urbains, d'âge mûr, disposant de revenus confortables. Pour autant, même dans les catégories les plus favorisées, disposer d'une telle résidence reste exceptionnel (21% pour les titulaires des plus hauts revenus).

En moyenne, le temps de trajet pour se rendre à sa résidence secondaire – quand on en a une – est d'environ 3 heures (170 minutes) et on y passe 44 nuits au cours d'une année. L'âge venant, on y passe de plus en plus de temps. Signalons le cas atypique des Franciliens qui, bien que plus éloignés de leur lieu de villégiature – leur temps de trajet

avoisine les 6 heures – , y dorment aussi souvent que les autres possesseurs de résidence secondaire.

- **Partir en week-end est une chance que s’octroie environ un Français sur deux.** En fait, **49% de la population n’ont pas eu l’occasion de partir en fin de semaine au cours de l’année écoulée.** Selon les groupes sociaux, la probabilité de partir en week-end varie du simple au triple. Trois facteurs encouragent les départs : la jeunesse (moins de 39 ans), la possession d’un diplôme du supérieur, des revenus importants. Les plus gros « partants » sont les cadres supérieurs : 81% d’entre eux sont partis au moins une fois en week-end au cours de l’année écoulée. En vérité, ils sont, sur ce point, à égalité avec les possesseurs de résidence secondaire (81% de départs également).

Quand on part, on le fait environ 7 fois dans l’année. Des variations existent, bien entendu, autour de ce nombre, mais, en tout état de cause, on voit s’opposer deux grands groupes :

- Ceux qui partent très souvent en week-end : 14 % de la population partent 10 fois ou plus dans l’année (des cadres, des diplômés, des jeunes, des gens aisés et urbanisés).
  - Ceux qui ne sont jamais partis en week-end dans l’année. Parmi eux, un groupe n’est ni parti en week-end, ni parti en vacances dans les douze derniers mois. Il constitue **32 % de la population** (des bas revenus, des gens âgés, des ruraux).
- **Sur la période allant de début mars à début juin 2001, 36% des Français sont partis en week-end.** Tous les partants du printemps étant, *a fortiori*, partis dans l’année, on retrouve des caractéristiques déjà évoquées : les départs sont le fait d’individus jeunes, diplômés et titulaires de revenus élevés. Les cadres supérieurs (69%) et les usagers d’une résidence secondaire (65%) sont encore une fois les mieux lotis.

La destination la plus fréquente a été la **campagne** (40% des cas) et, deux fois sur trois (66 %), les partants ont été **hébergés par la famille ou des amis. L’hébergement non marchand est donc une des caractéristiques principales des week-ends des Français.** La **voiture** reste le mode de transport privilégié (environ 80% des cas) et on ne peut que constater une concentration des départs dans les périodes de pointe (vendredi soir ou samedi matin pour les départs, dimanche ou lundi soir pour les retours). Le plus souvent,

on reste en France (4% seulement des partants sortent du territoire national) et, dans 38% des cas, même si l'on quitte son domicile, on passe son séjour dans sa région de résidence. Globalement, c'est **l'Ouest du pays** qui attire le plus au printemps.

Enfin, en général, lorsque l'on vit à deux, on part avec son conjoint dans 93 % des cas. Il reste que 17 % des partants ayant des enfants de moins de 20 ans sont partis en week-end au printemps sans leur progéniture. En fait, quand on n'emmène pas ses enfants, c'est plutôt parce qu'on se rend à l'étranger ou à la montagne.

- **Quand on part en week-end, deux grands types d'activités sont quasiment toujours effectués** : « voir de la famille, des amis » arrive largement en tête (84 %), suivi « des courses » (61 %).

En fait, « voir la famille » est, certes, une quasi obligation puisque 66 % des partants se font héberger chez des proches. Mais même quand on n'a pas été hébergé dans la famille, on rencontre des proches (à 59 %). **Le départ en week-end est donc avant tout un moment de retrouvailles familiales ou amicales.**

Deux activités sont effectuées en moyenne par **la moitié des partants** : « la randonnée, la promenade » (53 %), « le restaurant » (47 %).

Enfin, les autres activités sont, dans l'ordre, l'activité sportive (25 %), la visite des sites ou des musées (23 %), le bricolage-jardinage (17 %), les spectacles (cinéma, théâtre..., 11 %) et la visite de parcs à thèmes (8 %).

Il apparaît bien quelques variations dans les activités effectuées, selon les caractéristiques socio-démographiques (notamment en fonction des revenus, du niveau de formation, de l'âge et du nombre d'enfants), mais elles sont moins importantes que celles qui apparaissent **en fonction du lieu de séjour** (campagne, mer, ville, montagne), voire de la durée du séjour. De ce fait, certaines complémentarités et oppositions entre activités apparaissent. **Le séjour à la campagne**, c'est en termes relatifs surtout voir des proches et bricoler-jardiner. **Le séjour à la ville**, c'est également la rencontre de proches, mais aussi, en termes relatifs, les sorties au restaurant ou au spectacle. **Les week-ends à la montagne**, ce sont davantage les randonnées et les promenades et les visites de sites ou musées. Enfin, **le week-end à la mer** se caractérise par des activités plus physiques (randonnée, promenade, sport) ou festives (restaurant, mais pas spectacles).

Notons enfin que même lorsque l'on part en week-end, **dans 12 % des cas**, le partant (ou son conjoint ou ses enfants) ont emmené avec eux du travail à faire.

- A les entendre, quand les Français restent chez eux lors du week-end, c'est parce qu'« **ils aiment bien rester à la maison, pour souffler et se reposer** » (66%). Mais il ne faut pas sous-estimer les **contraintes budgétaires** (46% des personnes disent renoncer à partir en week-end par manque d'argent ou par souci d'économiser pour de plus longues vacances). S'y ajoutent souvent **des contraintes liées à l'organisation** (activité professionnelle, scolarisation, obligations familiales et problèmes de santé) : 45% des enquêtés avancent au moins une raison de ce type pour justifier du fait qu'ils ne soient pas partis.

Certes, ces contraintes sont plus fortes chez les bas revenus, chez les moins de 40 ans et quand on a au moins deux enfants à charge. Mais elles jouent finalement moins qu'on aurait pu le penser, à la fois sur le taux global de départs en week-end et sur la fréquence des séjours.

Autrement dit, **les contraintes financières sont, en matière de départ en week-end, finalement moins ressenties qu'on pouvait le penser**. Probablement parce que beaucoup de partants arrivent à bénéficier, pour ce type de séjour, d'un hébergement gratuit dans la famille ou chez des amis. Mais aussi parce que les départs en week-end ne sont pas toujours perçus comme une « nécessité », comme peuvent l'être les départs en vacances. Les contraintes financières existent donc, mais elles ne sont pas surestimées par ceux qui les subissent. Même les contraintes organisationnelles ne conduisent pas vraiment à faire reculer de façon très significative le taux global de départs.



- **Vit-on différemment son week-end quand on part ou quand on reste chez soi ?**  
Assurément, car **des activités semblent davantage liées au domicile habituel** (bricolage, jardinage et Internet) tandis que d'autres sont plus souvent pratiquées lorsqu'on part (aller au restaurant, faire une balade ou une randonnée, visiter un site ou un musée, pratiquer une activité sportive, ...). En fait, les comparaisons menées permettent de dégager trois types de constats :
  - **Que l'on reste chez soi ou que l'on part, certaines activités, toujours les mêmes, rythment le temps du week-end.** Dans les deux cas, deux activités dominent : on voit des proches (familles ou amis), on fait des courses.
  - Faire habituellement, le week-end à domicile, certaines activités incite souvent à refaire les mêmes activités lorsque l'on quitte son logement, ou disons, conduit à **accroître la probabilité de refaire le même type d'activité lorsque l'on part.** Cela concerne surtout **le repas au restaurant, la randonnée (ou la promenade), l'activité sportive (ou en plein air).** On pratique donc d'autant plus ces activités les week-ends où l'on part que l'on a déjà l'habitude de s'y adonner.
  - Néanmoins, **le départ en week-end conduit à renforcer sérieusement la pratique de certaines activités.** Celles qui sont le plus favorisées par les départs sont, dans l'ordre, **la visite des sites, monuments, musées, la visite de parcs à thèmes, les spectacles (cinéma, théâtre, concerts ...), la pêche et la chasse, le restaurant, les activités sportives.**

Tout aussi intéressant, le renforcement de ces activités lors des départs en week-end concerne aussi bien les jeunes que les gens plus âgés, et les bas revenus aussi bien que les hauts.

Notons, cependant, que l'accroissement des pratiques sportives, grâce aux départs en week-end, touche davantage les plus de 40 ans et les gens du bas de l'échelle des revenus.

\* \* \*

\*

## INTRODUCTION

Si les vacances des Français, et les dépenses qu'ils y consacrent, sont relativement bien appréhendées, ce qu'ils font de leurs week-ends reste, sinon une énigme, du moins une question encore entachée de beaucoup de zones d'ombre. En un mot, ces périodes, qui rythment les semaines de travail et font patienter dans l'attente de séjours plus longs, sont encore assez mal connues.

On sait, certes, repérer, dans l'ensemble des séjours, ceux qui durent de une à trois nuits, mais on ne sait pas dire s'ils se déroulent en fin de semaine. Et, dans le cas – le plus fréquent – où les Français restent chez eux, on ne sait pas bien à quoi ils occupent leur samedi et leur dimanche. A vrai dire, on recense, sur le sujet, bien peu d'études chiffrées. C'est cette lacune que vient, très modestement, combler l'analyse proposée dans ce rapport.

Il s'agit, en fait, d'y trouver une première série de jalons, d'informations, sur les week-ends des Français. La démarche retenue et l'approche adoptée, doivent cependant inciter à la prudence : l'étude proposée, reposant sur un échantillon limité et une approche incomplète, doit être considérée comme **exploratoire**. Certes, grâce à un questionnement relativement large, nous balayons plusieurs sujets connexes à la période du week-end : le nombre de départs effectués dans l'année, ceux pris dans la période plus restreinte du printemps, les principales activités exercées (quand on part de chez soi ou quand on reste à domicile), les raisons de non-départ, l'usage d'une résidence secondaire... Mais, d'un autre côté, nous ne décrivons dans le détail (durée, hébergement, mode de transport, activités...) que le dernier week-end effectué au printemps 2001. L'étude n'a donc pas vocation à l'exhaustivité : elle ne fournit que de premiers éléments de cadrage.

De plus, si elle porte dans sa globalité sur un échantillon de 2000 personnes, elle ne détaille que le dernier week-end de printemps des chanceux qui ont pu partir, c'est-à-dire environ 700 personnes.

Le présent rapport s'organise autour de quatre thèmes qui éclairent les comportements de nos concitoyens lors des fins de semaine :

- **Les résidences secondaires** (chapitre I). Combien de Français en ont l'usage ? Combien de nuits y passent-ils ? Combien de temps mettent-ils pour s'y rendre ?
- **Les départs en week-end au cours de l'année** (chapitre II). Nos concitoyens partent-ils souvent en week-end ? Qui part, et combien de fois ? Est-ce que cela change la donne d'avoir à sa disposition une maison de campagne ?
- **Les départs en week-end au cours du printemps** (chapitre III). Les beaux jours qui précèdent l'été donnent-ils lieu à un comportement particulier en termes de départs en week-end ? Qui est parti en fin de semaine au cours des mois de mars, avril, mai et début juin 2001 ; où se sont-ils rendus, comment ont-ils été hébergés, quelles activités ont-ils pratiquées ?
- **Enfin, un dernier chapitre s'intéresse aux week-ends où l'on reste chez soi et à une comparaison des activités pratiquées les fins de semaine, que l'on parte ou que l'on reste chez soi** (chapitre IV). En fait, trois grandes questions sont abordées : Pour quelles raisons certains ne partent-ils pas en week-end ? Quelles sont les principales activités effectuées les samedi et dimanche lorsque l'on reste à domicile ? Le départ en week-end favorise-t-il la réalisation d'activités particulières « inhabituelles » ou pratique-t-on, quand on part, les mêmes activités que quand on reste chez soi ?

*Précisons que l'enquête s'est déroulée au cours du mois de juin 2001. Il s'agit de l'enquête du CREDOC sur « Les Conditions de vie et Aspirations des Français ». Elle a été réalisée en **face à face** auprès d'un échantillon représentatif de **2.000** personnes, âgées de **18 ans et plus**, sélectionnées selon la méthode des **quotas**. Ces quotas (région, taille d'agglomération, âge, sexe, PCS) ont été calculés d'après les résultats du dernier recensement disponible. Afin d'assurer la représentativité par rapport à la population nationale, un redressement des données a été effectué à partir des critères suivants : âge-sexe, PCS et taille d'agglomération <sup>1</sup>.*

<sup>1</sup> Pour plus de précisions sur les caractéristiques techniques de l'enquête, on pourra se reporter au rapport intitulé « Premiers résultats de la vague de Juin 2001 » (CREDOC, Juillet 2001).

# CHAPITRE I

## LES RESIDENCES SECONDAIRES : UN BREF APERÇU

### 1. Moins d'un Français sur dix a l'usage d'une résidence secondaire

La France est réputée pour son taux record de possession de résidences secondaires<sup>2</sup>. Il n'en reste pas moins vrai que **seulement 8% des enquêtés** déclarent avoir, dans leur foyer, l'usage d'une telle résidence (Tableau 1).

**Tableau 1**  
**Disposez-vous, dans votre foyer, d'une résidence secondaire ?**  
*(en %)*

. Oui .....	<b>7,7</b>
. Non .....	92,3
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Peu nombreuse, la population qui dispose d'une résidence secondaire se révèle relativement typée (Tableau 2)<sup>3</sup>. Plusieurs traits saillants apparaissent :

- C'est une population majoritairement **masculine** : 58% des individus disposant d'une résidence secondaire sont des hommes (alors qu'ils ne sont que 47% dans l'ensemble de la population). En vérité, cela tient au fait qu'on est plus nombreux à avoir une résidence secondaire lorsqu'on vit **en couple** : 9% des personnes qui vivent à deux (mariées ou non) disposent d'une telle résidence, contre 6% des personnes qui vivent sans conjoint.
- C'est une population **d'âge mûr** : six fois sur dix, la personne qui a une résidence secondaire est âgée de 40 à 69 ans (ce n'est le cas que de 44% de la population totale).

<sup>2</sup> « Les ménages et leurs logements », INSEE Première, décembre 1997.

<sup>3</sup> Voir aussi le Tableau A1 en annexe I.

- C'est, surtout, une population relativement **aisée**. Dans 35% des cas, les revenus mensuels du foyer dépassent 20.000 F (contre 12% seulement dans l'ensemble de la population) et les cadres – moyens et supérieurs – sont sur-représentés (28%, contre 17% en moyenne).
- Les **inactifs** semblent mieux dotés en résidence secondaire que les actifs occupés ou les chômeurs. Cela tient à deux facteurs : l'importance relative des **retraités** (28% des détenteurs d'une résidence secondaire sont retraités, soit 6 points de plus que dans l'ensemble de la population) et des **étudiants** (11%, contre 6% dans l'ensemble de l'échantillon).
- L'usage d'une résidence secondaire semble aller de pair avec **l'absence d'enfants à charge** : 65% des heureux détenteurs d'une « maison de campagne » n'ont, en effet, pas d'enfant à charge (ce n'est le cas que de 58% de l'ensemble des enquêtés en moyenne).
- C'est, également, plutôt le fait d'individus vivant en **zone urbanisée** : 57% de ceux qui ont la jouissance d'une résidence secondaire habitent dans une grosse agglomération de province (plus de 100.000 habitants) ou à Paris et dans son agglomération (contre 43% de l'échantillon interrogé).
- Enfin, les usagers d'une résidence secondaire se recrutent principalement dans trois régions. En région parisienne tout d'abord (28% des cas, soit 9 points de plus que dans l'ensemble de la population), dans le Centre Est ensuite (19%, + 7 points) et en région Méditerranée (17%, + 5 points)<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> Voir, en annexe III, la carte de délimitation des régions.

**Tableau 2**  
**Répartition socio-démographique comparée des individus ayant une résidence secondaire**  
**et de ceux n'en disposant pas**

	<i>(en %)</i>		
	Dispose d'une résidence secondaire	N'en dispose pas	Ensemble de la population
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	<b>58</b>	46	<b>47</b>
. Femme .....	42	54	<b>53</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	13	12	<b>13</b>
. 25 – 39 ans .....	16	32	<b>31</b>
. 40 – 59 ans .....	<b>44</b>	31	<b>32</b>
. 60 – 69 ans .....	<b>17</b>	11	<b>12</b>
. 70 ans et plus .....	10	13	<b>13</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	3	14	<b>13</b>
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	10	21	<b>21</b>
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	17	23	<b>23</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	15	13	<b>13</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>35</b>	11	<b>12</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	8	7	<b>7</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>12</b>	6	<b>6</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>16</b>	11	<b>11</b>
. Employé.....	9	17	<b>16</b>
. Ouvrier .....	5	17	<b>16</b>
. Reste au foyer.....	12	15	<b>14</b>
. Retraité.....	<b>28</b>	22	<b>22</b>
. Autre inactif (étudiant).....	<b>11</b>	5	<b>6</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Situation professionnelle :</b>			
. Actif occupé .....	48	52	<b>52</b>
. Inactif .....	<b>50</b>	42	<b>42</b>
. Chômeur .....	2	6	<b>6</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	15	31	<b>30</b>
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	28	39	<b>39</b>
. BAC .....	<b>24</b>	14	<b>15</b>
. Diplôme du supérieur.....	<b>32</b>	15	<b>17</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	30	37	<b>37</b>
. Vit en couple .....	<b>70</b>	63	<b>63</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	<b>65</b>	57	<b>58</b>
. Un seul .....	12	16	<b>15</b>
. Deux .....	18	17	<b>17</b>
. Trois et plus .....	6	10	<b>10</b>
	100	100	<b>100</b>

*A suivre*

**Tableau 2 (suite)**  
**Répartition socio-démographique comparée des individus ayant une résidence secondaire**  
**et de ceux n'en disposant pas**

	<i>(en %)</i>		
	Dispose d'une résidence secondaire	N'en dispose pas	Ensemble de la population
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	19	28	<b>27</b>
. 2.000 à 20.000 habitants .....	11	17	<b>17</b>
. 20.000 à 100.000 habitants .....	14	13	<b>13</b>
. Plus de 100.000 habitants .....	<b>31</b>	28	<b>28</b>
. Paris et agglomération .....	<b>26</b>	14	<b>15</b>
	100	100	<b>100</b>
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne .....	<b>28</b>	18	<b>19</b>
. Nord .....	1	7	<b>7</b>
. Est .....	6	9	<b>9</b>
. Bassin Parisien .....	10	19	<b>18</b>
. Ouest .....	9	13	<b>13</b>
. Sud Ouest .....	10	11	<b>11</b>
. Centre Est .....	<b>19</b>	11	<b>12</b>
. Méditerranée .....	<b>17</b>	11	<b>12</b>
	100	100	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 28% des individus qui ont l'usage d'une résidence secondaire habitent en région parisienne, contre 19% de l'ensemble de la population.

Pour autant, même si les inégalités mises en évidence semblent importantes, il faut garder à l'esprit que dans les catégories les mieux loties, la possession d'une résidence secondaire reste encore **relativement exceptionnelle**. Ce sont les titulaires des revenus les plus élevés qui affichent le taux de possession record : 21% disposent d'une telle résidence. C'est près de trois fois plus que la moyenne et dix fois plus qu'au bas de l'échelle des revenus<sup>5</sup>. Mais cela signifie aussi que près de 80 % des groupes les plus aisés n'ont pas de telle possession immobilière.

Le nombre d'individus disposant, dans l'enquête, d'une telle résidence est relativement faible (153 personnes). L'analyse ne peut donc être ici que très partielle. Deux éléments méritent cependant attention : **l'usage très inégal** que l'on fait de sa résidence secondaire ; **le temps que l'on met pour s'y rendre**.

<sup>5</sup> Voir Tableau A1 en annexe I.

## 2. Un usage inégal

Alors que environ un quart des possesseurs de résidence secondaire y passent 15 nuits ou moins par an, un autre quart y dort plus de 60 nuits dans l'année (Tableau 3).

En moyenne, **les personnes concernées passent 44 nuits par an dans leur « maison de campagne »**, mais tous les cas sont possibles, depuis certains qui n'y dorment jamais à ceux qui y passent plus de 200 nuits par an ...<sup>6</sup>

**Tableau 3**

**En moyenne, au cours d'une année, combien de nuits passez-vous personnellement dans cette résidence secondaire ?**

- Champ : individus ayant l'usage d'une résidence secondaire, soit 8% de la population -  
(en %)

	Ensemble	Dont :	
		Moins de 60 ans	60 ans et plus
. 15 nuits ou moins .....	25,8	28,4	18,9
. De 16 à 30 nuits .....	27,6	27,0	29,2
. De 31 à 59 nuits .....	16,6	17,7	13,6
. 60 nuits et plus .....	26,6	23,9	<b>33,7</b>
. Non réponse .....	3,5	3,0	4,6
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Nombre moyen de nuits passées .....</b>	<b>44</b>	<b>39</b>	<b>58</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

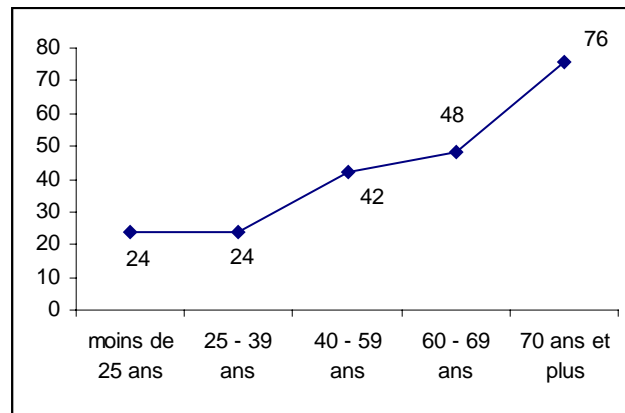
Le nombre moyen de nuits passées dans la maison de campagne semble être **une fonction croissante de l'âge** (Graphique 1). Ce sont, en effet, les sexagénaires (48 jours en moyenne) et les personnes de plus de 70 ans (76 jours en moyenne) qui tirent la moyenne vers le haut.

<sup>6</sup> Dans l'enquête, 7 % des possesseurs nous ont déclaré n'y avoir jamais dormi dans l'année. 4 % y ont passé plus de 150 nuits.



### Graphique 1

**Nombre moyen de nuits passées dans sa résidence secondaire, en fonction de l'âge**  
 - Champ : individus ayant l'usage d'une résidence secondaire, soit 8% de la population -  
 (en nombre de nuits/an)



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

### 3. Le temps pour se rendre à sa résidence secondaire

**Le temps de trajet moyen, quant à lui, est proche des trois heures (170 minutes).** Mais on note une dispersion importante autour de cette moyenne : certains n'ont que 5 minutes de trajet, alors que d'autres mettent plus de dix heures pour se rendre dans leur résidence de villégiature<sup>7</sup>.

<sup>7</sup> 2 % des personnes concernées mettent 5 minutes pour se rendre à leur résidence secondaire tandis que 4 % ont plus de 10 heures de trajet.

Tableau 4

**En moyenne, combien de temps environ vous faut-il pour rejoindre votre résidence secondaire en utilisant votre mode de transport habituel ?**

- Champ : individus ayant l'usage d'une résidence secondaire, soit 8% de la population -

(en %)

	Ensemble	Dont :	
		Moins de 60 ans	60 ans et plus
. Moins d'une heure .....	26,0	23,0	34,0
. De une heure à moins de deux heures .....	22,9	23,7	20,7
. De deux heures à moins de quatre heures .	19,8	19,0	21,8
. Quatre heures et plus .....	26,8	29,4	19,9
. Non réponse .....	4,6	4,9	3,6
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Temps de trajet moyen (en minutes) .....</b>	<b>170</b>	<b>177</b>	<b>151</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Il n'est pas aisé de lier les deux grandeurs mesurées (nombre de nuitées et durée du trajet). En tout état de cause, l'hypothèse selon laquelle on passerait plus de temps dans une maison de campagne proche de son domicile principal ne semble pas se vérifier (Tableau 5).

Tableau 5

**Temps moyen de transport et nombre de nuitées annuelles**

(en %)

	Ensemble des possesseurs de résidence secondaire	Dont : a un temps moyen de transport de ...			
		Moins d'1 heure	De 1 heure à moins de 2 heures	De 2 heures à moins de 4 heures	4 heures et plus
<b>Nombre de nuitées par an :</b>					
. 15 nuits ou moins.....	26	28	<b>29</b>	13	<b>29</b>
. De 16 à 30 nuits .....	28	26	<b>35</b>	20	29
. De 31 à 59 nuits .....	17	<b>20</b>	14	23	14
. 60 nuits et plus.....	27	17	21	<b>41</b>	28
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Nombre moyen de nuits passées/an ..</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>36</b>	<b>54</b>	<b>44</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

On retiendra, par exemple, que les **Franciliens** sont, de loin, les plus éloignés de leur résidence secondaire (6 heures de trajet, soit près du double du temps moyen). Or, cela ne les empêche pas d'y passer autant de temps que les autres (46 jours, contre 44 jours en moyenne). Ils s'y rendent peut-être moins souvent, mais y restent alors plus longtemps, pour « amortir », en quelque sorte, le temps passé en transports ...

## CHAPITRE II

### LES DEPARTS EN WEEK-ENDS AU COURS DE L'ANNEE

#### 1. La moitié des Français part au moins une fois en week-end chaque année

Une personne sur deux (49% exactement) dit ne pas être partie en week-end au cours des douze derniers mois (Tableau 6). Au total, les Français partent 3 à 4 fois dans l'année. Si on exclut ceux qui ne partent jamais, le nombre moyen de départs se situe, alors, aux environs de 7 par an.

Tableau 6

Nous allons parler des départs en week-end que vous avez effectués ces douze derniers mois, vous personnellement (que ce soit seul ou avec des membres de votre foyer) pour des motifs autres que professionnels. Il s'agit des séjours de une, deux ou trois nuits passés à l'extérieur de chez vous en fin de semaine.

Au cours des douze derniers mois, combien de fois êtes-vous parti personnellement en week-end ?

	<i>(en %)</i>	
	Ensemble de la population	Dont est parti au moins une fois en week-end :
. Jamais .....	<b>48,9</b>	-
. Une seule fois .....	8,3	17,0
. Deux ou trois fois .....	13,5	27,8
. Quatre à neuf fois .....	13,2	27,2
. Dix fois et plus .....	13,6	27,9
. <i>Ne sait pas</i> .....	2,5	-
<b>Total</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Nombre moyen de départs en week-end</b> .....	<b>3,6</b>	<b>7,2</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

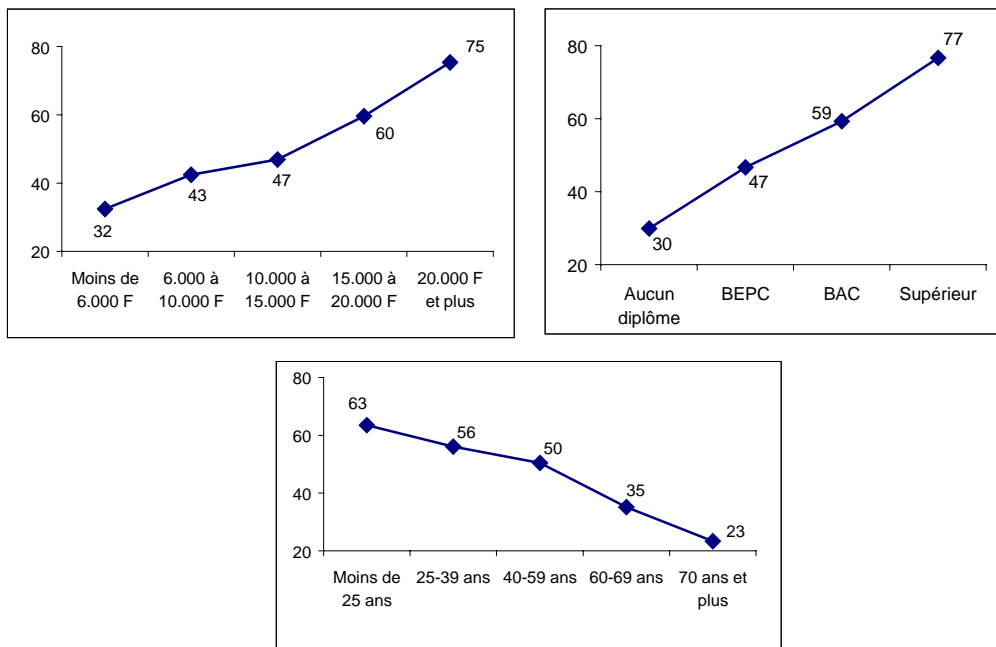
Selon les groupes, les taux de départs en week-end peuvent varier du simple au triple (Tableau 7). Moins d'un quart des 70 ans et plus (23 %) sont partis en week-end au cours de l'année écoulée, alors que plus de 80% des cadres supérieurs ont eu cette chance. Trois

caractéristiques jouent un rôle prépondérant dans le fait de partir, ou pas, en fin de semaine (Graphique 2) :

- **On part d'autant plus facilement en week-end qu'on dispose, dans son foyer, de revenus importants** : passés 15.000 F de revenus mensuels, les cas de départs sont plus nombreux que les non-départs. **En deçà de 10.000 F par mois, le plus souvent, on ne part pas** (32% « seulement » des individus dont les revenus n'excèdent pas 6.000 F partent au moins une fois dans l'année).
- D'une façon très nette, **les départs sont plus nombreux chez les individus les plus diplômés**. La césure s'opère au niveau du baccalauréat : en deçà de ce niveau de diplôme, les non-départs constituent la norme. Pour les bacheliers (59%) et les diplômés de l'enseignement supérieur (77%), les départs sont nettement majoritaires.
- Les départs en week-end sont plutôt **réservés aux jeunes** : passés 60 ans, les départs ne concernent plus qu'un tiers des individus (35% pour la tranche 60 – 69 ans).

**Graphique 2**

**Les départs en week-end dans l'année en fonction du diplôme, des revenus mensuels et de l'âge**  
- Pourcentage d'individus partis en week-end au cours des douze mois écoulés -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Ces relations expliquent, par exemple, le taux de départ en week-end record qu'enregistrent les **cadres supérieurs** (81%).

A côté de ces grandes tendances, on peut relever d'autres corrélations : **les actifs occupés** partent un peu plus souvent (56 %) que les inactifs ou les chômeurs (40 à 43 %) ; **la présence d'un ou deux enfants** dans le foyer est plutôt gage de départ, tout comme le fait de résider à **Paris ou dans son agglomération** (58 %).

**Tableau 7**  
**Départ en week-end dans l'année écoulée en fonction des caractéristiques socio-démographiques**  
(en %)

	Est parti en week-end ?		Total (yc nsp)	Nombre moyen de départs (partants)
	oui	non		
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>49</b>	<b>49</b>	<b>100</b>	<b>7,2</b>
<b>Sexe :</b>				
. Homme .....	51	46	100	7,3
. Femme .....	46	51	100	7,1
<b>Age :</b>				
. Moins de 25 ans .....	<b>63</b>	31	100	8,6
. 25 – 39 ans .....	<b>56</b>	41	100	7,1
. 40 – 59 ans .....	50	48	100	6,9
. 60 – 69 ans .....	35	<b>64</b>	100	7,0
. 70 ans et plus .....	23	<b>74</b>	100	5,9
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>				
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	32	<b>66</b>	100	8,3
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	43	<b>55</b>	100	6,4
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	47	<b>52</b>	100	6,2
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>60</b>	39	100	7,1
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>75</b>	23	100	8,1
<b>PCS :</b>				
. Indépendant .....	48	<b>52</b>	100	6,6
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>81</b>	18	100	8,5
. Profession intermédiaire .....	<b>67</b>	30	100	6,3
. Employé .....	50	44	100	6,9
. Ouvrier .....	44	<b>54</b>	100	5,7
. Reste au foyer.....	42	<b>57</b>	100	7,6
. Retraité .....	32	<b>66</b>	100	7,4
. Autre inactif (étudiant) .....	<b>68</b>	30	100	9,9
<b>Situation professionnelle :</b>				
. Actif occupé .....	<b>56</b>	41	100	6,7
. Inactif .....	40	<b>58</b>	100	8,0
. Chômeur .....	43	<b>53</b>	100	7,0
<b>Diplôme possédé :</b>				
. Aucun diplôme, CEP .....	30	<b>69</b>	100	6,5
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	47	51	100	6,5
. BAC .....	<b>59</b>	36	100	7,9
. Diplôme du supérieur .....	<b>77</b>	21	100	8,1
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>				
. Aucun .....	44	<b>53</b>	100	7,5
. Un seul .....	<b>58</b>	40	100	6,6
. Deux .....	<b>55</b>	43	100	7,2
. Trois et plus.....	49	49	100	6,5

*A suivre*

Tableau 7 - suite

Départ en week-end dans l'année écoulée en fonction des caractéristiques socio-démographiques

	Est parti en week-end ?		Total (yc nsp)	Nombre moyen de départs (partants)
	oui	non		
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>49</b>	<b>49</b>	<b>100</b>	<b>7,2</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>				
. Moins de 2.000 habitants .....	45	<b>54</b>	100	5,5
. 2.000 à 20.000 habitants .....	42	<b>56</b>	100	6,4
. 20.000 à 100.000 habitants .....	49	48	100	7,7
. Plus de 100.000 habitants .....	51	46	100	7,8
. Paris et agglomération .....	<b>58</b>	38	100	8,8
<b>Région d'habitation :</b>				
. Région parisienne .....	<b>56</b>	41	100	8,4
. Nord .....	30	<b>68</b>	100	4,2
. Est .....	39	<b>57</b>	100	6,6
. Bassin Parisien .....	45	<b>52</b>	100	7,3
. Ouest .....	45	<b>52</b>	100	5,7
. Sud Ouest .....	<b>55</b>	44	100	8,1
. Centre Est .....	<b>54</b>	45	100	7,7
. Méditerranée .....	<b>52</b>	45	100	6,3
<b>A l'usage d'une résidence secondaire :</b>				
. Oui .....	<b>81</b>	17	100	10,7
. Non .....	46	<b>52</b>	100	6,7

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

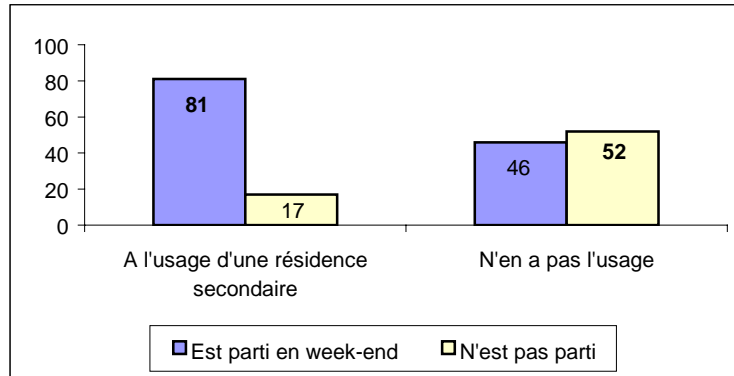
**Exemple de lecture :** 56% des individus résidant en région parisienne sont partis au moins une fois en week-end au cours des douze derniers mois, contre 49% des enquêtés en moyenne. Le nombre moyen de départs dans l'année, pour les seuls partants de la région parisienne, s'élève à 8,4, contre 7,2 en moyenne pour l'ensemble des partants.

En vérité, l'usage d'une **résidence secondaire** se révèle ici déterminante (Graphique 3). Chez les détenteurs, le taux de départ en week-end passe à 81% (taux équivalent au taux maximal enregistré chez les cadres supérieurs), alors qu'il n'est que de 46% chez ceux qui ne disposent pas de résidence secondaire.

### Graphique 3

#### Des départs en week-end beaucoup plus fréquents lorsqu'on a l'usage d'une résidence secondaire

- Pourcentage d'individus partis en week-end au cours des douze mois écoulés -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

## 2. Quand on part en week-end, on le fait 6 à 8 fois par an

Intéressons-nous maintenant au **nombre** de départs en week-end réalisés au cours d'une année : en moyenne, pour les partants, le nombre moyen de départs se situe aux alentours de 7 (7,2 précisément, voir Tableau 6). Selon les catégories, ce nombre moyen varie de 4,2 (nombre de départs des personnes résidant en région Nord) à presque 10 (9,9 départs déclarés pour les étudiants). Les variations sont donc très sensibles (Tableau 7).

**Mais, dans la très grande majorité des cas, le nombre de week-ends oscille entre 6 et 8.** C'est dire que les partants, quelle que soit leur origine socio-démographique, adoptent grosso modo le même comportement en termes de **fréquences de départ**. Peut-être ne se rendent-ils pas dans les mêmes lieux, peut-être n'adoptent-ils pas les mêmes modes de transport ou d'hébergement, mais presque tous partent 6 à 8 fois dans l'année.

Pourtant, là encore, avoir **la jouissance d'une résidence secondaire modifie quelque peu la donne** : non contents d'avoir un taux de départ maximal – puisque seulement 17% des personnes ayant une résidence secondaire ne partent jamais en week-end –, ces « privilégiés » partent également beaucoup plus souvent (presque 11 fois en moyenne dans l'année).

### 3. Il arrive, mais rarement, que les couples soient séparés

Part-on tout le temps en couple en week-end ? En fait, 7 % des partants disent que leur conjoint est parti au moins une fois, sans eux, en week-end dans les douze derniers mois. Ce qui correspond, tout de même, à 12% des personnes vivant en couple.

**Tableau 8**

**Votre conjoint est-il parti en week-end sans vous au cours des douze derniers mois ?**

	(en %)	
	Ensemble de la population	Dont : vit en couple
. Oui .....	<b>7,3</b>	<b>11,6</b>
. Non .....	55,7	88,2
. <i>Ne sait pas</i> .....	0,1	0,2
. <i>N'a pas de conjoint</i> .....	36,9	-
<b>Total.....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Certains couples semblent pratiquer la séparation – le temps d'un week-end – plus souvent que d'autres (voir Tableau A3 en annexe I) : cette pratique est plus répandue **dans les milieux aisés** (19% de cas recensés chez les individus disposant de plus de 20.000 F par mois), **chez les individus à fort capital culturel** (20% des diplômés du supérieur et 20% des étudiants). Plus on est jeune, plus la séparation du couple en week-end est fréquente (18% chez les moins de 25 ans, 7% seulement chez les sexagénaires). Enfin, c'est une pratique plus courante à **Paris et dans son agglomération** : cela a concerné 21% des couples franciliens l'an passé (soit deux fois plus souvent que dans les zones rurales).

Le fait d'être soi-même, à titre personnel, un adepte des départs en week-end favorise le départ « en solo » du conjoint. Ainsi, 19% des personnes vivant en couple et parties au moins une fois en week-end dans l'année ont vu leur conjoint partir sans eux, alors que cela n'est arrivé qu'à 5% des individus qui ne sont jamais partis en week-end.

Enfin, le fait d'avoir à sa disposition une résidence secondaire facilite le départ, seul, de chacun des membres du couple : les départs en solo du conjoint atteignent, en effet, les 23 % chez les possesseurs de résidence secondaire, contre 12 % chez les non-possesseurs.



**Avoir l'usage d'une résidence secondaire induit donc une probabilité deux fois plus grande de voir les couples partir en week-end séparément.**

Il reste que, le plus souvent, ce cas de départ en solo ne s'est présenté **qu'une seule fois** au cours de l'année écoulée (Tableau 9).

**Tableau 9**

**Combien de fois environ votre conjoint est-il parti sans vous au cours des douze derniers mois ?**

- Champ : individus dont le conjoint est parti seul en week-end, soit 7% de la population -

	<i>(en %)</i>
. Une seule fois .....	<b>39,7</b>
. Deux fois .....	22,1
. Trois ou quatre fois .....	17,0
. Plus souvent .....	17,1
. <i>Ne sait pas</i> .....	4,1
<b>Total</b> .....	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

#### **4. Ceux qui partent très souvent en week-end**

Sous cette appellation, nous évoquons les personnes qui partent 10 fois (ou plus) en week-end dans l'année : 14 % des enquêtés sont concernés. En moyenne, ce groupe déclare **18 départs annuels** (soit 1,5 départ par mois).

Comment se caractérisent socio-démographiquement les gros partants ? Il s'agit d'un groupe **jeune** (56 % ont moins de 40 ans, soit 13 points de plus que dans l'ensemble de la population), plutôt **masculin** (55 %, + 8 points).

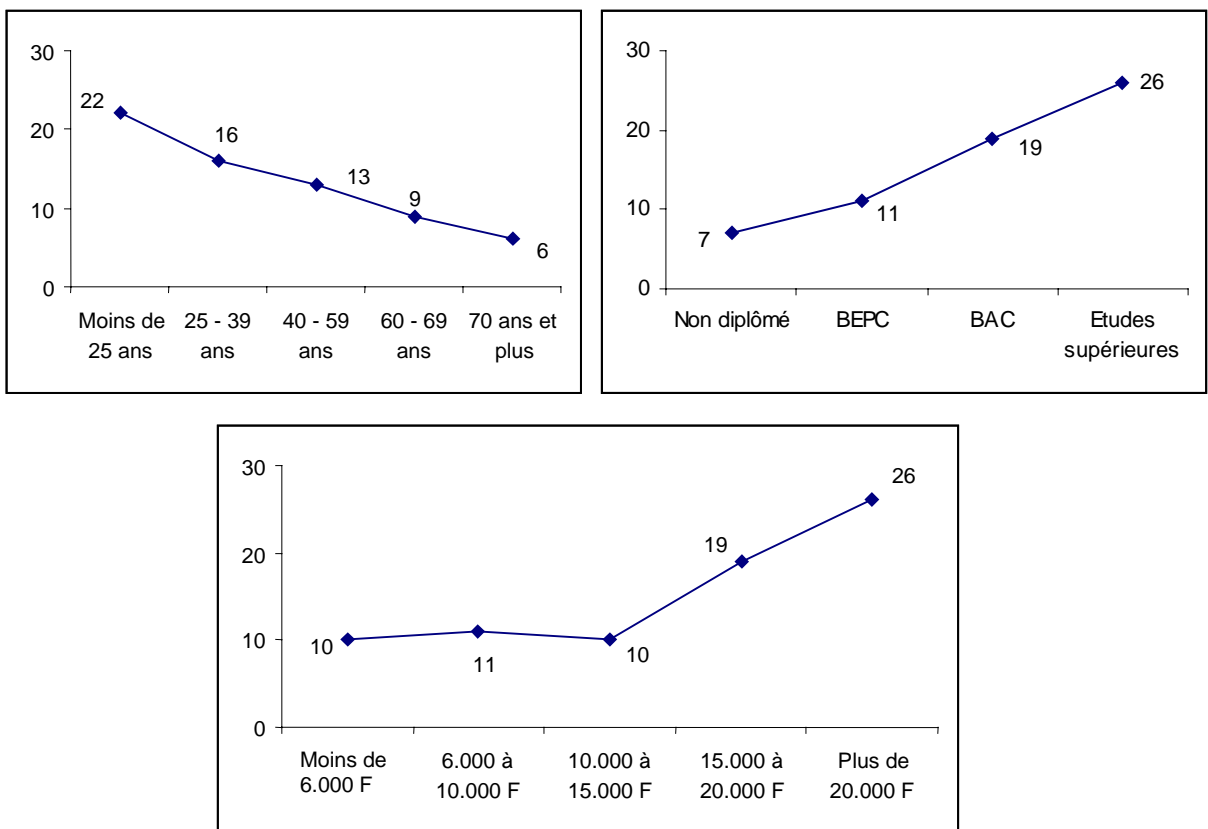
Le niveau de diplôme y est **plus élevé** qu'en moyenne : on y recense deux fois plus de diplômés de l'enseignement supérieur qu'en moyenne (32 %, contre 17 %) et pratiquement deux fois plus de **cadres** (32 %, contre 18 %). Dans 40 % des cas, les gros partants disposent de plus de 15 000 F de revenus mensuels (+ 15 points par rapport à la moyenne).

Il s'agit, aussi, de personnes qui vivent dans des zones fortement **urbanisées** : 58 % habitent Paris ou une ville de province de plus de 100 000 habitants (+ 15 points).

Enfin, dernier élément explicatif de la fréquence élevée des départs : on a accès, dans 20 % des cas, à **une résidence secondaire**.

Une autre façon de visualiser l'impact des facteurs socio-démographiques est d'observer la façon dont le taux de « gros partants » évolue : il passe de 7 % chez les non diplômés à 26 % chez les diplômés de l'enseignement supérieur, de 10 % à 26 % selon que l'on soit en bas ou en haut de l'échelle des revenus et de 6 % chez les plus de 70 ans à 22 % chez les plus jeunes.

**Graphique 4**  
**La part de « gros partants » selon l'âge, le diplôme et les revenus mensuels**



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Nota** : s'il est aisé de caractériser socio-démographiquement les « gros partants », la façon dont ils ont passé leur dernier week-end ne s'éloigne pas d'un week-end « moyen » (voir ci-après). Mise à part une pratique plus élevée du jardinage et du bricolage (27%, + 11 points), liée sans doute au fait que, justement, le dernier week-end s'est déroulé un peu plus souvent qu'en moyenne dans la résidence secondaire (10%, + 4 points), la pratique des autres activités ne diffère en rien de l'ensemble des partants. Les autres caractéristiques du week-end (destination, transport ...) non plus.

## 5. Ceux qui ne partent jamais en week-end

Enfin, que peut-on dire des personnes qui ne sont **jamais parties en week-end** au cours de l'année écoulée<sup>8</sup> ?

Le portrait qui s'esquisse (Tableau 10) est celui d'individus **peu diplômés** (42% n'ont aucun diplôme, soit 12 points de plus que dans l'ensemble de la population) et **plus âgés** qu'en moyenne (30% sont retraités).

Ces personnes, si elles ne partent pas en week-end, ont aussi une propension plus forte qu'en moyenne à ne pas partir **non plus en vacances** (66% de non départs, soit + 19 points par rapport à la moyenne).

**La faiblesse des ressources disponibles** explique en partie cette absence de départs : on recense deux fois plus de très bas revenus – moins de 6.000 F par mois pour l'ensemble du foyer – dans cette catégorie que chez les partants et on y cite plus souvent qu'ailleurs « le manque d'argent » comme facteur explicatif de non-départ en week-end.

Mais il faut également situer ce phénomène de moindre départ en week-end et en vacances dans un contexte plus large, **d'isolement ou de sociabilité très amoindrie** par rapport à la moyenne. Dans ce groupe, non seulement on ne part pas en week-end, mais on reçoit rarement ou jamais des amis à son domicile (+ 10 points). La connexion à Internet y est d'ailleurs très peu répandue (90% n'y ont pas accès, soit 10 points de plus qu'en moyenne). Et 24% n'ont pas le permis de conduire (+ 5 points).

Enfin, on note, chez ces personnes, une propension à se montrer **inquiètes** (crainte du chômage, manque d'attirance vis-à-vis des nouvelles technologies) et **traditionalistes** en matière de mœurs (attachement à l'idée du mariage conçu comme une union indissoluble et attachement à la notion de « famille-refuge »).

---

<sup>8</sup> Voir Tableau A2 en annexe I.

Tableau 10

**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes qui ne sont pas parties en week-end au cours de l'année écoulée**

(49% de la population)

(en %)

<b>Caractéristiques socio-démographiques</b>		
Non-diplômé .....	42	+ 12
Retraité .....	30	+ 8
N'a pas le permis de conduire .....	24	+ 5
Dispose, dans son foyer, de moins de 6.000 F par mois .....	18	+ 5
<b>Biens et possessions</b>		
Ne dispose pas de connexion Internet à son domicile .....	90	+ 9
N'a pas l'usage d'un lave-vaisselle .....	66	+ 7
N'a pas l'usage d'une résidence secondaire .....	97	+ 5
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
N'est pas parti en vacances au cours des douze derniers mois .....	66	+ 19
N'est pas parti en week-end par manque d'argent .....	38	+ 8
<b>Attitudes générales</b>		
Reçoit rarement ou jamais des amis, des relations, à son domicile .....	40	+ 10
Ne se sent « pas du tout » attiré par les produits comportant une innovation technologique .....	27	+ 7
Pense que la famille est le seul endroit où l'on se sente bien .....	71	+ 7
Se déclare inquiet de l'éventualité du chômage .....	66	+ 7
Pense que le mariage est une union indissoluble .....	28	+ 5

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 66% des personnes qui ne sont pas parties en week-end au cours des douze derniers mois ne sont pas non plus parties en vacances sur la même période, soit 19 points de plus que dans l'ensemble de la population.

Mais, en vérité, ce groupe de non partants se scinde lui-même en deux sous-populations distinctes : ceux qui sont quand même partis en vacances au cours de l'année écoulée (16 % de la population au total) et ceux qui ne l'ont pas fait (32 % de la population).

Et ce sont surtout les individus qui ne sont partis **ni en week-end, ni en vacances** qui présentent un profil **particulièrement défavorisé** (Tableau 11) ; 48 % d'entre eux sont non-diplômés (28 % pour ceux qui ne sont pas partis en week-end, mais ont pu partir en vacances) ; 22 % perçoivent moins de 6 000 F par mois dans leur foyer (12 % de ceux qui sont partis en vacances).

Tableau 11

## Les non-partants en week-end, selon qu'ils sont partis ou pas en vacances dans l'année

- Champ : non-partants en week-end, soit 49 % de la population -

	Ensemble des non partants	(en %)	
		Dont :	
		Est parti en vacances dans l'année (16 %)	N'est pas parti en vacances dans l'année (32 %)
<b>Sexe :</b>			
. Homme.....	45	46	44
. Femme.....	55	54	56
	100	100	100
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	8	9	7
. 25 – 39 ans .....	26	29	24
. 40 – 59 ans .....	32	35	30
. 60 – 69 ans .....	15	16	15
. 70 ans et plus .....	19	11	24
	100	100	100
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	18	12	22
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	23	17	26
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	24	27	23
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	10	15	7
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	6	12	3
	100	100	100
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	7	8	7
. Cadre supérieur, profession libérale .....	2	3	2
. Profession intermédiaire .....	7	13	4
. Employé .....	15	12	16
. Ouvrier .....	18	17	19
. Reste au foyer.....	17	14	18
. Retraité.....	30	27	32
. Autre inactif (étudiant).....	4	5	3
	100	100	100
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	42	28	48
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	40	47	37
. BAC .....	11	14	10
. Diplôme du supérieur.....	7	11	5
	100	100	100
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	37	31	41
. Vit en couple .....	63	69	59
	100	100	100
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	62	57	65
. Un seul .....	13	14	12
. Deux .....	15	21	12
. Trois et plus.....	10	9	11
	100	100	100
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	30	30	30
. 2.000 à 20.000 habitants .....	19	16	20
. 20.000 à 100.000 habitants .....	13	9	15
. Plus de 100.000 habitants .....	26	28	26
. Paris et agglomération .....	12	17	9
	100	100	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 22% des personnes qui ne sont parties ni en vacances ni en week-end perçoivent moins de 6.000 F par mois. C'est le cas de 18% de l'ensemble de ceux qui ne sont pas partis en week-end, et de 12% seulement de ceux qui ne sont pas partis en week-end, mais sont partis en vacances.

## CHAPITRE III

### LES WEEK-ENDS DE PRINTEMPS

Avec les beaux jours, l'envie de « prendre l'air », de s'oxygéner se fait plus pressente. D'ailleurs, le printemps, avec son cortège de jours fériés et de ponts, paraît, dans l'idéal, tout à fait propice aux départs en week-end. La réalité recoupe-t-elle ce scénario ? Les départs de fin de semaine se multiplient-ils en France de mars à juin ? Quelles sont les destinations privilégiées des partants ? Quels modes de transport utilisent-ils et à quel mode d'hébergement ont-ils recours ? Ce chapitre nous propose, en quelque sorte, une photographie du dernier week-end pris par nos concitoyens au cours du printemps 2001.

Premier constat : **un peu plus du tiers des Français (36%) sont partis en week-end dans la période allant du 1<sup>er</sup> mars au 5 juin 2001** (Tableau 12). En moyenne, cela représente un tout petit peu plus d'un départ en week-end par personne interrogée. Mais les partants cumulent, à eux seuls, trois départs, en moyenne, sur la période !

**Tableau 12**

**Nous allons parler plus précisément des week-ends que vous avez personnellement effectués (seul ou avec des membres de votre foyer), entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin dernier (week-end de la Pentecôte).  
Combien de fois êtes-vous parti en week-end pendant cette période ?**

	Ensemble de la population	(en %)	
		Dont est parti en week-end au cours des :	
		douze derniers mois	trois derniers mois
. Aucune fois .....	<b>63,8</b>	29,3	-
. Une seule fois .....	12,6	24,6	34,9
. Deux fois .....	8,5	16,7	23,7
. Trois ou quatre fois .....	8,1	15,8	22,3
. Plus souvent .....	6,5	12,7	18,0
. Ne sait pas .....	0,5	0,9	1,4
<b>Total.....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Nombre moyen de départs en week-end .....</b>	<b>1,1</b>	<b>2,1</b>	<b>3,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

## 1. Qui est parti au printemps 2001 ?

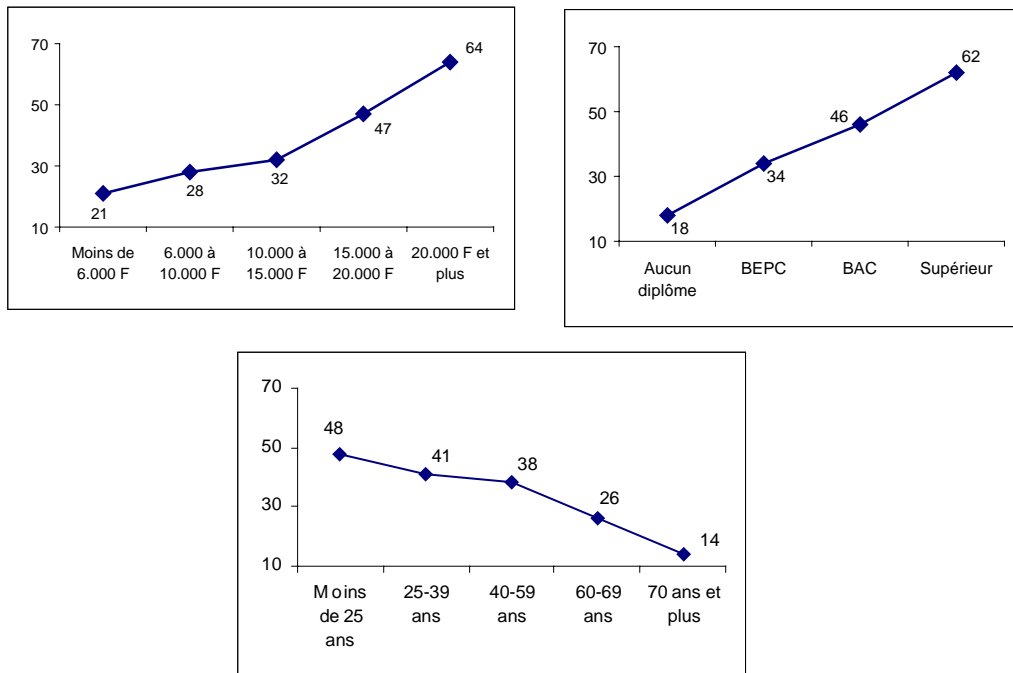
Tous les partants du printemps sont – *a fortiori* – partis au moins une fois dans l'année ; de plus, 70% des partants de l'année sont aussi partis au printemps (Tableau 12). Dès lors, on trouve de **grandes similitudes entre le profil des partants du printemps et celui des partants de l'année** :

- Ce sont les **plus jeunes** qui partent le plus fréquemment : 48% des moins de 25 ans sont partis au moins une fois en week-end entre mars et juin, contre seulement 14% des plus de 70 ans.
- Plus les **revenus du foyer sont importants**, et plus croît la probabilité d'être parti en week-end aux beaux jours : 21% des plus bas revenus ont eu l'occasion de partir, contre 64% de ceux qui disposent des revenus les plus élevés.
- Enfin, comme pour les week-ends pris dans l'année, les départs du printemps sont plutôt le fait d'individus disposant d'un **niveau de formation élevé** : 62% des diplômés de l'enseignement supérieur sont partis, contre seulement 18% des non-diplômés.

### Graphique 5

#### Les départs en week-end au printemps en fonction du diplôme, des revenus mensuels et de l'âge

- Pourcentage d'individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Tableau 13

Les départs en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin en fonction des caractéristiques socio-démographiques

	Est parti en week-end ?		Total (yc nsp)	Nombre moyen de départs (partants)
	Oui	non		
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>36</b>	<b>64</b>	<b>100</b>	<b>3,0</b>
<b>Sexe :</b>				
. Homme .....	37	63	100	3,0
. Femme .....	34	65	100	3,0
<b>Age :</b>				
. Moins de 25 ans .....	<b>48</b>	51	100	3,2
. 25 – 39 ans .....	<b>41</b>	58	100	2,9
. 40 – 59 ans .....	38	62	100	3,1
. 60 – 69 ans .....	26	<b>74</b>	100	2,9
. 70 ans et plus .....	14	<b>85</b>	100	3,0
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>				
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	21	<b>78</b>	100	3,4
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	28	<b>72</b>	100	2,9
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	32	<b>67</b>	100	3,0
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>47</b>	53	100	2,9
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>64</b>	36	100	2,9
<b>PCS :</b>				
. Indépendant .....	34	66	100	2,7
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>69</b>	30	100	3,2
. Profession intermédiaire .....	<b>51</b>	48	100	2,6
. Employé .....	37	62	100	3,1
. Ouvrier .....	26	<b>74</b>	100	2,9
. Reste au foyer.....	33	66	100	2,9
. Retraité .....	22	<b>78</b>	100	3,3
. Autre inactif (étudiant).....	<b>52</b>	47	100	3,5
<b>Situation professionnelle :</b>				
. Actif occupé .....	<b>41</b>	58	100	2,9
. Inactif .....	30	<b>70</b>	100	3,2
. Chômeur .....	29	<b>69</b>	100	2,7
<b>Diplôme possédé :</b>				
. Aucun diplôme, CEP .....	18	<b>81</b>	100	3,3
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	34	66	100	2,8
. BAC .....	<b>46</b>	54	100	3,0
. Diplôme du supérieur.....	<b>62</b>	37	100	3,1
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>				
. Aucun .....	33	<b>67</b>	100	3,2
. Un seul .....	<b>44</b>	56	100	2,7
. Deux .....	<b>40</b>	60	100	2,8
. Trois et plus.....	33	65	100	2,9

A suivre



Tableau 13 - suite

Les départs en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin en fonction des caractéristiques socio-démographiques

	Est parti en week-end ?		Total (yc nsp)	Nombre moyen de départs (partants)
	oui	non		
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>36</b>	<b>64</b>	<b>100</b>	<b>3,0</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>				
. Moins de 2.000 habitants .....	30	<b>70</b>	100	2,4
. 2.000 à 20.000 habitants .....	29	<b>71</b>	100	2,6
. 20.000 à 100.000 habitants .....	35	65	100	3,0
. Plus de 100.000 habitants .....	38	60	100	3,1
. Paris et agglomération .....	<b>49</b>	51	100	3,7
<b>Région :</b>				
. Région parisienne .....	<b>46</b>	54	100	3,6
. Nord .....	18	<b>81</b>	100	2,0
. Est .....	25	<b>74</b>	100	2,8
. Bassin Parisien .....	31	<b>68</b>	100	2,7
. Ouest .....	32	<b>68</b>	100	2,4
. Sud Ouest .....	<b>42</b>	58	100	3,2
. Centre Est .....	<b>42</b>	58	100	3,2
. Méditerranée .....	38	61	100	2,8
<b>A l'usage d'une résidence secondaire :</b>				
. Oui .....	<b>65</b>	34	100	4,1
. Non .....	33	<b>66</b>	100	2,8

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 49% des personnes résidant à Paris et dans son agglomération sont partis en week-end dans la période allant du 1<sup>er</sup> mars au 5 juin 2001, contre 36% en moyenne dans l'ensemble de la population. En moyenne, elles sont parties 3,7 fois dans la période (contre 3,0 départs pour l'ensemble des partants).

**Avoir un ou deux enfants** semble plus propice pour partir en week-end au printemps que de ne pas en avoir, ou d'en avoir trois ou plus. Les actifs occupés partent sensiblement plus souvent (41% de départs, soit environ 10 points de plus que les inactifs ou les chômeurs).

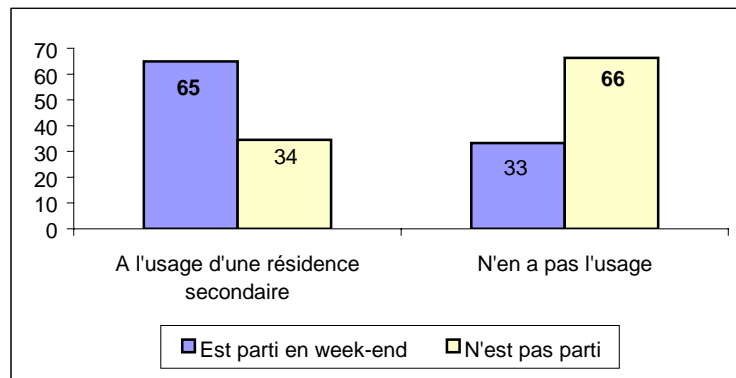
Les « recordmen » du nombre de départs sont, à nouveau, **les cadres supérieurs** (plus des deux tiers d'entre eux (69 %) sont partis sur la période allant de début mars à début juin 2001). Citons également les **étudiants** (52% de départs) et les **Franciliens** (49%).

Enfin, disposer d'une **résidence secondaire** multiplie par deux la probabilité de partir en week-end dans la période pré-estivale : les deux tiers des détenteurs d'une maison de campagne (65 %) sont partis ce printemps, contre seulement un tiers de ceux qui n'ont pas de résidence secondaire.

### Graphique 6

#### Les départs en week-end au printemps sont beaucoup plus fréquents lorsqu'on a une résidence secondaire

- Pourcentage d'individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

Si les caractéristiques sociodémographiques influent fortement sur le fait de partir ou de ne pas partir en week-end<sup>9</sup>, il semble par contre que le nombre de départs observés – chez les seuls partants – est quasiment le même dans toutes les catégories étudiées (Tableau 13) : dès l'instant où l'on part, on part en moyenne trois fois dans le trimestre considéré, qu'on ait moins de 25 ans ou plus de 60 ans, qu'on soit actif ou inactif, diplômé ou pas, ... En fait, on enregistre presque **toujours une moyenne de trois départs sur la période**.

On ne trouve que de rares entorses à cette règle : avoir à sa disposition une résidence secondaire permet de partir 4 fois en moyenne (ceux qui n'en ont pas partent 2,8 fois « seulement »). A l'inverse, les habitants du Nord et de l'Ouest de la France sont les moins bien lotis, avec une moyenne aux alentours de 2 départs sur les trois mois concernés.

#### *Le printemps : la saison « idéale » pour partir en week-end ?*

Si on exclut de l'analyse les personnes qui ne partent jamais en week-end dans l'année, on observe que sept partants habituels sur dix ont profité des mois de mars à juin pour partir de chez eux. Ceci correspond, pour eux, à un nombre moyen de 2 week-ends sur la période. C'est dire qu'ils ont effectué, de mars à début juin, entre le tiers et le quart du nombre total de week-ends qu'ils ont l'habitude de pratiquer (7,2 départs dans l'année pour les « partants »).

<sup>9</sup> Voir Tableau A4 en annexe I.

A cette aune, **la répartition des week-ends dans l'année ne semble donc pas particulièrement concentrée sur les mois de printemps, pourtant propices avec leurs nombreux « ponts ».**

En moyenne, pour les personnes parties au moins une fois en week-end au cours de l'année écoulée, **les départs effectués au printemps représentent 30% de l'ensemble des départs.** La dispersion autour de cette moyenne est relativement faible<sup>10</sup> : **les habitants de Paris et son agglomération sont ceux qui présentent la plus forte concentration des départs sur la période du printemps** (34% des départs en week-end des Franciliens sont enregistrés sur ces seuls mois) alors que les habitants du Bassin Parisien sont ceux qui affichent le moins d'attraction pour cette saison (24% des départs).

Par contre, **l'hypothèse d'une concentration des départs en week-end sur les mois de mars à mai est un peu plus une réalité pour les gens qui partent peu** : par exemple, la moitié des personnes qui ne partent qu'une seule fois en week-end dans l'année ont effectué ce départ au cours de cette période (Tableau 14). A contrario, pour les très gros partants, le phénomène semble étalé sur l'ensemble de l'année ; il n'est donc pas particulièrement spécifique au printemps (27% « seulement » des départs ont lieu entre mars et juin).

**Tableau 14**

**En moyenne, 30% des départs en week-end se font au printemps**

- Champ : partants en week-end au cours de l'année écoulée -

	<i>Nombre moyen de départs dans l'année</i>	<i>Nombre moyen de départs entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001</i>	<i>Part des week-ends réalisés entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 (en %)</i>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>7,2</b>	<b>2,1</b>	<b>30%</b>
<b>Nombre de départs en week-end dans l'année</b>			
. Un seul .....	1,0	0,5	54%
. Deux ou trois .....	2,5	0,9	34%
. Quatre à neuf .....	5,3	1,7	33%
. Dix et plus .....	17,5	4,8	27%

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture** : les personnes qui sont parties dix fois ou plus en week-end au cours de l'année écoulée sont, en moyenne, parties près de 18 fois. 27% de ces départs (soit 4,8) ont eu lieu entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001.

<sup>10</sup> Voir Tableau A5 en annexe.

## 2. Les caractéristiques des départs en week-end du printemps 2001

Intéressons-nous maintenant, dans le détail, aux caractéristiques du **dernier** week-end où les gens sont partis (rappelons que 36% de l'échantillon est concerné).

Bien évidemment, il faut prendre cette information pour ce qu'elle est et **ne pas extrapoler** les résultats obtenus à **l'ensemble** des week-ends pris au printemps. Le recueil de l'information concernait, en effet, le **dernier** week-end effectué (au total, le questionnaire a permis de détailler un peu de 700 week-ends pour plus de 2.100 comptabilisés sur la période)<sup>11</sup>. Par construction, les résultats ont donc tendance à sous-estimer les caractéristiques des week-ends pris par les « gros partants ». Par exemple, la résidence secondaire (comme mode d'hébergement) est sans doute un peu moins citée ici qu'elle ne le serait si on s'intéressait au recensement de l'ensemble des week-ends.

### *2.1 - Les horaires de départ ou de retour : des décalages tous relatifs*

Certes, la loi sur l'aménagement et la réduction du temps de travail fait son œuvre et permet à certains de partir ou de rentrer hors des périodes de pointe. Néanmoins, **le gros des départs a toujours lieu entre le vendredi et le samedi** : lors du dernier week-end pratiqué, plus d'un départ sur deux s'est effectué dans la soirée du vendredi ou la matinée du samedi (Tableau 15).

Quant aux retours, la concentration paraît plus forte encore puisque les deux tiers d'entre eux se répartissent entre le dimanche soir (48%) et, week-end de la Pentecôte oblige, le lundi soir (20%, voir Tableau 16).

---

<sup>11</sup> Voir questionnaire en annexe.

**Tableau 15**  
**Jour de départ du dernier week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Ensemble des partants	Dont : est parti en voiture personnelle
. Mercredi .....	6,6	5,3
. Jeudi matin .....	4,9	5,2
. Jeudi midi .....	1,7	1,0
. Jeudi soir .....	3,1	3,2
. Vendredi matin .....	8,4	8,2
. Vendredi midi .....	8,7	8,3
. Vendredi soir .....	<b>27,0</b>	<b>26,0</b>
. Samedi matin .....	<b>24,8</b>	<b>27,1</b>
. Samedi midi .....	5,0	5,4
. Samedi soir .....	4,2	4,0
. Dimanche matin .....	2,8	3,2
. Dimanche midi .....	0,8	0,8
. Dimanche soir .....	0,2	0,2
. <i>Ne sait pas</i> .....	1,8	2,1
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Tableau 16**  
**Jour de retour du dernier week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

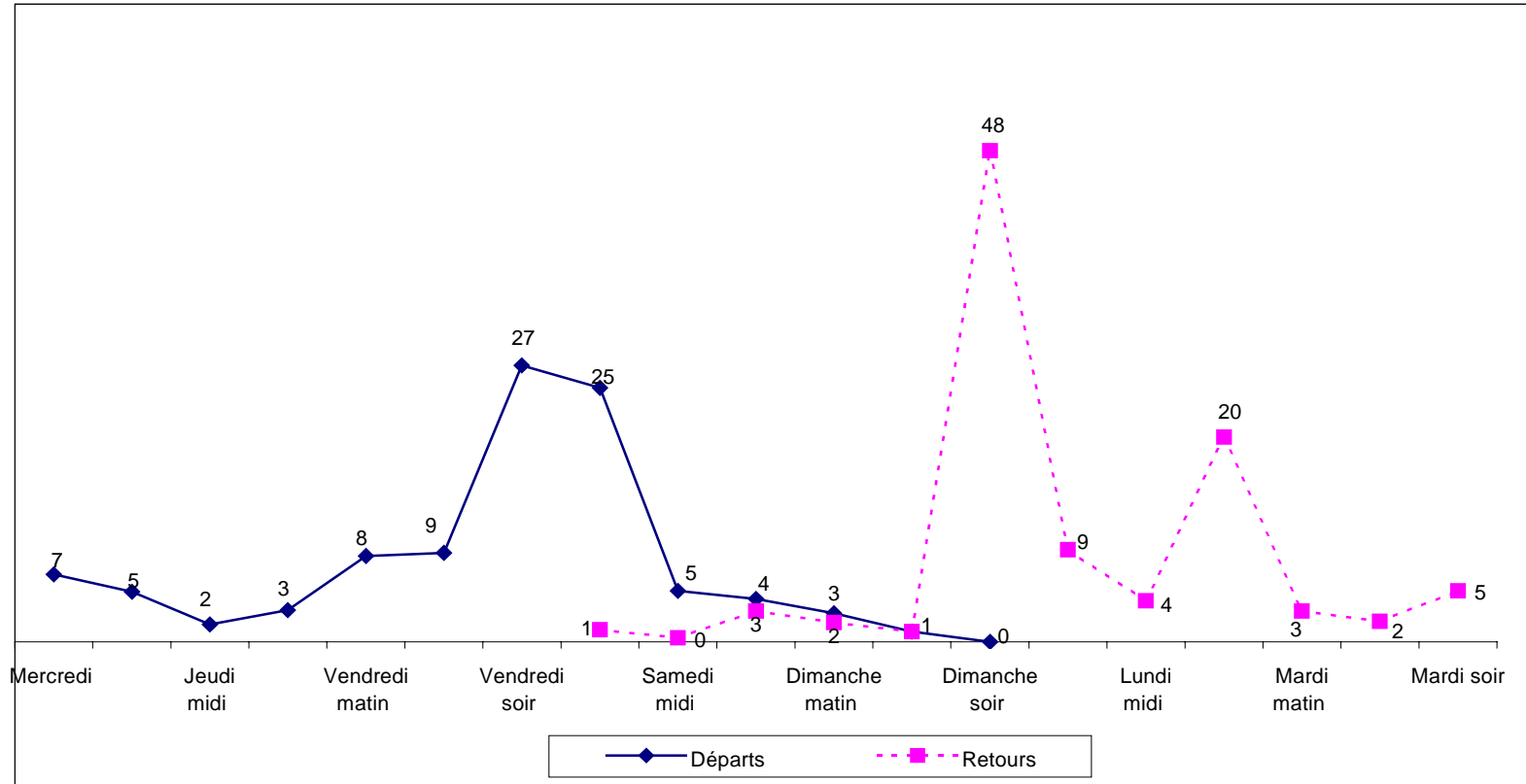
	Ensemble des partants	Dont : est parti en voiture personnelle
. Samedi matin .....	1,2	1,2
. Samedi midi .....	0,4	0,2
. Samedi soir .....	3,0	2,3
. Dimanche matin .....	1,9	1,7
. Dimanche midi .....	1,4	1,6
. Dimanche soir .....	<b>47,7</b>	<b>49,3</b>
. Lundi matin .....	8,7	8,2
. Lundi midi .....	3,8	4,0
. Lundi soir .....	<b>20,3</b>	<b>20,7</b>
. Mardi matin .....	2,8	2,5
. Mardi midi .....	1,6	1,6
. Mardi soir .....	5,4	4,8
. <i>Ne sait pas</i> .....	1,8	1,8
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

### Graphique 7

#### Horaires et jours de départ et de retour des week-ends

- Champ : individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001, soit 36% de la population -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

## 2.2 - Les caractéristiques du week-end de printemps : on se rend surtout à la campagne

Pour les week-ends pris entre mars et juin, on choisit surtout de se mettre « au vert » : quatre fois sur dix, c'est la campagne que les partants adoptent comme destination (Tableau 17). La mer, quant à elle, attire une personne sur quatre. En fait, c'est la montagne qui est la destination la moins prisée pour les week-ends du printemps : les villes suscitent pratiquement deux fois plus de séjours (22%, contre 11% pour la montagne).

**Tableau 17**

### Le lieu de destination du dernier week-end

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

	Ensemble des partants	Dont :		
		Moins de 30 ans	30-59 ans	60 ans et plus
. Campagne .....	<b>39,9</b>	33,8	<b>42,2</b>	<b>44,8</b>
. Mer .....	24,7	<b>27,9</b>	24,5	17,8
. Ville .....	21,7	23,4	20,7	21,9
. Montagne .....	11,2	9,4	11,4	<b>14,7</b>
. Séjour itinérant .....	2,3	4,9	1,2	0,7
<b>Total</b> (yc non précisé).....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

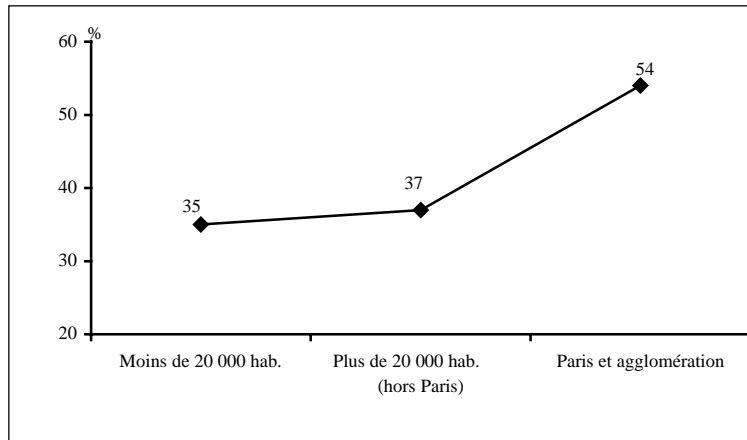
Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

En vérité, **il est difficile de relier le choix de telle ou telle destination** (campagne, mer, montagne ou ville) **à des facteurs socio-démographiques précis**. Mis à part les départs à la montagne qui sont plus nombreux pour les habitants du Centre Est (proximité de massifs montagneux oblige) et les départs à la campagne, que semblent affectionner les Parisiens (Graphique 8), on ne peut véritablement considérer qu'il existe des destinations de prédilection de certains groupes sociaux.

## Graphique 8

## La campagne comme destination du dernier week-end de printemps : le choix des Franciliens

(Taux de départs à la campagne)



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

A peine note-t-on que les plus âgés des partants se rendent plus volontiers à la campagne et à la montagne (Tableau 17), et que le week-end à la mer est davantage adopté par les jeunes. Quant aux non-diplômés, ils boudent relativement la campagne et préfèrent la ville (28 %) à la mer (21 %, cf. Tableau 18).

Tableau 18

## Le lieu de destination du dernier week-end en fonction du niveau de diplôme

(en %)

	Ensemble des partants	Dont :		
		Non-diplômé	BEPC	BAC et plus
. Campagne .....	39,9	35,0	41,9	40,0
. Mer .....	24,7	20,6	24,2	26,3
. Ville .....	21,7	<b>27,9</b>	22,5	19,2
. Montagne .....	11,2	12,6	11,0	10,5
. Séjour itinérant .....	2,3	3,9	0,4	3,2
<b>Total</b> (yc non précisé).....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

En revanche, **on peut constater que le choix d'une destination implique des comportements spécifiques au cours du week-end** : choix du mode de transport ou d'hébergement, activité pratiquée avec plus ou moins d'assiduité ... Nous y reviendrons en détail un peu plus loin.



### 2.3 – Le mode d’hébergement : d’abord chez des proches

C’est, le plus souvent, dans **son cercle familial ou amical** qu’on est accueilli : 66% des partants ont été hébergés dans la famille ou chez des amis lors de leur dernier week-end (Tableau 19).

L’hôtel est la seconde solution la plus souvent adoptée (15% des cas).

Le « camping/caravaning » concerne autant de personnes que l’usage d’une résidence secondaire (5% dans chacun des cas).

On retrouve donc ici une des caractéristiques fortes des départs en vacances des Français : la prédominance de **l’hébergement non marchand** est tout aussi nette en ce qui concerne les week-ends. Et même si des différences apparaissent dans le type d’hébergement choisi pour chaque destination (campagne, mer, ...), **l’hébergement non marchand reste toujours la solution la plus pratiquée**, et encore plus lorsque l’on part dans une ville. C’est le week-end à la montagne qui suscite le plus grand recours à l’hébergement marchand (20 % environ, en comptabilisant le camping/caravaning).

**Tableau 19**

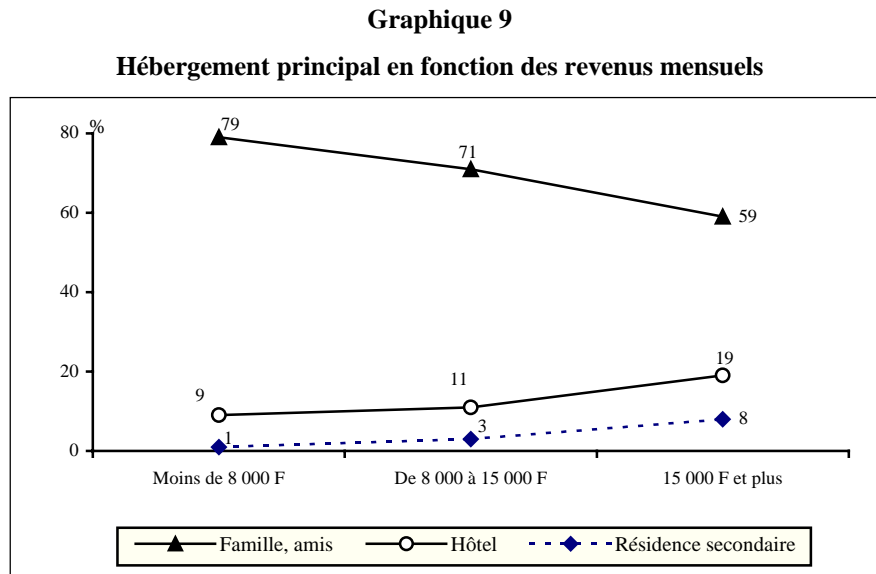
**L’hébergement principal lors du dernier week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -  
(en %)

	Ensemble des partants	Dont : est parti ...			
		à la campagne	à la mer	en ville	à la montagne
. Famille, amis .....	<b>66,4</b>	<b>72</b>	55	<b>82</b>	47
. Hôtel .....	14,7	9	<b>18</b>	14	<b>19</b>
. Résidence secondaire .....	5,5	6	7	-	<b>12</b>
. Camping, caravaning .....	5,4	5	<b>10</b>	1	7
. Location .....	2,8	} 7	} 7	} 1	} <b>14</b>
. Gîte rural, chambre d’hôte .....	2,8				
. Résidence de tourisme .....	0,3				
. Village de vacances .....	0,5				
. Autre .....	1,6	1	2	2	2
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Il s'avère d'ailleurs plus facile de mettre ici en relation les modes d'hébergement choisis et certaines caractéristiques socio-démographiques : **le niveau des ressources disponibles apparaît, en effet, assez déterminant** (Graphique 9). Mais même si le recours à l'hébergement gratuit diminue avec la croissance des revenus, le recours à « la famille et aux amis » reste en tête, même chez les titulaires de revenus élevés.



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

L'échantillon analysé ici est faible, mais on peut mieux observer quelques-unes des caractéristiques des partants ayant recours aux deux types d'hébergement les plus répandus : la famille, les amis, d'un côté ; l'hôtel, de l'autre.

- **Les week-ends dans la famille ou chez des amis**

Certes, on l'a vu, les départs en week-end sont l'apanage des plus favorisés des Français. Néanmoins, au sein même des partants, des clivages s'opèrent sur la base des revenus : l'hébergement dans la famille ou chez des amis est, plutôt, le fait **d'individus à qui il arrive d'éprouver des difficultés financières**. Ainsi, 60% s'imposent régulièrement des restrictions d'ordre budgétaire (+ 4 points par rapport à l'ensemble des partants) et 34% disent éprouver des difficultés « à joindre les deux bouts » (+ 7 points).

D'ailleurs, le choix de ce type d'hébergement va de pair avec des occupations particulières pendant le week-end : on voit, bien évidemment, quasi systématiquement des proches (97%, soit 13 points de plus que pour l'ensemble des partants). Et les sorties coûteuses, comme les visites de musées ou de sites naturels, sont plus rares.

**Tableau 20**

**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes qui ont été hébergées dans la famille ou chez des amis lors de leur dernier week-end**

(66% des personnes parties au cours des trois derniers mois)

	<i>(en %)</i>	
<b>Caractéristiques socio-démographiques</b>		
N'a pas de résidence secondaire .....	93	+ 7
Est locataire de son logement principal, ou est logé gratuitement .....	56	+ 5
Dispose, dans son foyer, de revenus compris entre 6.000 et 10.000 F par mois ...	20	+ 4
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
A vu de la famille ou des amis lors de ce week-end .....	97	+ 13
N'a pas déjeuné ou dîné au restaurant lors de ce week-end .....	62	+ 9
N'a pas visité de site naturel ou de musée lors de ce week-end .....	84	+ 7
Destination de ce week-end : la ville .....	27	+ 6
<b>Attitudes générales</b>		
Epreuve des difficultés à « joindre les deux bouts » .....	34	+ 7
S'impose régulièrement des restrictions d'ordre budgétaire .....	60	+ 4

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 84% des personnes qui ont été hébergées dans la famille ou chez des amis lors de leur dernier week-end n'ont pas visité de site naturel ou de musée, soit 7 points de plus que dans l'ensemble des partants.

- **Les week-ends à l'hôtel**

Ce type d'hébergement est synonyme de moyens financiers plus importants : un tiers des enquêtés concernés disposent de plus de 20.000 F par mois dans leur foyer (+ 11 points), et ils ne s'imposent généralement pas de restrictions régulières (Tableau 21).

Remarquons par ailleurs que ce type de départs, et les moyens financiers qui les permettent, se retrouvent dans les activités pratiquées : ici, la fréquentation d'un restaurant est monnaie courante (87%, + 40 points), tout comme la visite de monuments ou musées. En revanche, la fréquentation d'amis ou de membres de sa famille est moins répandue et il est très rare qu'on s'adonne à des occupations de type « bricolage ou jardinage » (94% ne le font pas). Notons que dans 13% de ces cas, le séjour s'est déroulé hors des frontières.

**Tableau 21**  
**Caractéristiques sur-représentées chez les personnes qui ont été hébergées à l'hôtel**  
**lors de leur dernier week-end**

(15% des personnes parties au cours des trois derniers mois)

	<i>(en %)</i>	
<b>Caractéristiques socio-démographiques</b>		
Dispose, dans son foyer, de revenus supérieurs à 20.000 F par mois .....	33	+ 11
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
A déjeuné ou dîné au restaurant lors de ce week-end .....	87	+ 40
A visité un site naturel ou un musée lors de ce week-end .....	50	+ 27
N'a pas vu de la famille ou des amis lors de ce week-end .....	48	+ 32
N'a pas fait de bricolage ou de jardinage lors de ce week-end .....	94	+ 11
Destination de ce week-end : l'étranger .....	13	+ 9
<b>Attitudes générales</b>		
Ne s'impose pas régulièrement de restrictions budgétaires .....	54	+ 11
Pense que la société n'a pas besoin de se réformer profondément .....	45	+ 11

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 50% des personnes qui ont été hébergés à l'hôtel lors de leur dernier week-end, ont visité un site naturel ou un musée, soit 27 points de plus que pour l'ensemble des partants.

#### ***2.4 – On a recours avant tout à la voiture personnelle***

Bison Futé a encore de beaux jours devant lui : les Français privilégient toujours l'automobile. Ainsi, **quatre départs en week-end sur cinq se sont réalisés en voiture** (Tableau 22). Le taux de recours à la voiture individuelle atteint même 90% chez les partants vivant en couple, 89% chez les ruraux (résidant en agglomération de moins de 2.000 habitants) et 87% chez les partants de plus de 40 ans résidant en province.

Les départs **en train** ont représenté, quant à eux, un peu moins de 10% de l'ensemble des départs. Mais, le taux de recours au transport ferroviaire atteint les 23 % chez les célibataires partis. Les habitants de Paris et sa région privilégient également le transport par rail qui, il est vrai, rayonne à partir de la capitale sur l'ensemble du territoire (24%). Le train est plus particulièrement utilisé pour les week-ends en ville (18%) et pour ceux qui se déroulent à l'étranger (29%).

**Tableau 22****Le mode de transport principal utilisé lors du dernier week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Ensemble des partants	Dont : est parti ...			
		à la campagne	à la mer	à la montagne	en ville
. Voiture personnelle .....	<b>79</b>	<b>84</b>	79	<b>88</b>	69
. Voiture de location .....	1	-	1	-	-
. Train .....	10	7	9	4	<b>18</b>
. Avion.....	2	1	4	1	4
. Autocar.....	2	1	1	4	3
. Autre.....	7	7	7	4	7
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Tableau 23****Les deux principaux moyens de transport pour partir en week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Voiture personnelle	Train	Total (y c. autre)
<b>Ensemble des partants</b>	<b>79</b>	<b>10</b>	<b>100</b>
Dont :			
- Vit seul .....	60	<b>20</b>	100
- Vit en couple .....	<b>90</b>	4	100
<b>Réside dans une agglomération de :</b>			
- Moins de 20 000 hab. ....	<b>87</b>	4	100
- 20 000 à 100 000 hab. ....	81	8	100
- Paris et région parisienne .....	64	<b>24</b>	100
<b>Mode d'hébergement du week-end :</b>			
- La famille, les amis .....	79	12	100
- L'hôtel .....	76	9	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**2. 5 – On reste en France, plutôt à l'Ouest du pays**

En fait, si l'avion est peu utilisé pour les départs en week-end (2 % des départs), c'est parce que les destinations de prédilection pour les séjours de fin de semaine sont presque toujours, au printemps, situées dans l'hexagone (à 96 %, Tableau 24).

Tableau 24

## La destination principale du dernier week-end

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

	Ensemble des partants	Dont : est parti à ...			
		la campagne	la mer	la montagne	en ville
France .....	<b>96</b>	98	96	94	94
Dont :					
Ouest .....	22,0	} 34	} <b>55</b>	} 26	} 32
Sud-Ouest .....	15,8				
Méditerranée .....	15,0	10	<b>32</b>	10	8
Centre-Est .....	13,7	16	1	<b>38</b>	13
Bassin Parisien .....	10,6	<b>16</b>	5	1	12
Est .....	8,0	} 21	} 3	} 19	} <b>30</b>
Ile-de-France .....	6,0				
Nord .....	4,3				
Etranger .....	4,3	2	4	6	6
Dont :					
Italie, Espagne, Portugal .....	1,7	-	-	-	-
Royaume Uni, Irlande .....	1,4	-	-	-	-
Benelux, Allemagne, Suisse, Autriche .....	0,8	-	-	-	-
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Examinons d'un peu plus près les destinations choisies par nos concitoyens lors de leur dernier week-end.

En moyenne, alors même qu'ils ont quitté leur domicile, **38% des partants restent dans leur région de résidence pour passer le week-end**. Mais ce taux moyen connaît de très grandes variations. En tête du palmarès des régions où l'on aime rester, même quand on part en week-end, on trouve le **Sud Ouest et l'Ouest** : deux tiers des partants passent leur séjour dans leur région (Tableau 25).

Viennent ensuite la Méditerranée et l'Est, qui captent la moitié, environ, des départs de leurs résidents. Les habitants du Nord et du Centre Est, quatre fois sur dix, sont fidèles à leur région. Les moins fidèles sont donc les habitants du Bassin Parisien et de la région parisienne (respectivement 18% et 9% d'entre eux ne sortent pas de leur région) : ils préfèrent, pour beaucoup, gagner la région Ouest.

Tableau 25

**La destination principale du dernier week-end, selon la région de résidence**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Destination principale du week-end :									Total (yc nsp)
	Région parisienne	Nord	Est	Bassin Parisien	Ouest	Sud Ouest	Centre Est	Méditer- ranée	Etranger	
<b>Ensemble des partants .....</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>100</b>
<b>Région de résidence :</b>										
. Région parisienne .....	9	8	5	<b>19</b>	<b>28</b>	8	11	5	5	100
. Nord .....	8	<b>41</b>	9	<b>17</b>	4	5	16	-	-	100
. Est .....	4	2	<b>53</b>	6	5	11	11	-	8	100
. Bassin Parisien .....	8	3	9	<b>18</b>	<b>32</b>	8	14	5	3	100
. Ouest .....	<b>11</b>	1	1	3	<b>65</b>	13	1	-	6	100
. Sud Ouest .....	2			2	9	<b>68</b>	3	11	5	100
. Centre Est .....	3	1	8	3	4	3	<b>42</b>	<b>36</b>	-	100
. Méditerranée .....	-	1	5	9	2	10	11	<b>55</b>	7	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture** : 28% des habitants de la région parisienne partis en week-end se sont rendus dans la région Ouest, contre, en moyenne, 22% de l'ensemble des partants.

Si on inverse la problématique et qu'on observe non plus où vont les gens, mais d'où ils viennent, les liens apparaissent tout aussi forts (Tableau 26) : dans la plupart des régions, les personnes qui passent leur week-end sont, d'abord, des gens du crû. La région la plus « attirante » en la matière est le Sud Ouest : plus de la moitié des personnes qui y passent le week-end y résident. C'est seulement dans le Nord et le Bassin Parisien que les autochtones ne composent pas l'essentiel des troupes : dans le Bassin Parisien, on recense 44 visiteurs issus de la région parisienne pour seulement 27 locaux ; dans le Nord, ce sont aussi les personnes résidant en région parisienne qui sont les plus nombreuses (43 Parisiens, pour 33 Nordistes).

Tableau 26

## La destination principale du dernier week-end et la région de résidence

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Destination principale du week-end :									Ensemble des partants
	Région parisienne	Nord	Est	Bassin Parisien	Ouest	Sud Ouest	Centre Est	Méditer- ranée	Etranger	
<b>Région de résidence :</b>										
. Région parisienne .....	<b>36</b>	<b>43</b>	16	<b>44</b>	<b>31</b>	13	20	8	<b>28</b>	<b>24</b>
. Nord .....	5	<b>33</b>	4	5	1	1	4	0	0	<b>3</b>
. Est .....	4	3	<b>40</b>	3	1	4	5	0	<b>11</b>	<b>6</b>
. Bassin Parisien .....	<b>22</b>	12	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>23</b>	8	16	5	9	<b>16</b>
. Ouest .....	<b>21</b>	3	2	3	<b>35</b>	10	0	0	<b>17</b>	<b>12</b>
. Sud Ouest .....	5	0	0	2	5	<b>54</b>	3	10	13	<b>13</b>
. Centre Est .....	8	3	13	4	3	3	<b>42</b>	<b>32</b>	0	<b>14</b>
. Méditerranée .....	0	4	7	10	1	8	10	<b>45</b>	21	<b>12</b>
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 36% des personnes ayant passé leur dernier week-end en région parisienne sont originaires de cette région, contre 24% de l'ensemble des partants.

Quelques autres associations apparaissent quand on observe les destinations choisies :

- **L'Ouest de la France**, qui s'étend de la Bretagne au Poitou-Charentes<sup>12</sup>, arrive donc en tête des destinations les plus prisées. Au premier chef sont concernés les habitants mêmes de la région, mais aussi les résidents de la région parisienne ou du Bassin Parisien (Tableau 26). Dans pratiquement un cas sur deux (46%), qui dit week-end dans l'Ouest, dit « week-end à la mer ». Caractéristique principale d'un tel week-end : il ne se traduit pas par la visite d'un site naturel ou d'un musée (à 85 %, soit + 8 points par rapport à la moyenne).
- **Le Sud-Ouest** (16% des départs) recrute d'abord en son sein (54% des personnes qui y passent le week-end en sont originaires). On a affaire à des individus très souvent dépourvus de résidence secondaire (- 9 points) et qui ne s'adonnent guère au bricolage ou au jardinage pendant leur séjour de week-end (- 8 points).

<sup>12</sup> Voir la délimitation des régions retenues en annexe III.



- **La Méditerranée** accueille, en premier lieu, ses habitants (45%), mais aussi ses voisins du Centre Est (32%). Dans 68% des cas (+ 25 points par rapport à l'ensemble des partants), les personnes qui la fréquentent résident habituellement dans de grosses agglomérations de province (20.000 habitants et plus). 40% des visiteurs sont diplômés de l'enseignement supérieur (+ 11 points) et le taux de possession d'une résidence secondaire atteint ici 26%. La caractéristique principale du week-end en méditerranée : on y effectue une activité sportive ou de plein air (46 %, + 6 points).
- **Le Centre Est** est, quant à lui, le type même du lieu de destination du week-end à la montagne (31%, + 20 points). On s'y rend en voiture personnelle (89%, + 10 points) et la pratique de jardinage ou de bricolage est courante (46%, + 12 points). Cette destination semble particulièrement prisée par des personnes qui n'ont pas de jeunes enfants (90% n'ont pas d'enfants de moins de 6 ans, + 10 points par rapport à l'ensemble des partants).
- **Enfin, le Bassin Parisien** accueille, avant tout, les habitants de la région parisienne (44%) qui viennent s'y mettre au vert : on recense dans cette région 60% de séjours à la campagne, soit + 20 points par rapport à l'ensemble des départs.

- La durée des séjours

La durée des séjours des week-ends de printemps est assez bien répartie, avec une valeur modale égale à **deux nuits** (40% des cas) : 21 % des partants ne sont rien moins partis qu'une nuit.

Cependant, il arrive que des enquêtés mettent sous le vocable de « week-end » des séjours qui, parce qu'ils excèdent trois nuits, sont en fait des courts séjours (13,5% des cas).

**Tableau 27**

**Durée du dernier week-end (en nombre de nuits)**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

	Ensemble des partants	Dont : est parti ...			
		à la campa gne	à la mer	à la monta gne	en ville
. Une nuit .....	20,6	23	14	17	<b>24</b>
. Deux nuits .....	<b>39,5</b>	44	36	<b>49</b>	33
. Trois nuits .....	26,5	24	<b>31</b>	19	29
. Plus de trois nuits .....	13,5	10	<b>19</b>	15	13
<b>Total .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

En vérité, il ne semble guère y avoir de liens entre le type de destination choisie et la durée du séjour, même si les séjours à la mer sont un peu plus longs (Tableau 27). De même, la durée ne dépend guère de l'hébergement choisi (Tableau 28).

**Tableau 28****Durée du dernier week-end (en nombre de nuits) en fonction du type d'hébergement**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont :	
		A été hébergé dans la famille ou chez des amis	N'a pas été hébergé dans la famille ou chez des amis
. Une nuit .....	21	20	22
. Deux nuits .....	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>38</b>
. Trois nuits .....	27	26	28
. Plus de trois nuits .....	13	14	12
<b>Total.....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

On n'observe pas non plus de liens véritables entre la durée du séjour et les caractéristiques socio-démographiques des partants. En particulier, on ne note pas que la durée du séjour serait plus longue quand les revenus sont élevés, quand le niveau de formation est plus haut ou lorsque l'on vit seul ou en couple (Tableau 29).

**Tableau 29****Durée du séjour en fonction de quelques caractéristiques socio-démographiques**

- champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36 % de la population -

(en %)

	Une nuit	Deux nuits	Trois nuits	Plus de trois nuits	Total
<b>Ensemble des partants.....</b>	<b>21</b>	<b>40</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>100</b>
Dont :					
. Moins de 8 000 F/mois .....	19	43	29	9	100
. 8 000 à 15 000 F/mois .....	26	33	26	15	100
. 15 000 F/mois et plus .....	20	40	26	14	100
Dont :					
. Vit seul.....	21	40	26	13	100
. Vit en couple sans enfants .....	19	39	25	17	100
. Vit en couple avec enfants .....	23	38	17	12	100
Dont :					
. Aucun diplôme.....	24	39	24	12	100
. Niveau intermédiaire .....	23	38	27	12	100
. BAC et diplôme du supérieur.....	20	39	26	15	100
Dont (lieu d'hébergement) :					
. Famille, amis.....	20	40	26	14	100
. Hôtel .....	28	30	29	13	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

On peut donc en conclure que **les caractéristiques socio-démographiques jouent plutôt sur le fait de partir, ou de ne pas partir, en week-end, mais pas vraiment sur le nombre de jours passés à l'extérieur de chez soi**. Il est vrai que dans une grande majorité des cas, rappelons-le, on a recours à un hébergement gratuit, chez des proches.

Par contre, on observe bien l'existence de liens entre la durée du séjour, le mode de transport choisi et la période de départ :

- D'une part, plus le séjour est court et plus on a recours à sa voiture personnelle (Tableau 30). Par contre, le train ou l'avion sont davantage utilisés dans les séjours les plus longs.

**Tableau 30**

**Durée du séjour en fonction de quelques caractéristiques du week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36 % de la population -

	<i>(en %)</i>				
	Une nuit	Deux nuits	Trois nuits	Plus de trois nuits	Total
<b>Ensemble des partants.....</b>	<b>21</b>	<b>40</b>	<b>27</b>	<b>13</b>	<b>100</b>
<b>Moyens de transport :</b>					
Dont :					
. Voiture personnelle.....	23	40	25	11	100
. Train, avion .....	9	22	<b>34</b>	<b>35</b>	100
<b>Dates de départ :</b>					
Dont :					
. Avant vendredi soir .....	2	24	<b>41</b>	<b>33</b>	100
. Vendredi soir .....	3	<b>60</b>	<b>34</b>	3	100
. Samedi matin .....	<b>51</b>	39	7	4	100
. Samedi soir .....	<b>46</b>	39	11	4	100
<b>Dates de retour :</b>					
Dont :					
. Avant dimanche soir .....	23	32	26	<b>20</b>	100
. Dimanche soir .....	<b>34</b>	<b>48</b>	13	6	100
. Après.....	5	33	<b>43</b>	19	100
<b>Destination du week-end :</b>					
Dont :					
. On reste dans sa région .....	<b>30</b>	45	19	6	100
. On va ailleurs .....	15	36	31	18	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

- D'autre part, quand on ne part qu'une journée, c'est typiquement parce qu'on part le samedi (nuit du samedi au dimanche), et on reste plutôt dans sa région de résidence (30 % des week-ends ne durent alors qu'une seule nuit).

En tout état de cause, quelques éléments précis caractérisent certaines durées de séjour :

- \* **Les week-ends d'une seule journée** : trois fois sur quatre c'est la nuit du samedi qui a été passée à l'extérieur du domicile. La voiture est très souvent utilisée (90 %, + 11 points).
- \* **Les week-ends de deux jours** laissent apparaître peu de caractéristiques saillantes. Quatre fois sur dix, le départ s'est fait dans la soirée du vendredi (27 % seulement pour l'ensemble des départs).
- \* **Pour les week-ends de trois jours**, c'est le niveau de « modernisme » en matière de mœurs qui caractérise les partants (32 % sont « modernistes », contre 23 % chez l'ensemble des partants)<sup>13</sup>. **Comme si la longueur du séjour dépendait aussi de la capacité –ou de la volonté- du partant de sortir de « la routine habituelle ».**
- \* En tout état de cause, les usagers du week-end de trois jours font preuve habituellement d'une « sociabilité » plus intense (11 % reçoivent quotidiennement des amis ou des proches chez eux, contre 6 % en moyenne).
- \* Enfin, **pour les départs de plus de trois jours**, la population concernée change quelque peu : les retraités représentent 23% du groupe (+ 10 points). Le train est plus souvent utilisé qu'en moyenne (22%, contre 10% en moyenne), tout comme l'avion (8%, contre 2%).

---

<sup>13</sup> Sont qualifiés de « modernistes » en matière de mœurs les individus qui déclarent simultanément que « la famille n'est pas le seul endroit où l'on se sent bien et détendu », que « le mariage peut être dissout par simple accord des deux parties », et que « les femmes doivent toujours travailler, ou travailler dans tous les cas où elles le souhaitent ».

## 2.7 - Avec qui part-on ?

Les départs en week-end sont l'occasion d'entretenir des liens avec ses proches puisque la famille et les amis assurent, le plus souvent, l'hébergement. De même, ils constituent un moment privilégié de la vie en couple : **lorsque l'on vit à deux, on part avec son conjoint dans 93% des cas** (Tableau 31).

**Tableau 31**

**Votre conjoint est-il parti avec vous pendant ce week-end ?**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -  
(en %)

	Ensemble des partants	Dont : vit en couple
. Oui .....	<b>59,8</b>	<b>92,6</b>
. Non .....	4,4	6,8
. Une partie du week-end seulement .....	0,2	0,3
. <i>Ne sait pas, non réponse</i> .....	0,2	0,3
. <i>Pas de conjoint</i> .....	35,4	-
<b>Total.....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Il arrive un peu plus fréquemment qu'on parte sans ses enfants (17 %).

**Tableau 32**

**Vos enfants sont-ils partis avec vous en week-end ?**

- Champ : partants ayant des enfants de moins de 20 ans à charge -

	(en %)
. Oui .....	83,1
. Non .....	<b>16,9</b>
<b>Total.....</b>	<b>100,0</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

C'est surtout le niveau de diplôme qui influe sur le fait de partir ou non sans ses enfants. Seuls 7 % des non-diplômés l'ont fait, alors que c'est le cas de 21 % des bacheliers et des diplômés de l'enseignement supérieur (17 % en moyenne).

C'est quand on part à la campagne qu'on emmène le plus couramment ses enfants (88 %, cf. Tableau 33).

*A contrario*, c'est quand on se rend à la montagne qu'on part le plus fréquemment sans eux (29 %). Lorsque l'hébergement est de type marchand (hôtel, location, gîte ...), on part plus souvent sans sa progéniture (24 %) que lorsqu'on est hébergé gratuitement (13 %). Si la durée du week-end est sans influence sur le fait d'emmener avec soi ses enfants, les départs hors des frontières semblent générer plus de séparations parents-enfants (mais les effectifs concernés sont très faibles).

**Tableau 33**  
**Partir ou pas avec ses enfants, en fonction du type de week-end**

- Champ : partants ayant des enfants de moins de 20 ans à charge -

(en %)

	A emmené ses enfants ?		
	Oui	Non	Total
<b>Type de destination :</b>			
. Campagne .....	<b>88</b>	12	100
. Mer .....	83	17	100
. Montagne .....	71	<b>29</b>	100
. Ville .....	80	20	100
<b>Type d'hébergement :</b>			
. Famille, amis .....	<b>87</b>	13	100
. Hébergement marchand .....	72	<b>24</b>	100
<b>Durée du week-end :</b>			
. Une nuit .....	85	15	100
. Deux nuits .....	80	20	100
. Trois nuits et plus .....	85	15	100
<b>Destination :</b>			
. France.....	84	16	100
. (Etranger) .....	(53)	(47)	(100)
<b>Ensemble des partants concernés .....</b>	<b>83</b>	<b>17</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

( ) les effectifs concernés sont très faibles

### 3. Les principales activités pratiquées le week-end où l'on part

Que fait-on principalement lorsqu'on part en week-end ? Il était évidemment difficile de recenser, dans un questionnaire nécessairement limité, toutes les activités possibles, toutes celles que l'on peut pratiquer lorsque l'on quitte son domicile pour un court séjour. De fait, seulement **douze** de ces activités ont été retenues (de la visite à la famille, aux repas au restaurant, en passant par les visites de musées comme par les courses au marché ...), avec un double objectif principal :

- Hiérarchiser entre elles les principales activités pratiquées (celles qui sont toujours pratiquées, celles qui le sont plus rarement).
- Les comparer avec les activités « habituelles » d'un week-end où l'on ne part pas.

Le chapitre suivant sera précisément consacré aux activités « habituelles » d'un week-end à domicile. Celui-ci cerne, quant à lui, les principales activités effectuées lors du dernier départ en week-end (Tableau 34).

**Tableau 34**

**Avez-vous pratiqué les activités suivantes lors du dernier week-end où vous êtes parti ?**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

<i>Modalités classées par ordre décroissant des activités effectuées</i>	<i>(en %)</i>		
	Oui	Non	Total (y c nsp)
. Voir des amis, de la famille ?.....	<b>83,8</b>	16,2	100,0
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	<b>60,9</b>	39,1	100,0
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	<b>52,5</b>	47,4	100,0
. Déjeuner ou dîner au restaurant ?.....	<b>47,0</b>	53,0	100,0
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	<b>25,0</b>	75,0	100,0
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	<b>23,2</b>	76,6	100,0
. Bricoler, jardiner ? .....	16,6	83,4	100,0
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ?.....	11,0	89,0	100,0
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	7,9	91,8	100,0
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5,1	94,9	100,0
. Pêcher ou chasser ? .....	4,7	95,3	100,0
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4,2	95,8	100,0

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.



On peut *grosso modo* distinguer **trois grands types** d'activités dans la liste soumise aux partants :

- \* **Celles qui sont quasiment toujours effectuées** : « voir des amis, de la famille » arrive largement en tête (84 %), comme « faire des courses » (61 %).

En fait, on a vu que 66 % des départs se font en ayant recours à un hébergement gratuit, dans la famille ou chez des amis. « Voir la famille » est donc, en quelque sorte, une « obligation » liée au mode d'hébergement. « Faire des courses » en est quasiment une autre ; d'ailleurs quand on a été hébergé chez des proches, on a fait des courses dans 64 % des cas (Tableau 35).

Remarquons néanmoins que même quand on n'a pas été hébergé dans la famille, dans 59 % des cas, on a rencontré des proches. **Le départ en week-end est donc avant tout un moment de retrouvailles familiales ou amicales.**

- \* **Deux activités sont effectuées, en moyenne, par la moitié des partants** : « faire une promenade » (53 %), « aller au restaurant » (47 %). Mais à vrai dire, ces activités sont surtout pratiquées quand on ne se rend pas chez des proches : quand on part en week-end sans être hébergé dans sa famille, dans 66 % des cas, on se rend au moins une fois au restaurant ; et dans 59 %, on fait une randonnée ou une promenade.

- \* **Les autres activités sont moins pratiquées** : l'activité sportive concerne un quart des partants ; la visite d'un monument ou d'un musée presque autant (23 %). Le bricolage, le jardinage concernent 17 % des partants ; et les sorties au spectacle ou au cinéma, 11 %.

En fait, le classement diffère quelque peu selon le type d'hébergement choisi (Tableau 35) :

- Etre hébergé chez des proches conduit, bien entendu, à les voir (97 %), à faire des courses (64 %) et des promenades (49 %), éventuellement à aller au restaurant (38 %).
- Etre hébergé ailleurs « ouvre » l'horizon des possibles : on va au restaurant (66 %) et on voit néanmoins des proches (59 %). On fait des promenades (59 %), des visites (38 %), voire une activité sportive (33 %), ce qui n'empêche pas de faire des courses (55 %).

- Enfin, quand on va dans sa résidence secondaire, on est résolument tourné vers des activités de plein air : les randonnées (57 %) et les activités sportives (35 %) sont alors plus courantes.

La pratique du jardinage et du bricolage est également extrêmement développée (73 %), tout comme le besoin de se ravitailler (81 % font des courses ou le marché).

**Tableau 35**

**Les activités du dernier week-end où on est parti, selon que l'on a, ou pas, été hébergé chez des proches**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont :		Dont :
		A été hébergé dans la famille ou chez des amis	N'a pas été hébergé dans la famille ou chez des amis	A été dans sa résidence secondaire
. Voir des amis, de la famille ?.....	<b>84</b>	<b>97</b>	59	75
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ?.....	<b>61</b>	<b>64</b>	55	<b>81</b>
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ? .....	<b>53</b>	49	<b>59</b>	<b>57</b>
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	<b>47</b>	38	<b>66</b>	37
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	<b>25</b>	21	<b>33</b>	<b>35</b>
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	<b>23</b>	16	<b>38</b>	12
. Bricoler, jardiner ? .....	17	16	17	<b>73</b>
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ?.....	11	13	8	3
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	7	10	3
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ?.....	5	7	2	5
. Pêcher ou chasser ?.....	5	4	5	8
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ?.....	4	5	3	3

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end au cours du printemps ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 66% de ceux qui n'ont pas été hébergés dans leur famille ou chez des amis, et de 38% de ceux qui l'ont été.

En vérité, les activités pratiquées dépendent moins des critères socio-démographiques que du type de séjour choisi. Ou plutôt, ce n'est que sur certaines activités que jouent vraiment les variables socio-démographiques. Examinons quelques-unes de ces variations.

### 3.1 – Les variations d'activités en fonction des variables socio-démographiques

**Rencontrer la famille, des amis** est la **première** des activités effectuées lors du départ en week-end, quels que soient l'âge, les revenus ou le nombre d'enfants à charge<sup>14</sup>. Cette pratique est donc massive et aucun groupe ne la remet en cause. Certains y sont même encore plus attachés : les femmes au foyer, les ouvriers et les titulaires de bas revenus. Mais si les personnes les moins favorisées figurent ici en bonne place (cela leur est évidemment plus facile de partir en week-end quand la famille proche peut les héberger), les groupes aisés ne sont pas en reste : 80 % des partants disposant de hauts revenus ont « rencontré des proches » lors de leur dernier week-end.

« **Faire des courses, aller au marché** » lors d'un week-end de départ constituent également des activités peu soumises aux variations socio-démographiques. Certes, ce sont les femmes qui le font le plus souvent (66 %, contre 61 % en moyenne), mais c'est aussi le cas des moins de 30 ans (66 %) et des Franciliens (72 %).

Quant à **la promenade ou la randonnée**, tout le monde s'y prête également, quel que soit l'âge. Tout au plus peut-on remarquer un « déficit » chez les femmes au foyer (37 % seulement l'ont pratiquée, contre 53 % en moyenne), les non-diplômés (42 %) et les chargés de familles nombreuses (35 %).

**Quelques variations apparaissent pour les autres types d'activités.** Quatre se dégagent principalement :

- **Certaines activités dépendent surtout du niveau de revenus** (Tableau 36). Ainsi, trois activités sont davantage pratiquées quand on a des revenus élevés : le restaurant (55 %, contre 47 % en moyenne), les visites de sites ou de musées (34 %, contre 23 % en moyenne) et le « bricolage, jardinage » (23 %, contre 17 % en moyenne)<sup>15</sup>. *A contrario*, le fait de se rendre à un spectacle (cinéma, théâtre) ou de fréquenter une bibliothèque

<sup>14</sup> Voir en annexe, l'ensemble des tableaux fournissant, activité par activité, les variations socio-démographiques des activités pratiquées.

<sup>15</sup> Cela tient au fait que c'est lorsque l'on part dans sa maison de campagne que le week-end a le plus de chance de se placer sous le signe de ces activités manuelles. Or on détient davantage un tel lieu de villégiature chez les hauts revenus.

apparaissent être des activités du week-end plus courantes au bas de l'échelle des revenus ! On peut faire l'hypothèse que ces types d'activités sont relativement plus pratiquées au bas de l'échelle précisément parce qu'elles sortent de « l'ordinaire ». En haut de la hiérarchie des ressources, par contre, ces sorties sont si « courantes » qu'on peut peut-être sans difficulté s'en passer lors d'un départ en week-end.

**Tableau 36**

**Les activités du dernier week-end où on est parti :  
variations en haut et en bas de l'échelle des revenus**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Ensemble des partants	Dont :	
		Revenus inférieurs à 6.000 F/mois	Revenus supérieurs à 20.000 F/mois
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	<b>93</b>	80
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	61	58	57
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	56	55
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	41	<b>55</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	31	29
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	13	<b>34</b>
. Bricoler, jardiner ? .....	17	11	<b>23</b>
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	<b>18</b>	8
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	10	9
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	5	2
. Pêcher ou chasser ? .....	5	2	2
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	<b>8</b>	1

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 17% des cas, bricolé ou jardiné, c'est le cas de 23% des personnes dont le revenu mensuel dépasse 20.000 F/mois.

- **Cinq activités semblent assez liées au niveau culturel** (Tableau 37) : les promenades, les activités sportives, les visites de site ou de musée sont prisées par les diplômés. Le shopping et les parcs à thèmes le sont un peu plus par les non-diplômés. Mais les écarts sont moins forts qu'on aurait pu le penser : très rares sont les modifications qui interviennent dans la hiérarchie des activités.

**Tableau 37****Les activités du dernier week-end où on est parti, selon le niveau de diplôme**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Ensemble des partants	Dont :		
		Aucun diplôme	BEPC	Bac et plus
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	85	88	81
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ?.....	61	64	58	62
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	42	50	58
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	42	46	50
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	17	23	29
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	23	17	28
. Bricoler, jardiner ?.....	17	18	13	19
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	11	10	12
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	11	6	8
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	-	3	8
. Pêcher ou chasser ? .....	5	4	6	4
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	4	4	4

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 50% de celles qui sont diplômées du Baccalauréat ou de l'enseignement supérieur.

- **L'âge joue peu également** (Tableau 38) : certes, les jeunes privilégient les activités sportives (29 %, contre 25 % en moyenne), les sorties au spectacle (17 %, contre 11 %), l'ordinateur (10 %, contre 5 %) et la fréquentation d'une bibliothèque ou d'une vidéothèque (9 %, contre 4 %). Les plus de 50 ans montrent, quant à eux, une plus grande prédisposition envers le restaurant (51 %, contre 47 %), la visite des sites et monuments (31 %, contre 23 %). Mais les écarts sont finalement faibles. Une seule exception : chez les plus de 50 ans, la pratique d'un sport devient la 7<sup>ème</sup> activité de week-end, alors qu'elle est la 5<sup>ème</sup> chez les jeunes.

**Tableau 38****Les activités du dernier week-end où on est parti, selon l'âge**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont :		
		Moins de 30 ans	30 à moins de 50 ans	50 ans et plus
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	86	84	81
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	61	<b>66</b>	59	59
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	52	53	52
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	45	45	<b>51</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	<b>29</b>	<b>28</b>	16
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	19	21	<b>31</b>
. Bricoler, jardiner ? .....	17	10	16	<b>24</b>
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	<b>17</b>	7	10
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	8	6	10
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	<b>10</b>	4	1
. Pêcher ou chasser ? .....	5	5	5	4
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	<b>9</b>	2	1

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 51% de celles qui ont plus de 50 ans.

- **Enfin, certaines activités sont clairement freinées quand on vit en couple et qu'on a des enfants** (Tableau 39) : on va moins au restaurant (38 %, contre 47 % en moyenne), on fait moins de visites culturelles (19 %, contre 23 %) et on fréquente moins les spectacles (3 %, contre 11 % en moyenne et 21 % chez ceux qui vivent seuls).

Les choses se compliquent encore quand on a à charge un jeune enfant : seulement 33 % des partants ayant un enfant de moins de 6 ans ont été au restaurant (contre 47 % en moyenne).

**Tableau 39****Les activités du dernier week-end où on est parti, selon la composition familiale**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

*(en %)*

	Ensemble des partants	Dont :		
		Vit seul	Couple sans enfants	Couple avec enfants
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	85	80	86
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	61	65	58	60
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	53	59	47
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	51	53	38
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	32	16	25
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	23	29	19
. Bricoler, jardiner ? .....	17	10	20	20
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	21	8	3
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	7	9	8
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	9	2	4
. Pêcher ou chasser ? .....	5	3	5	6
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	6	3	3

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 53% des couples sans enfant.

**3.2 – Les activités varient assez sensiblement selon le lieu de séjour et sa durée**

En vérité, c'est le **lieu de destination** choisi qui semble le plus jouer sur le type d'activités effectuées. Certes, tout n'est pas bouleversé, et les activités les plus pratiquées restent en tête, que l'on soit parti à la mer, à la campagne ou à la montagne. Mais quelques variations sensibles apparaissent (Tableau 40)<sup>16</sup> :

- Passer le **week-end à la campagne**, c'est avant tout voir des amis ou de la famille (à 90 %, contre 84 % en moyenne). Dans ce cas, on va nettement moins souvent au restaurant (35 % l'ont fait, contre 47 % en moyenne), on visite moins de sites ou de musées (17 %, 6 points de moins qu'en moyenne) et on fait moins souvent les courses

<sup>16</sup> Voir également en annexe, Tableaux A6 à A9.

(55 %, contre 61 %). Par contre, on s'adonne relativement plus au bricolage ou au jardinage (6 points de plus qu'en moyenne).

- **Se rendre en ville** conduit également à rencontrer plus souvent ses proches (91 %), mais surtout à opter davantage pour des « sorties » diverses précisément plus faciles en milieu urbain : on se rend davantage au restaurant (53 %), au spectacle (16 %) ou dans un parc à thème (12 %). Par contre, le week-end en ville réduit sensiblement les possibilités de faire une randonnée (35 %, soit 18 points de moins qu'en moyenne), de pratiquer une activité sportive (8 %, soit 17 points de moins qu'en moyenne) ou de bricoler et jardiner (6 %, -11 points).
- **Les week-ends à la montagne** sont des moments « toniques » ou culturels favorisant davantage les promenades ou les visites de sites : quand on s'y rend, on y pratique, à 69 %, la randonnée (16 points de plus qu'en moyenne), ou la visite d'un monument, d'un musée ou d'un site naturel (+ 12 points) ; mais on n'y effectue pas vraiment plus d'activité sportive.
- **Enfin, les week-ends à la mer** se caractérisent par des activités plus physiques : randonnées et promenades (62 %, contre 53 % en moyenne), activités sportives (43 %, contre 25 %). En revanche, le séjour à la mer offre moins souvent qu'en moyenne l'occasion de voir des proches (- 11 points) ; si bien qu'on y pratique davantage les courses, le shopping (72 %, + 11 points) et le recours au restaurant (56 %, + 9 points).



**Tableau 40****Les activités du dernier week-end où on est parti, selon le type de destination choisi**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont : est parti ...			
		à la campa gne	à la mer	à la monta gne	à la ville
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	<b>90</b>	73	75	<b>91</b>
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	61	55	<b>72</b>	53	62
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	50	<b>62</b>	<b>69</b>	35
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	35	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>53</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	23	<b>43</b>	28	8
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	17	25	<b>35</b>	25
. Bricoler, jardiner ? .....	17	<b>23</b>	16	14	6
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	9	10	7	<b>16</b>
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	4	8	9	<b>12</b>
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	4	7	3	6
. Pêcher ou chasser ? .....	5	5	7	5	1
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	3	3	3	7

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 56% des personnes qui sont parties à la mer.

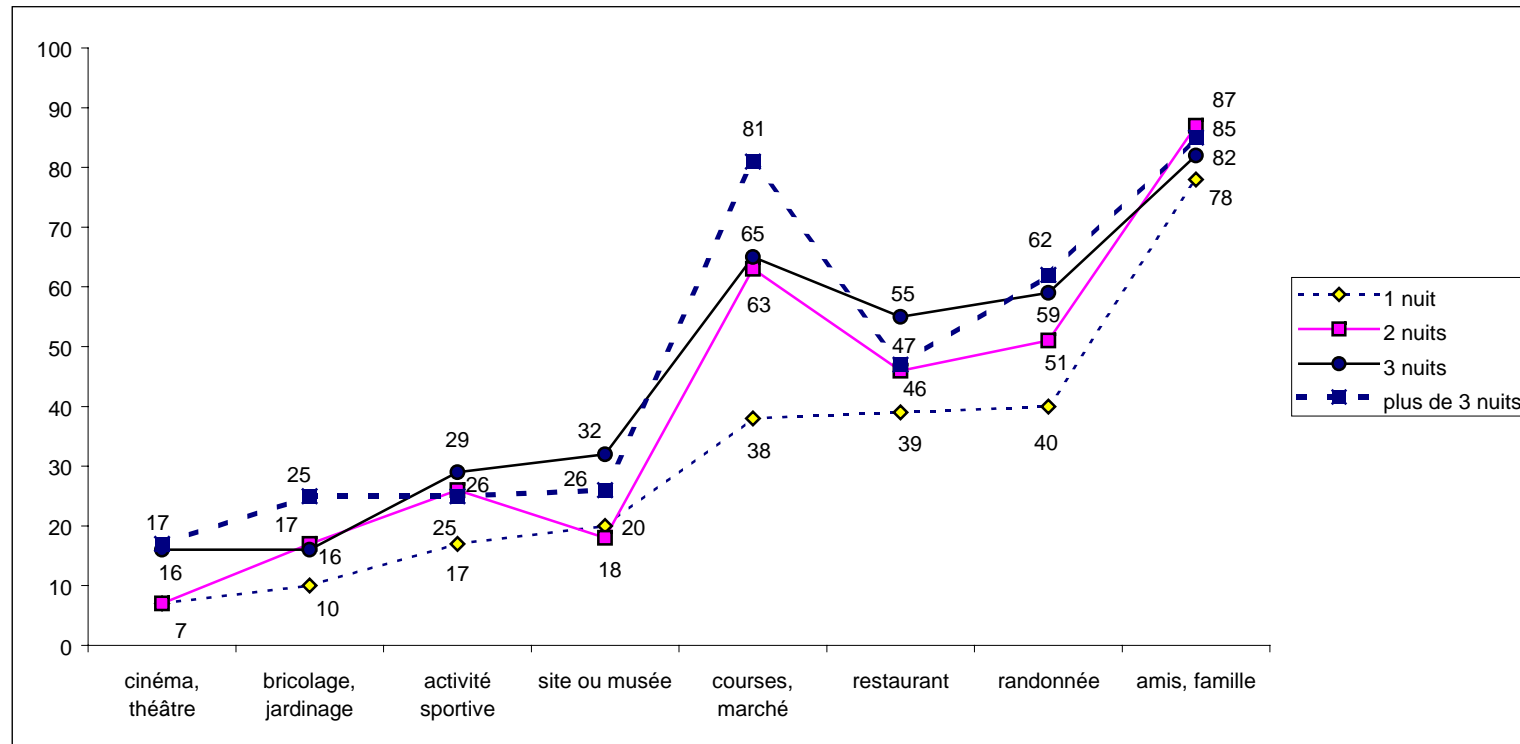
Assez logiquement, **plus le week-end dure longtemps et plus la probabilité de pratiquer une activité augmente** (Graphique 10). Mais toutes les activités ne s'accroissent pas de la même façon (Tableau 41) :

- C'est sur la réalisation des « **courses, shopping** » que la durée du séjour joue le plus. 38 % des partants d'une seule nuit s'y sont prêtés, contre 63 % des partants de deux nuits et 71 % de ceux ayant pris un week-end d'au moins trois jours.
- On a d'autant plus de chances de faire une **randonnée**, de se rendre au **restaurant**, de **visiter** un site ou un musée et de voir un **spectacle** que la durée du week-end est longue.

## Graphique 10

## Pratique des principales activités et durée du dernier week-end

- Champ : individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001, soit 36% de l'ensemble de la population -



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 81 % des personnes qui sont parties plus de trois nuits ont fait des courses ou sont allées au marché, contre 38 % seulement de celles qui ne sont parties qu'une seule nuit. Seules figurent ici les activités suffisamment pratiquées pour que les données soient significatives.

- La durée du séjour joue relativement moins sur le fait de voir des amis, de visiter un parc à thème, de fréquenter une bibliothèque ou de s'adonner à une activité sportive.

**Tableau 41****Les activités du dernier week-end où on est parti, selon la durée du week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont : est parti ...		
		une nuit	deux nuits	trois nuits et plus
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	78	<b>87</b>	83
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ?.....	61	38	63	<b>71</b>
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	40	51	<b>60</b>
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	39	46	<b>52</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	17	26	<b>28</b>
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	20	18	<b>30</b>
. Bricoler, jardiner ?.....	17	10	17	19
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	7	7	<b>17</b>
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	8	8	8
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	4	4	7
. Pêcher ou chasser ? .....	5	2	5	6
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	3	4	5

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 47% des cas, déjeuné ou dîné au restaurant, c'est le cas de 52% des personnes qui sont parties trois nuits ou plus.

Ces variations tiennent à la longueur du séjour, mais aussi au fait que les individus partis au moins trois jours présentent un niveau de « sociabilité » plus élevé qu'en moyenne : 28 % peuvent être qualifiés de « modernistes » en matière de mœurs (contre 23 % en moyenne chez l'ensemble des partants)<sup>17</sup>. 50 % reçoivent chez eux au moins une fois par semaine des relations (contre 44 % des partants).

---

<sup>17</sup> Voir définition en page 53.

### 3.3 – Complémentarités et oppositions entre activités

En fait, les liens existant entre certaines destinations et les activités pratiquées ont pour effet de créer des « **complémentarités** » – et **des oppositions** - entre activités et certaines caractéristiques du séjour. Nous allons en citer les principales. Mais remarquons déjà que les week-ends où l'on part fournissent souvent l'occasion de **continuer** à pratiquer des activités habituelles, plutôt que de révolutionner les comportements coutumiers :

- **Voir ses proches**, quand on part en week-end, c'est être hébergé chez eux, lors d'un week-end à la ville ou à la campagne. C'est aussi ne pas aller au restaurant et ne pas faire de visite. En fait, ne pas voir ses proches lors d'un départ en week-end, c'est surtout avoir choisi un week-end à l'étranger, à l'hôtel ou en camping.

Tableau 42

A vu sa famille, ses amis	N'a pas vu sa famille, ses amis
A été hébergé par sa famille ou ses amis ..... 97	Hébergement principal : hôtel ..... 48
Destination du week-end : la ville ..... 91	Destination du week-end : étranger ..... 45
Destination du week-end : la campagne ..... 90	Hébergement principal : camping, caravaning ..... 43
N'a pas déjeuné ou dîné au restaurant ..... 90	Hébergement principal : gîte rural ..... 38
N'a pas visité de site ou de musée ..... 90	Est parti une seule fois en week-end dans l'année ..... 26
<b>Ensemble des partants ..... 84</b>	<b>Ensemble des partants ..... 16</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, 84 % des partants ont vu leur famille ou des amis le week-end où ils sont partis, c'est le cas de 91 % de ceux qui ont passé leurs week-end en ville.

- **Faire des « courses »** est une quasi-obligation quand on s'est rendu dans sa résidence secondaire et/ou à la mer. Cela va de pair avec le fait d'avoir effectué une randonnée et de s'être prêté au bricolage-jardinage. Ne pas faire de courses est, parallèlement, associé au fait de n'être parti que pour une nuit et, aussi, au fait de ne pas avoir fait de randonnée.

Tableau 43

A fait des courses	N'a pas fait de courses
Hébergement principal : résidence secondaire ..... 81	Durée du séjour : une nuit ..... 62
A fait du bricolage, du jardinage lors de ce week-end ..... 78	Jour de départ : samedi matin ..... 51
A fait des courses le dernier week-end à domicile ..... 72	N'a pas fait une randonnée lors de ce week-end ..... 48
Destination du week-end : la mer ..... 72	N'a pas fait des courses le dernier week-end à domicile .. 48
Durée du séjour : trois nuits et plus ..... 71	Destination du week-end : campagne ..... 45
A fait une randonnée lors de ce week-end ..... 69	
<b>Ensemble des partants ..... 61</b>	<b>Ensemble des partants ..... 39</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Faire une randonnée, une promenade** s'associe le plus souvent avec le fait d'avoir visité un site naturel, un monument, un musée lors de ce même week-end, souvent à la mer ou à la montagne. Mais ce type d'activité est d'autant plus pratiqué qu'on en est déjà coutumier, même les week-ends où l'on ne part pas.

Tableau 44

A fait une randonnée, une promenade	N'a pas fait de randonnée, de promenade
A visité un site naturel, un musée lors de ce week-end .... 75	Destination du week-end : la ville ..... 65
A fait une randonnée le dernier week-end à domicile ..... 72	N'a pas fait de randonnée lors du dernier week-end à domicile ..... 57
Destination du week-end : la montagne ..... 69	
Destination du week-end : la mer ..... 62	
<b>Ensemble des partants ..... 52</b>	<b>Ensemble des partants ..... 47</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Le repas au restaurant** va de pair avec le séjour à l'hôtel et/ou à l'étranger, et la visite de site ou d'un musée.

C'est plus souvent incompatible avec le séjour à la campagne... et avec le fait de ne jamais partir en vacances.

Tableau 45

A déjeuné ou dîné au restaurant	N'a pas déjeuné ou dîné au restaurant
Hébergement du week-end : hôtel ..... 87	Destination du week-end : campagne ..... 65
Destination du week-end : étranger ..... 84	N'est pas parti en vacances au cours de l'année écoulée .. 65
A visité un site, un musée lors de ce week-end ..... 69	Hébergement du week-end : famille, amis ..... 62
N'a pas vu des amis ou de la famille lors de ce week-end 69	
<b>Ensemble des partants ..... 47</b>	<b>Ensemble des partants ..... 53</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- La pratique **d'un sport**, apanage, on l'a vu, d'une population jeune, masculine et plutôt cultivée, est facilitée quand on part à la mer ; elle est compliquée quand on a été en week-end en ville ; en tout état de cause, elle répond à une habitude déjà prise les week-ends où l'on reste à domicile. **Les week-ends où l'on part sont donc l'occasion de pratiquer plus intensément certaines activités habituelles** : 43% de ceux qui ont fait du sport le dernier week-end où ils sont restés chez eux en ont aussi fait quand ils sont partis ; 79% de ceux qui n'en ont pas fait chez eux n'en ont pas plus fait à l'extérieur.

Tableau 46

A pratiqué une activité sportive ...	N'a pas pratiqué d'activité sportive ...
Destination du week-end : mer ..... 43	Destination du week-end : ville ..... 92
A pratiqué une activité sportive ou de plein air lors du dernier week-end à domicile ..... 43	Hébergement du week-end : famille, amis ..... 79
	N'a pas pratiqué une activité sportive ou de plein air lors du dernier week-end à domicile ..... 79
<b>Ensemble des partants ..... 25</b>	<b>Ensemble des partants ..... 75</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Les visites de sites, monuments, musées** sont plus fréquents quand on est parti en week-end à l'hôtel, et/ou la montagne ... et qu'on n'y a pas rencontré de la famille, des amis.

Tableau 47

A visité un site naturel, un monument	N'a pas visité de site naturel, de monument
Hébergement du week-end : hôtel ..... 50	N'a pas fait de randonnée lors de ce week-end ..... 88
N'a pas vu sa famille ou ses amis lors de ce week-end .... 44	N'a pas mangé au restaurant lors de ce week-end ..... 86
Destination du week-end : la montagne ..... 35	Hébergement du week-end : famille, amis ..... 84
A déjeuné ou dîné au restaurant lors de ce week-end ..... 34	A vu de la famille, des amis lors de ce week-end ..... 81
A fait une randonnée, une promenade lors du dernier week-end à domicile..... 34	
A fait une randonnée lors de ce week-end ..... 33	
<b>Ensemble des partants ..... 23</b>	<b>Ensemble des partants ..... 77</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Le jardinage et le bricolage** sont pratiqués surtout lorsque l'on part dans sa maison de campagne (73 %, contre 17 % en moyenne).
- Chez les visiteurs de **parc à thèmes** ou de parc de loisirs, dans les deux tiers des cas, le week-end s'est accompagné d'un repas pris au restaurant (20 points de plus qu'en moyenne).
- **Aller au cinéma ou au spectacle** est, on l'a vu, une activité prisée par les plus jeunes et les célibataires. Cette activité est plus fréquente (16 %) quand on part en ville ou quand on s'est rendu dans un parc à thèmes (23 %).
- **Se rendre dans une bibliothèque** ou une vidéothèque est le fait d'individus jeunes : ce type de fréquentation va donc de pair avec les sorties au cinéma ou au théâtre (la fréquentation d'une bibliothèque atteint 14 % -soit 10 points de plus qu'en moyenne- chez ceux qui ont profité du week-end où ils sont partis pour aller au cinéma).
- Enfin, une fois sur quatre (contre 3 % en moyenne), les pratiquants de **la chasse ou de la pêche** en week-end ont également pratiqué leur sport préféré lors des derniers samedi ou dimanche où ils sont restés chez eux. C'est aussi le cas pour les **internauts** : 70 % des surfeurs du week-end où ils sont partis ont eu la même occupation lors du dernier week-end passé à domicile.

### 3.4 – Les activités professionnelles ne sont pas complètement oubliées

Le départ en week-end n'est cependant pas totalement gage d'une coupure totale d'avec le monde du travail. En effet, pour 6% des personnes parties en week-end, le séjour a eu un arrière-goût de labeur (Tableau 48). Pour 4 %, ce sont même les enfants qui ont emmené avec eux du travail à faire.

**Tableau 48**

**Quelqu'un a-t-il emmené du travail à faire pendant ce week-end ?**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -  
(en %)

	Oui	Non	Pas de conjoint	Total (y c nsp)
. Vous-même ? .....	<b>5,8</b>	94,2	-	100,0
. Vos enfant(s) ? .....	<b>4,0</b>	94,5	-	100,0
. Votre conjoint ? .....	<b>2,6</b>	61,9	35,4	100,0

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Au total, **plus d'une fois sur 10, au moins l'une des personnes du foyer** (l'enquêté, son conjoint ou ses enfants) **a emmené du travail à faire pendant le week-end.**

Qui voit son week-end légèrement écorné par du travail emmené par un membre du foyer ? Les **étudiants** d'abord : un quart d'entre eux ont fait rimer week-end et travail (Tableau 49). Cette pratique croît d'ailleurs avec le niveau de diplôme possédé (de 1% pour les non-diplômés à 20% pour les diplômés de l'enseignement supérieur). Les cadres, moyens ou intermédiaires, mais aussi les travailleurs indépendants, sont également plus souvent concernés qu'en moyenne.

On remarque aussi que les habitants des grosses agglomérations – parce que plus souvent diplômés et actifs – emmènent plus fréquemment du travail que leurs homologues des petites villes ... Ce qui est aussi le cas des possesseurs d'une résidence secondaire.



**Tableau 49****Les catégories où on emmène le plus souvent du travail pendant le week-end**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -  
(en %)

<b>Quelqu'un (l'enquêté, son conjoint ou ses enfants) a emmené du travail</b>	
Etudiant .....	24
Diplômé de l'enseignement supérieur.....	20
Dispose, dans son foyer, de plus de 20.000 F par mois .....	19
Membre d'une profession intermédiaire .....	19
A l'usage d'une résidence secondaire .....	18
A deux enfants à charge .....	17
<b>Ensemble des partants .....</b>	<b>12</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 24 % des étudiants partis en week-end ont emmené, eux ou quelqu'un de leur foyer, du travail, contre 12 % de l'ensemble des partants.

Mais il est intéressant de noter que le travail emporté avec soi le week-end n'empêche pas la réalisation d'autres pratiques. En tout état de cause, **les activités effectuées restent grosso modo les mêmes** (Tableau 50). Simplement, dans 16 % des cas, on utilise un ordinateur (contre 5 % des cas en moyenne). Et on pratique davantage une activité sportive ou du bricolage et du jardinage. Cela tient au fait que le profil socio-démographique des gens qui partent en week-end avec du travail dans leurs bagages, les porte plus à faire du sport et à jouir d'une résidence secondaire<sup>18</sup>.

<sup>18</sup> Voir Tableau A10 en annexe.

**Tableau 50**  
**Les activités du dernier week-end où on est parti,**  
**selon qu'une personne du foyer a emmené ou non du travail**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Ensemble des partants	Dont :	
		une personne du foyer a emmené du travail	personne n'a emmené de travail
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	86	83
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	61	<b>68</b>	60
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	54	52
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	47	47
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	<b>37</b>	23
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	22	23
. Bricoler, jardiner ? .....	17	<b>26</b>	15
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	<b>14</b>	11
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	5	8
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	<b>16</b>	4
. Pêcher ou chasser ? .....	5	4	5
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	3	4

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, les personnes parties en week-end ont, dans 17% des cas, bricolé ou jardiné, c'est le cas de 26% des personnes dont un membre du foyer a emmené du travail.

#### 4. En guise de synthèse : cinq week-ends types

Les week-ends où l'on part fournissent donc l'occasion de pratiquer moult activités, dans des lieux divers et variés, en France ou à l'étranger, en ayant recours à des hébergements gratuits ou pas ... Il est difficile de synthétiser ces données, vu la diversité des situations. On peut cependant assez facilement repérer **cinq cas-types**, qui regroupent **près des deux tiers de l'ensemble des départs en week-end** au printemps 2001.

**Trois caractéristiques** principales nous ont permis d'identifier ces cas-types : le type d'hébergement choisi, la destination de départ et la durée du week-end.

- Un premier groupe est composé des personnes parties **à la campagne, dans la famille ou chez des amis, pour deux jours ou plus**. Cette configuration recoupe 22% de l'ensemble des week-ends du printemps 2001.
- Le second groupe est constitué des personnes parties **à l'hôtel** (quelle que soit la durée ou la destination du week-end) : 15% des partants y figurent.
- Un troisième groupe rassemble toutes les personnes parties **en ville, hébergées chez des proches, pour deux jours ou plus** : 14% des partants entrent dans cette catégorie.
- Une quatrième classe regroupe les partants qui ont choisi **la mer et qui ont été hébergées dans la famille ou chez des amis, pour deux jours ou plus**. C'est le cas de 12% des partants.
- Enfin, un dernier groupe, plus restreint, isole ceux qui sont partis dans leur **résidence secondaire** (5%).

Les principaux éléments caractéristiques de ces cinq types de séjours sont détaillés dans les fiches suivantes. On remarquera qu'à chacun de ces types de séjour, correspondent quelques facteurs socio-démographiques précis et quelques activités sélectives.

*Les partants en week-end du printemps 2001*

**CAS-TYPE N°1 :**

**UN SEJOUR A LA CAMPAGNE, DANS LA FAMILLE OU CHEZ DES AMIS,  
POUR DEUX JOURS OU PLUS**

*(22% des partants)*

***Qui sont-ils ?***

D'un point de vue socio-démographique, ce groupe se distingue de l'ensemble des partants par une sur-représentation des habitants de Paris et de son agglomération (37% de la classe, contre 21% de l'ensemble des partants).

***Le week-end***

Dans 99% des cas, il s'est déroulé en France.

***Les activités pratiquées lors du départ en week-end***

Activités classées par ordre décroissant des pratiques	%	Ecart par rapport à la moyenne (ensemble des partants)
. Vu amis, famille .....	99	<b>+ 15</b>
. Courses, shopping, brocante .....	64	+ 4
. Randonnée .....	56	+ 3
. Restaurant .....	33	<b>- 14</b>
. Bricolage, jardinage .....	26	<b>+ 10</b>
. Activité sportive .....	21	- 4
. Visite site, musée .....	14	- 9
. Cinéma, théâtre .....	14	+ 2
. Ordinateur, Internet .....	5	=
. Pêche, chasse .....	5	+ 1
. Parc à thèmes .....	4	- 3
. Bibliothèque .....	3	- 1

Ces partants se singularisent par trois types d'activités : un contact plus grand avec la famille ou les amis (induit, il est vrai, par le mode d'hébergement) ; une pratique plus fréquente du bricolage et du jardinage (+ 10 points), une moindre fréquentation des restaurants (- 14 points).

***Les partants en week-end du printemps 2001***

**CAS-TYPE N°2 :**

**UN SEJOUR A L'HOTEL**

***(15% des partants)***

***Qui sont-ils ?***

On a plutôt affaire ici à des individus diplômés (60% ont au moins le Baccalauréat, soit 12 points de plus que l'ensemble des partants) et disposant de revenus élevés (33% de revenus supérieurs à 20.000 F, + 11 points).

***Le week-end***

13% de ces séjours se sont déroulés à l'étranger (contre 4% en moyenne).

***Les activités pratiquées lors du départ en week-end***

Activités classées par ordre décroissant des pratiques	%	Ecart par rapport à la moyenne (ensemble des partants)
. Restaurant .....	87	<b>+ 40</b>
. Randonnée .....	63	+ 11
. Courses, shopping, brocante	55	- 6
. Vu amis, famille .....	52	<b>- 32</b>
. Visite site, musée .....	50	<b>+ 26</b>
. Activité sportive .....	28	+ 3
. Parc à thèmes .....	13	+ 5
. Cinéma, théâtre .....	12	+ 1
. Bricolage, jardinage .....	6	- 11
. Pêche, chasse .....	4	- 1
. Bibliothèque .....	3	- 1
. Ordinateur, Internet .....	2	- 3

Les séjours à l'hôtel se caractérisent par une fréquentation très élevée des restaurants (87%, + 40 points par rapport à l'ensemble des partants) et par la visite de sites naturels, monuments ou autres musées (50%, + 26 points). En revanche, les contacts avec la famille ou les amis y sont beaucoup plus réduits que dans d'autres types de séjours (52%, - 32 points).

*Les partants en week-end du printemps 2001*

**CAS-TYPE N°3 :**

**UN SEJOUR A LA VILLE, DANS LA FAMILLE OU CHEZ DES AMIS, POUR  
DEUX JOURS OU PLUS**

*(14% des partants)*

***Qui sont-ils ?***

Il s'agit, plus souvent qu'en moyenne, de personnes qui vivent seules (45%, + 10 points).  
42% résident dans des agglomérations de moins de 20.000 habitants (+ 6 points).

***Le week-end***

Dans 22% des cas, on a utilisé le train. On reste en France dans 95% des cas.

***Les activités pratiquées lors du départ en week-end***

Activités classées par ordre décroissant des pratiques	%	Ecart par rapport à la moyenne (ensemble des partants)
. Vu amis, famille .....	99	<b>+ 15</b>
. Courses, shopping, brocante .....	74	<b>+ 13</b>
. Restaurant .....	52	+ 5
. Randonnée .....	36	<b>- 17</b>
. Visite site, musée .....	21	- 2
. Cinéma, théâtre .....	15	+ 4
. Parc à thèmes .....	12	+ 4
. Bricolage, jardinage .....	9	- 8
. Activité sportive .....	8	<b>- 17</b>
. Ordinateur, Internet .....	8	+ 3
. Bibliothèque .....	7	+ 2
. Pêche, chasse .....	2	- 3

Lors de ce type de séjour, on voit quasi-systématiquement des proches (qui fournissent l'hébergement) et on fait plus volontiers des courses ou du shopping (+ 13 points). A contrario, les séjours en ville laissent peu d'opportunité pour les activités sportives (- 17 points) et les randonnées ou les promenades (- 17 points également).

*Les partants en week-end du printemps 2001*

**CAS-TYPE N°4 :**

**UN SEJOUR A LA MER, DANS LA FAMILLE OU CHEZ DES AMIS, POUR  
DEUX JOURS OU PLUS**

*(12% des partants)*

***Qui sont-ils ?***

Ce type de week-end concerne davantage les femmes (62%, + 11 points) et les jeunes (42% ont moins de 30 ans, + 11 points par rapport à l'ensemble des partants).

***Le week-end***

L'Ouest et le Sud-Ouest de la France ont drainé 56% de ce type de week-ends (+ 18 points).

***Les activités pratiquées lors du départ en week-end***

Activités classées par ordre décroissant des pratiques	%	Ecart par rapport à la moyenne (ensemble des partants)
Vu amis, famille .....	96	<b>+ 12</b>
Courses, shopping, brocante .....	79	<b>+ 18</b>
Randonnée .....	57	+ 5
Restaurant .....	45	- 2
Activité sportive .....	38	<b>+ 13</b>
Bricolage, jardinage .....	17	=
Visite site, musée .....	16	- 7
Cinéma, théâtre .....	13	+ 2
Ordinateur, Internet .....	11	+ 6
Parc à thèmes .....	9	+ 1
Pêche, chasse .....	6	+ 2
Bibliothèque .....	5	+ 1

Ce type de week-end maximise la pratique de la plupart des activités. Mais trois sortent particulièrement du lot : voir sa famille et ses amis (qui, il est vrai, assurent l'hébergement), faire des courses (+ 18 points) et pratiquer une activité sportive ou de plein air (38%, + 13 points par rapport à l'ensemble des partants).

*Les partants en week-end du printemps 2001*  
**CAS-TYPE N°5 :**  
**UN SEJOUR DANS SA RESIDENCE SECONDAIRE \***  
*(5% des partants)*

***Qui sont-ils ?***

Les habitants de Paris et son agglomération sont ici sur-représentés (31%, + 10 points), tout comme les couples sans enfants (45%, + 17 points par rapport à l'ensemble des partants).

***Le week-end***

Le recours à la voiture personnelle frôle, ici, les 90% (+ 11 points).

***Les activités pratiquées lors du départ en week-end***

Activités classées par ordre décroissant des pratiques	%	Ecart par rapport à la moyenne (ensemble des partants)
. Courses, shopping, brocante .....	81	<b>+ 20</b>
. Vu amis, famille .....	75	- 9
. Bricolage, jardinage .....	73	<b>+ 56</b>
. Randonnée .....	57	+ 4

Ces week-ends – peu nombreux, rappelons-le – donnent lieu à une pratique développée d'activités de type « bricolage et jardinage » (+ 56 points) et à la réalisation de courses (+ 20 points).

\* Cette classe concerne moins de 50 individus : les éléments sont donc à prendre avec précaution. Seules les quatre activités les plus fréquemment pratiquées sont présentées.



## CHAPITRE IV

### WEEK-ENDS OU L'ON RESTE CHEZ SOI, WEEK-ENDS OU L'ON PART ...

On l'a vu au chapitre précédent, seulement 49 % de la population ont la chance de partir au moins une fois en week-end dans l'année. Le taux est encore plus réduit (36 %) quand on s'intéresse aux chanceux qui sont partis de chez eux en week-end entre le début mars et le début juin 2001.

Une **majorité** de la population ne peut donc se permettre de partir en fin de semaine. Pour quelles raisons principalement ces individus ne partent-ils pas ? C'est à la réponse à cette question qu'est consacrée **la première section** du chapitre.

Une **deuxième section** fournit une présentation des activités qui sont principalement effectuées lors des week-ends où l'on reste à domicile.

Enfin, la **troisième section** vise à comparer, chez les partants du printemps, les activités habituelles les fins de semaine où l'on reste à domicile et les activités qui sont pratiquées lorsque l'on part. Elle met en évidence que les week-ends de départ ont pour effet de permettre l'accès à certaines activités peu pratiquées habituellement.

#### **1. Pour quelles raisons ne part-on pas en week-end ?**

Le fait de ne pas partir en week-end n'est pas forcément perçu comme un problème, loin s'en faut. En effet, quand on évoque avec les enquêtés le dernier week-end où ils sont restés à domicile, 66 % disent « aimer rester chez eux pour souffler et se reposer un peu » (Tableau 51).

En vérité, cela n'empêche pas qu'un certain nombre de contraintes pèsent sur les foyers, réfrénant leur désir d'envisager un départ. Tout d'abord, des **contraintes financières** : 31% disent manquer d'argent pour partir ; 32% préfèrent économiser pour de plus longues vacances. Au total, **46% de la population disent avoir renoncé à partir, soit par manque d'argent, soit par souci d'économiser pour de plus longs séjours.**

D'autres contraintes, plus organisationnelles, peuvent intervenir. En particulier, une fois sur quatre, la personne interrogée ou son conjoint exercent, en fin de semaine, une activité professionnelle (26%). Il n'est pas rare non plus que les enfants soient scolarisés le samedi (12%) ou que des obligations familiales (15%) aient joué dans la décision de ne pas partir. Au total, **45% des enquêtés avancent au moins une raison de ce type pour justifier du fait qu'ils ne soient pas partis.**

**Tableau 51**

**Nous allons parler du dernier week-end où vous êtes resté chez vous (toutes les nuits à domicile). Parmi les raisons suivantes, lesquelles expliquent le fait que vous soyez resté chez vous ?**

- Champ : ensemble de la population -

	<i>(en %)</i>		
	Oui	Non	Total (y c nsp)
. Vous aimez bien rester chez vous pour « souffler », pour vous reposer ?.....	<b>66,1</b>	33,5	100,0
. Vous préférez économiser pour de plus longues vacances ?.....	<b>32,3</b>	67,1	100,0
. Vous manquez d'argent pour partir en week-end ?.....	<b>30,7</b>	68,9	100,0
. Vous ou votre conjoint, travaillez le samedi ou le dimanche ? .....	<b>26,2</b>	73,3	100,0
. Vous aviez des obligations familiales, des problèmes de santé ?.....	<b>15,3</b>	84,5	100,0
. Vous avez des enfants scolarisés le samedi ? .....	<b>12,4</b>	87,2	100,0
<b>EN RESUME :</b>			
. Cite au moins une contrainte financière .....	<b>46,4</b>	53,6	100,0
. Cite au moins une contrainte organisationnelle .....	<b>44,7</b>	55,3	100,0

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

En vérité, deux questions principales se posent ici auxquelles nous allons tenter de répondre dans les pages suivantes :

- \* Les contraintes évoquées, de type organisationnel ou de type financier, pèsent-elles davantage dans certaines situations socio-démographiques précises ?

- \* Ces contraintes ont-elles un effet sur les taux réels de départ en week-end ?

### *1.1 – Les raisons de ne pas partir en week-end, selon les groupes socio-démographiques*

Dans les raisons avancées de non-départ le dernier week-end concerné, les raisons financières ne jouent finalement pas beaucoup plus que les raisons organisationnelles (46 %, contre 45 %, cf. Tableau 51). En fait, trois critères jouent sensiblement sur les causes de non départ<sup>19</sup> :

- \* **Le niveau de revenus d’abord.** On ne s’en étonnera pas, plus les revenus dont on dispose sont faibles, plus on évoque les contraintes financières : au total, 51 % des titulaires de moins de 6 000 F/mois les mettent en avant, contre 32 % des bénéficiaires de plus de 20 000 F mensuels. Mais deux constats complémentaires méritent attention :
  - Les écarts entre le haut et le bas de l’échelle des revenus sont finalement moins forts qu’on aurait pu le penser. Certes, 43 % des bas revenus évoquent « le manque d’argent pour partir en week-end ». Mais cela signifie finalement que 57 % d’entre eux ne mettent pas ce critère en avant.
  - Si les titulaires de bas revenus évoquent davantage le manque d’argent pour partir, les revenus « moyens-hauts » évoquent, quant à eux, l’idée de préférer « économiser pour profiter de vacances plus longues » (Graphique 11).

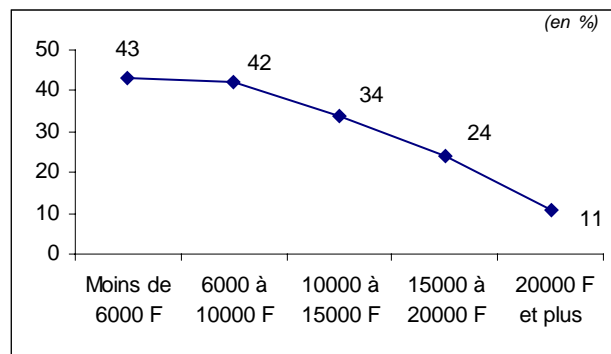
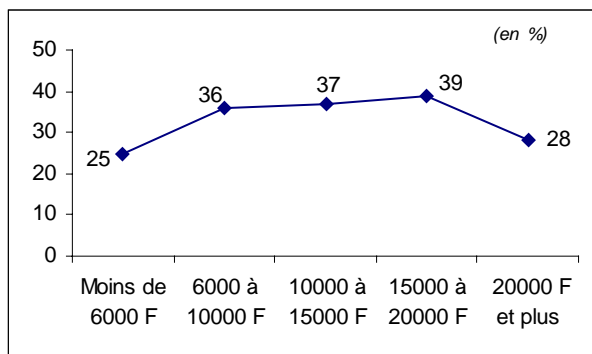
---

<sup>19</sup> Voir les tableaux complets en annexe (Tableaux A23 à A25).

**Graphique 11****Non départ en week-end et contraintes financières, en fonction des revenus**

Préfère économiser pour de plus longues vacances

Manque d'argent pour partir en week-end



Revenus mensuels du foyer

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

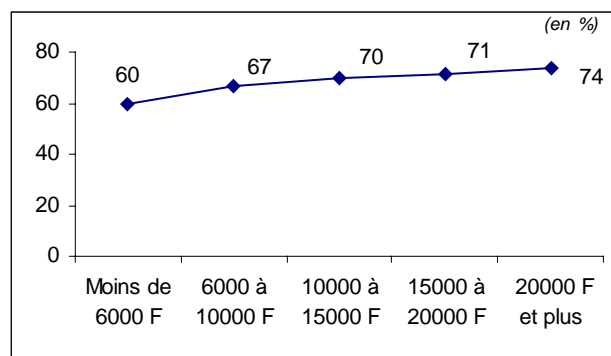
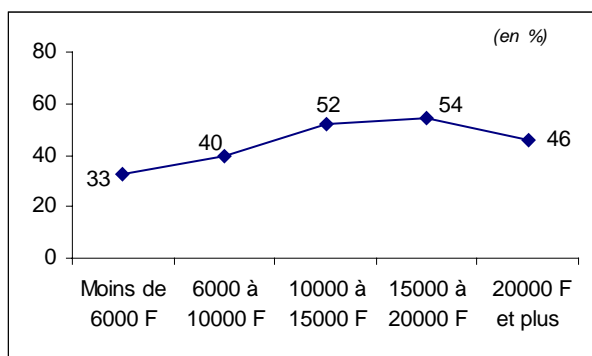
En tout état de cause, les contraintes organisationnelles jouent peu en bas de l'échelle des revenus : c'est surtout dans les tranches de revenus de 10 000 à 20 000 F/mois qu'on déclare ne pas partir pour cause d'activité professionnelle le samedi ou le dimanche, et c'est dans ces mêmes tranches qu'on dit avoir des enfants scolarisés le samedi (cf. Tableau A25 en annexe).

En fait, les contraintes organisationnelles sont davantage évoquées dans les groupes qui partent plutôt plus en week-end. D'ailleurs, plus les revenus dont on dispose sont élevés, plus on déclare « aimer bien rester chez soi pour souffler un peu, pour se reposer » (le taux passe de 60 à 74 %, cf. Graphique 12).

**Graphique 12****Non départ en week-end, contraintes organisationnelles, et envie de rester chez soi, en fonction des revenus**

Cite au moins une des trois contraintes organisationnelles

Aime bien rester chez soi pour souffler, se reposer un peu

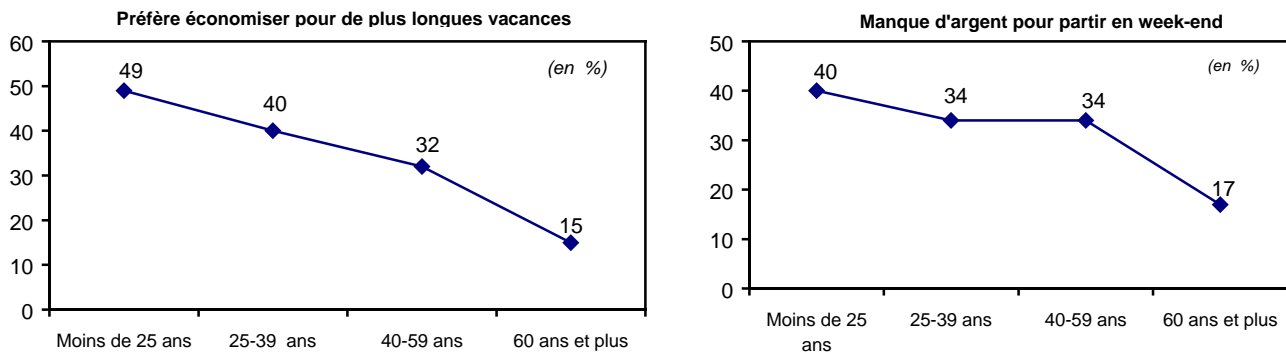


Revenus mensuels du foyer

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

\* **L'âge joue également assez fortement**, et aussi bien cette fois sur les contraintes financières que organisationnelles : d'une part, c'est chez les jeunes que l'on déclare le plus manquer d'argent pour partir en week-end (40 %, contre 17 % chez les plus de 60 ans) ; mais c'est aussi chez eux que l'on préfère le plus économiser pour de plus longues vacances (49 %, contre 15 % chez les plus de 60 ans) ; mais c'est aussi chez eux que l'on préfère le plus économiser pour de plus longues vacances (Graphique 13).

**Graphique 13**  
Non départ en week-end et contraintes financières, en fonction de l'âge



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Quant aux obligations familiales ou professionnelles, c'est entre **25 et 39 ans** qu'on déclare le plus travailler le week-end ou qu'on dit avoir des enfants scolarisés le samedi. Par contre, les problèmes de santé ou d'obligations familiales touchent 23 % des plus de 60 ans (contre 10 % des moins de 25 ans).

**Tableau 52**  
**Non départ en week-end et contraintes organisationnelles, en fonction de l'âge**

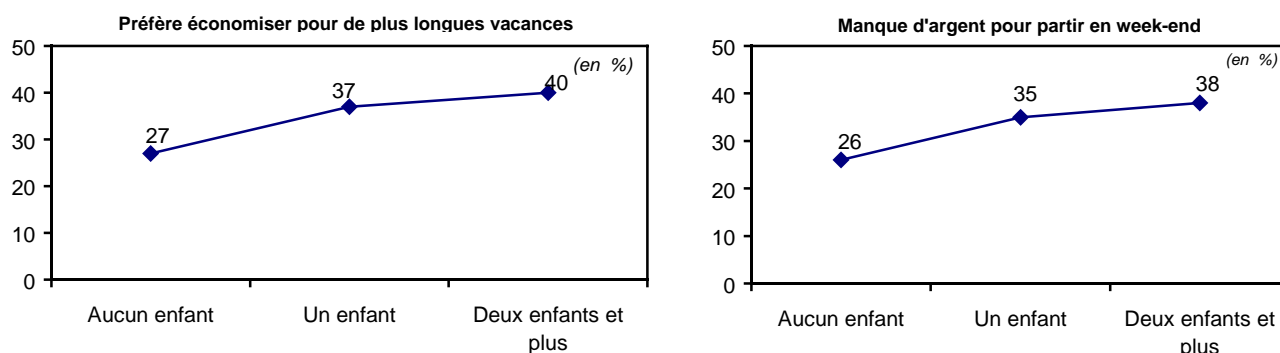
	Travaille le samedi ou le dimanche	A des obligations familiales ou des problèmes de santé	A des enfants scolarisés le samedi	Cite au moins l'une de ces trois contraintes
. Moins de 25 ans .....	26	10	2	34
. 25 – 39 ans .....	<b>41</b>	11	<b>24</b>	60
. 40 – 59 ans .....	<b>30</b>	16	14	49
. 60 ans et plus .....	3	<b>23</b>	-	25
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>26</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>45</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 41 % des 25-39 ans citent comme raison de ne pas être partis le dernier week-end le fait qu'un des deux membres du couple travaille le samedi ou le dimanche.

\* Enfin, **le nombre d'enfants à charge** exerce ici une influence certaine : à partir de deux enfants, non seulement les contraintes organisationnelles pèsent davantage, mais aussi les contraintes financières. Ainsi, 40 % des personnes ayant au moins deux enfants préfèrent économiser pour de plus longues vacances (contre 27 % des individus sans enfants) ; 38 % manquent d'argent pour partir en week-end (contre 26 %, cf. Graphique 14). En vérité, les **contraintes semblent varier plus fortement en fonction du nombre d'enfants à charge que selon le statut matrimonial** (vit seul, vit en couple)<sup>20</sup>.

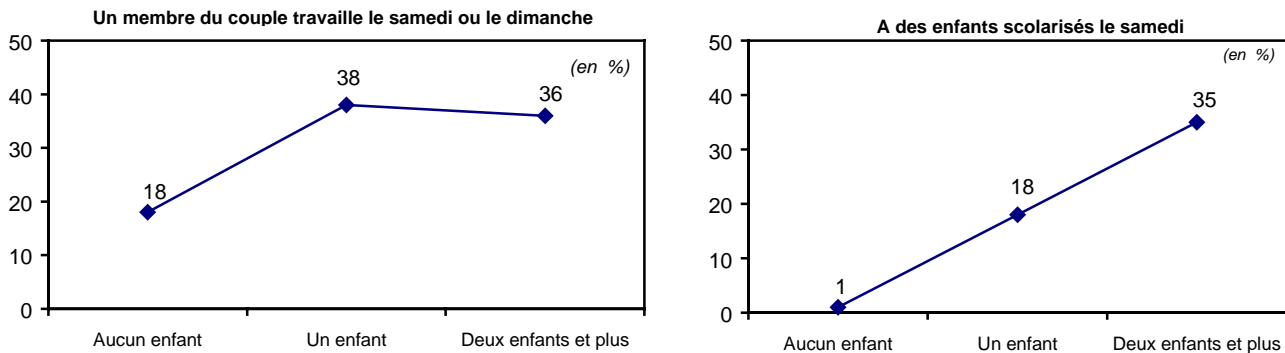
**Graphique 14**  
**Non départ en week-end et contraintes financières, en fonction du nombre d'enfants à charge**



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

<sup>20</sup> Voir Tableau A24, en annexe.

**Graphique 15**  
**Non départ en week-end et contraintes organisationnelles, en fonction du nombre d'enfants à charge**



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Deux autres remarques méritent enfin d'être avancées :

- \* C'est quand on dispose **d'une résidence secondaire** qu'on évoque le moins le manque d'argent pour partir en week-end (8 % l'évoquent, contre 31 % de la population en moyenne)<sup>21</sup>.
- \* Les deux tiers **des travailleurs indépendants** (66 % exactement) évoquent la contrainte de l'activité professionnelle le samedi ou le dimanche (contre 26 % de la population en moyenne)<sup>22</sup>.

### ***1.2 – Les contraintes avouées jouent finalement peu sur les taux de départ en week-end***

Malgré l'importance de ces contraintes, et leurs variations selon les groupes, il est néanmoins intéressant de remarquer que **celles-ci ne semblent finalement pas trop jouer sur le taux global de départs en week-end** (pourcentage d'individus partis au moins une fois en week-end dans l'année). **Elles jouent à peine plus sur la fréquence des départs** (pourcentage d'individus partis au moins quatre fois en week-end dans les douze derniers mois). Ainsi,

<sup>21</sup> Voir Tableau A24, en annexe.

<sup>22</sup> Voir Tableau A25, en annexe.

pour autant que la comparaison proposée ne paraisse pas trop abusive<sup>23</sup>, on relève que (Tableau 53) :

- \* **C'est la contrainte financière objective (manque d'argent pour partir) qui joue le plus** : 38 % de ceux qui l'évoquent sont partis au moins une fois en week-end cette année, contre 54 % de ceux qui ne l'évoquent pas (réduction de 16 points du taux de départ). Mais, *a fortiori*, cette contrainte n'a pas empêché un bon tiers de ceux qui la subissent de partir quand même.
- \* Dans les contraintes organisationnelles, seul le fait d'avoir des « **obligations familiales, des problèmes de santé** » joue vraiment sur le taux de départ : 39 % de ceux qui les évoquent sont partis au moins une fois en week-end, contre 50 % de ceux qui ne les évoquent pas (réduction du taux de départ de 11 points). Mais finalement, le fait d'avoir des enfants scolarisés le samedi, celui de travailler, soi-même ou son conjoint, le samedi ou le dimanche, ne jouent pas vraiment sur le taux **global** de départ.

On remarque aussi que le fait de vouloir « économiser » pour pouvoir prendre des vacances plus longues ne modifie pas non plus le pourcentage de ceux qui sont partis au moins une fois en week-end (Tableau 53).

En vérité, toutes ces contraintes jouent à peine plus sur **la fréquence** des départs. Ainsi, le nombre d'individus partis au moins quatre fois en week-end dans l'année est « seulement » (Tableau 53) :

- 14 points inférieur quand « on manque d'argent pour partir en week-end » (17 % de ceux qui évoquent cette contrainte sont partis au moins quatre fois dans l'année, contre 31 % de ceux qui ne l'évoquent pas).
- 6 points inférieur quand « on a des obligations familiales, des problèmes de santé ».
- 6 points inférieur quand « on préfère économiser pour de plus longues vacances ».

---

<sup>23</sup> On compare ici, en effet, le taux de départ **annuel** avec la raison de n'être pas parti le **dernier** week-end avant l'enquête.



Autrement dit, **les contraintes financières ne sont finalement pas si ressenties que cela en matière de départ en week-end**. Probablement, on l'a vu, parce que beaucoup de partants arrivent à bénéficier, pour le week-end, d'un hébergement gratuit dans la famille ou chez des amis. Mais aussi parce que les départs en week-end ne sont pas toujours ressentis comme une « nécessité », comme peuvent l'être en tout état de cause les départs en vacances. Les contraintes financières existent donc, mais elles ne sont pas surestimées par ceux qui les subissent. Même les contraintes organisationnelles ne conduisent pas vraiment à faire reculer de façon très significative le taux global de départs et leur fréquence.

**Tableau 53**  
**Les taux de départ en week-end dans l'année, selon les contraintes subies**

	Pourcentage d'individus partis au moins une fois en week-end dans l'année	Pourcentage d'individus partis au moins quatre fois en week-end dans l'année
<b>Vous aimez bien rester chez vous pour « souffler, pour vous reposer » ?</b>		
. Oui.....	52	28
. Non.....	43	25
<b>Vous préférez économiser pour de plus longues vacances ?</b>		
. Oui.....	49	23
. Non.....	49	29
<b>Vous manquez d'argent pour partir en week-end ?</b>		
. Oui.....	<b>38</b>	<b>17</b>
. Non.....	<b>54</b>	<b>31</b>
<b>Vous ou votre conjoint travaillez le samedi ou le dimanche ?</b>		
. Oui.....	49	24
. Non.....	48	28
<b>Vous avez des obligations familiales, des problèmes de santé ?</b>		
. Oui.....	<b>39</b>	22
. Non.....	<b>50</b>	28
<b>Vous avez des enfants scolarisés le samedi ?</b>		
. Oui.....	49	23
. Non.....	49	27
<b>EN RESUME :</b>		
<b>Cite au moins une contrainte financière ?</b>		
. Oui.....	44	21
. Non.....	53	32
<b>Cite au moins une contrainte organisationnelle ?</b>		
. Oui.....	47	24
. Non.....	50	29
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>49</b>	<b>27</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : Parmi les gens qui donnent comme explication au fait d'être resté chez eux le dernier week-end, le fait de « manquer d'argent pour partir », 38 % sont partis au moins une fois en week-end cette année ; le taux est de 54 % chez ceux qui repoussent cette explication.

Remarquons enfin que l'explication de non départ s'appuyant sur l'argument « j'aime bien rester chez moi pour souffler, me reposer un peu » est en fait révélatrice de personnes qui partent en week-end davantage qu'en moyenne : 52 % de ceux qui l'évoquent sont partis au moins une fois dans l'année, contre 43 % de ceux qui ne l'évoquent pas (Tableau 53).

On trouvera au Tableau 54 une confirmation de ce constat que finalement, **les contraintes financières ne jouent pas autant, sur les départs en week-end, qu'on aurait pu le penser.** On y compare les raisons avouées de non départ selon qu'on est, ou pas, effectivement parti en week-end au moins une fois dans l'année. Certes, les individus les moins chanceux, c'est-à-dire ceux qui ne sont pas du tout partis en week-end dans l'année, évoquent davantage certaines de leurs contraintes ; mais l'écart avec les partants est relativement faible :

- \* Au total, 38 % des non partants de l'année évoquent un manque d'argent pour partir en week-end. Ce taux est de 14 points supérieur à celui des partants. Mais encore une fois, « seulement » un gros tiers des non partants l'évoquent (62 % ne l'évoquent donc pas).
- \* Les obligations familiales, les problèmes de santé jouent, chez les non-partants, dans 19 % des cas (soit 7 points de plus que chez les partants).

Tableau 54

**Nous allons parler du dernier week-end où vous êtes resté chez vous (toutes les nuits à domicile). Parmi les raisons suivantes, lesquelles expliquent le fait que vous soyez resté chez vous ?**

	Ensemble de la population	(en %)		Dont : est parti au moins quatre fois dans l'année
		Dont : au cours des douze mois écoulés...		
		Est parti au moins une fois en week-end	N'est pas parti en week-end	
. Vous aimez bien rester chez vous pour « souffler », pour vous reposer ?.....	66	<b>70</b>	63	68
. Vous préférez économiser pour de plus longues vacances ? .....	32	32	33	28
. Vous manquez d'argent pour partir en week-end ? .....	31	24	<b>38</b>	19
. Vous ou votre conjoint, travaillez le samedi ou le dimanche ? .....	26	27	25	23
. Vous aviez des obligations familiales, des problèmes de santé ? .....	15	12	<b>19</b>	13
. Vous avez des enfants scolarisés le samedi ? .....	12	13	12	11
<b>EN RESUME :</b>				
. Cite au moins une contrainte financière .....	46	42	<b>52</b>	36
. Cite au moins une contrainte organisationnelle .....	45	44	46	40

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** Parmi les individus qui ne sont pas partis en week-end dans l'année, 38 % disent manquer d'argent pour partir, contre 24 % de ceux qui sont partis au moins une fois et 19 % de ceux qui sont partis quatre fois ou plus.

## 2. Quelles activités pratique-t-on quand on passe le week-end chez soi ?

Tout comme les week-ends où l'on part, les fins de semaine **où l'on reste chez soi** sont, avant tout, consacrées à l'entourage amical et familial : **près de 7 fois sur 10, on « voit des amis, de la famille »** (69% précisément, Tableau 55)<sup>24</sup>.

On passe aussi son temps à **faire les courses ou les magasins** (46%) et une activité « nouvelle » apparaît dans le trio de tête : **le bricolage et le jardinage**, cités par 37% des enquêtés.

Dans 30% des cas, on sacrifie à **une promenade**. L'usage de **l'ordinateur** n'est, ici, pas anodin : c'est la cinquième activité la plus fréquente parmi celles proposées aux enquêtés

<sup>24</sup> La question concernait en fait le dernier week-end où l'enquêté n'est pas parti, c'est-à-dire plutôt un week-end de **printemps**, l'enquête ayant eu lieu en juin.

(15% disent y avoir consacré du temps lors du dernier week-end où ils sont restés chez eux).

14% des enquêtés sont allés au restaurant. Une même proportion a pratiqué une activité sportive ou de plein air.

Toutes les autres activités proposées concernent moins de 10% de la population : les spectacles en ont attiré 9 %, la fréquentation d'une bibliothèque, 6 % et la pêche ou la chasse, 4 %.

**Tableau 55**  
**Les activités du dernier week-end où l'on n'est pas parti**

- Champ : ensemble de la population -

<i>Modalités classées par ordre décroissant des activités effectuées</i>	<i>(en %)</i>		
	Oui	Non	Total (y c nsp)
. Voir des amis, de la famille ? .....	<b>68,6</b>	31,3	100,0
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ?.....	<b>46,0</b>	53,8	100,0
. Bricoler, jardiner ? .....	<b>37,3</b>	62,5	100,0
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	<b>29,6</b>	69,9	100,0
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	14,9	84,8	100,0
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	14,1	85,7	100,0
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile...), y compris compétition ? .....	14,0	85,6	100,0
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	9,3	90,4	100,0
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	6,1	93,6	100,0
. Pêcher ou chasser ? .....	4,1	95,7	100,0
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	3,9	95,7	100,0
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	2,7	96,9	100,0

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Les occupations de fin de semaine, lorsqu'on reste chez soi, sont relativement homogènes : dans tous les groupes socio-démographiques, « voir sa famille et ses amis » est l'activité qui arrive largement en tête, tandis que la visite d'un site ou musée, la fréquentation d'une bibliothèque ou la pratique de la chasse ou de la pêche restent toujours très marginales.

Mais, au delà de ce consensus, quelques différences apparaissent en fonction de **trois critères principaux : l'âge, la taille de l'agglomération de résidence et les revenus dont on dispose.**

- **Le critère de l'âge est le plus sélectif** (Tableau 56). Les plus jeunes (moins de 25 ans) sont ceux qui mettent le plus l'accent sur la famille et les amis (79%, + 10 points). Ils sont aussi relativement plus adeptes d'activités sportives (30%, + 16 points), et férus de nouvelles technologies : 26% d'entre eux ont utilisé un ordinateur (+ 11 points). Enfin, ils profitent davantage du week-end pour se rendre au restaurant (21%, + 7 points) ou au spectacle (18%, + 9 points).

Leurs aînés présentent peu de particularisme, mis à part le goût prononcé des 40 – 59 ans pour le bricolage et le jardinage, qui arrivent, dans cette tranche d'âge, au second rang des activités les plus pratiquées lorsque l'on reste à domicile (49%, + 12 points).

**Tableau 56**  
**Les activités du dernier week-end où l'on n'est pas parti, selon l'âge**

*(en %)*

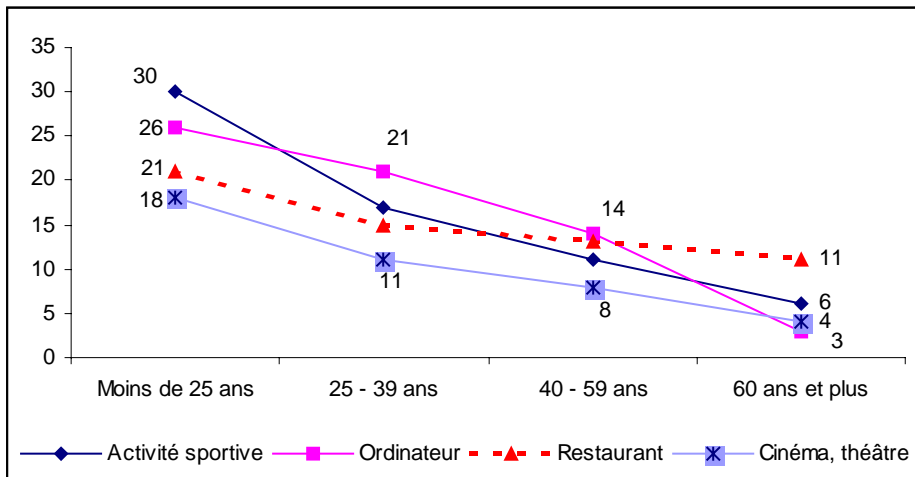
	Ensemble de la population	Dont :			
		Moins de 25 ans	25-39 ans	40-59 ans	60 ans et plus
. Voir des amis, de la famille .....	69	<b>79</b>	73	67	60
. Aller au marché, courses, shopping .....	46	40	48	48	44
. Bricoler, jardiner .....	37	18	35	<b>49</b>	35
. Randonnée, promenade .....	30	28	32	29	28
. Ordinateur, Internet .....	15	<b>26</b>	21	14	3
. Restaurant .....	14	<b>21</b>	15	13	11
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air	14	<b>30</b>	17	11	6
. Cinéma, théâtre, concert, spectacle .....	9	<b>18</b>	11	8	4
. Bibliothèque, vidéothèque.....	6	<b>13</b>	7	5	2
. Pêche, chasse .....	4	7	4	4	3
. Visite site naturel, monument, musée .....	4	1	4	4	5
. Visite parc à thème, parc de loisirs .....	3	3	4	2	1

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 79% des moins de 25 ans ont vu de la famille ou des amis le dernier week-end où ils ne sont pas partis, contre seulement 69% de l'ensemble de la population.

En fait, on constate que quatre types d'activités déclinent sensiblement avec l'âge : les activités sportives, les sorties au restaurant et au spectacle, la pratique de l'ordinateur (Graphique 16).

**Graphique 16**  
**Le dernier week-end où l'on n'est pas parti : les activités dont la pratique décline avec l'âge**



Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Le fait de disposer de revenus élevés (Tableau 57) facilite l'accès à un certain nombre d'activités « onéreuses »** : cela concerne les sorties au spectacle (17%, + 8 points) ou la pratique d'Internet (35%, + 20 points). Mais, dans le même temps, les personnes disposant de revenus importants se distinguent par une appétence particulière pour des activités de type « bricolage et jardinage » (50%, + 13 points) et par l'exercice d'un sport ou d'une activité de plein air (21%, + 7 points).

*Grosso modo*, les écarts entre les non-diplômés et les diplômés de l'enseignement supérieur obéissent aux mêmes règles. Le fait d'être diplômé encourage aussi bien les activités physiques de type randonnée ou sport (respectivement + 10 points et + 9 points par rapport à la moyenne), que les sorties au restaurant et au spectacle (+ 9 points et + 12 points), ou la pratique d'un équipement micro-informatique (+ 23 points).

Mais remarquons que pour le « bricolage-jardinage », le niveau de revenus est bien plus discriminant que le niveau de formation : les gens aisés les pratiquent bien plus (50 %) que les gens diplômés (38 %).

**Tableau 57**  
**Les activités du dernier week-end où l'on n'est pas parti :**  
**Comparaisons en haut et en bas de l'échelle des revenus et de l'échelle des diplômes**

*(en %)*

	Ensemble de la population	Dont :		Dont :	
		Revenus inférieurs à 6.000 F/mois	Revenus supérieurs à 20.000 F/mois	Non diplômé	Diplômé de l'enseignement supérieur
. Voir des amis, de la famille .....	69	64	73	62	71
. Aller au marché, courses, shopping .....	46	47	52	45	52
. Bricoler, jardiner .....	37	26	<b>50</b>	33	38
. Randonnée, promenade .....	30	25	34	27	<b>40</b>
. Ordinateur, Internet .....	15	10	<b>35</b>	2	<b>38</b>
. Restaurant .....	14	14	<b>20</b>	8	<b>23</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air .....	14	11	<b>21</b>	6	<b>23</b>
. Cinéma, théâtre, concert, spectacle .....	9	8	<b>17</b>	3	<b>21</b>
. Bibliothèque, vidéothèque .....	6	6	6	4	<b>11</b>
. Pêche, chasse .....	4	4	3	5	2
. Visite site naturel, monument, musée .....	4	1	6	2	7
. Visite parc à thème, parc de loisirs .....	3	2	2	2	3

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 50% des personnes disposant de plus de 20.000 F de revenus mensuels ont bricolé ou jardiné le dernier week-end à domicile, contre 37% de l'ensemble de la population en moyenne.

- Enfin, **l'analyse selon la taille de l'agglomération de résidence** fait apparaître quelques écarts, qui différencient essentiellement les ruraux des urbains (Tableau 58). Les habitants des communes de moins de 20.000 habitants sont nombreux à consacrer une partie de leur temps libre de fin de semaine à **bricoler et à jardiner** (54%, + 17 points). Cette activité est même, dans cette catégorie, la deuxième la plus fréquemment pratiquée.

Dans les villes plus importantes, on met plus souvent à profit le week-end pour **faire des courses** (+ 10 points à Paris et dans les grosses agglomérations de province). On va aussi plus fréquemment au spectacle (+ 3 ou 4 points) : l'offre y est plus diversifiée.

Enfin, l'utilisation d'Internet et d'un ordinateur reste, pour l'heure, une spécificité urbaine (+ 7 points à Paris).



**Tableau 58**  
**Les activités du dernier week-end où l'on n'est pas parti :**  
**comparaison en fonction de la taille d'agglomération de résidence**

*(en %)*

	Ensemble de la population	Dont :		
		Moins de 20.000 habitants	Plus de 100.000 habitants (province)	Paris et région parisienne
. Voir des amis, de la famille .....	69	72	68	67
. Aller au marché, courses, shopping .....	46	34	<b>55</b>	<b>56</b>
. Bricoler, jardiner .....	37	<b>54</b>	31	23
. Randonnée, promenade .....	30	29	28	34
. Ordinateur, Internet .....	15	11	19	<b>22</b>
. Restaurant .....	14	9	<b>18</b>	<b>18</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air.....	14	11	15	16
. Cinéma, théâtre, concert, spectacle .....	9	5	<b>12</b>	<b>13</b>
. Bibliothèque, vidéothèque .....	6	3	9	7
. Pêche, chasse .....	4	5	3	1
. Visite site naturel, monument, musée .....	4	4	3	6
. Visite parc à thème, parc de loisirs .....	3	2	3	6

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** 56% des habitants de Paris et de son agglomération sont allés au marché ou ont fait des courses lors du dernier week-end où ils sont restés chez eux, contre 46% de l'ensemble de la population en moyenne et seulement 34 % des « ruraux ».

### **9 % des Français ramènent du travail à la maison le week-end**

Enfin, parmi les activités effectuées lors du dernier week-end à domicile, figure le travail ramené à la maison. Cela a touché, le dernier week-end de printemps avant l'enquête, 7 % des interviewés. Dans 4 % des cas, c'est leur conjoint qui en a fait autant (Tableau 59).

**Tableau 59**  
**Quelqu'un a-t-il emmené du travail à faire pendant ce week-end où vous êtes resté chez vous ?**

*(en %)*

	Oui	Non	<i>Pas de conjoint</i>	Total (y c nsp)
. Vous-même ? .....	<b>7,3</b>	91,9	-	100,0
. Votre conjoint ? .....	<b>3,7</b>	59,1	<i>59,1</i>	100,0

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

Au total, c'est donc **dans 9% des cas que le dernier week-end a vu l'incursion, au domicile familial, de l'activité professionnelle exercée par l'enquêté ou par son conjoint** (ou les deux).

Cette pratique est évidemment extrêmement corrélée avec la catégorie socio-professionnelle de l'enquêté<sup>25</sup>. Les étudiants sont les premiers concernés (pour un tiers d'entre eux), mais il faut aussi citer les travailleurs indépendants (26%) et les cadres supérieurs (26% également, *cf.* Tableau 60).

Le phénomène a tendance à prendre de l'ampleur avec le niveau de diplômé possédé. On passe ainsi d'une situation très marginale chez les non-diplômés (2%) à une pratique qui touche un diplômé de l'enseignement supérieur sur cinq (21 %). Les titulaires des plus hauts revenus sont également plus coutumiers du fait (21 %).

Mais ce qu'il est intéressant de noter est que les groupes de population ramenant du travail en week-end chez eux ne sont pas pour autant des gens qui partent moins en week-end, **au contraire**. Cela tient à leur profil socio-démographique : ils sont plus diplômés et plus aisés qu'en moyenne. En tout état de cause, notons que parmi les 9 % d'individus ayant ramené du travail chez eux, 64 % sont partis au moins une fois en week-end dans les douze derniers mois (contre 49 % en moyenne).

Mieux, **41 % sont partis au moins quatre fois en week-end dans l'année (contre 27 % en moyenne)**.

---

<sup>25</sup> Voir Tableau A26 en annexe.

**Tableau 60**  
**Les groupes les plus concernés par le fait de ramener du travail chez eux le week-end**  
 (Enquêté ou conjoint)

*(en %)*

. Etudiant .....	33
. Travailleur indépendant .....	26
. Cadre supérieur, profession libérale .....	26
. Revenus du foyer supérieurs à 20 000 F/mois .....	21
. Diplôme du supérieur .....	21
. Moins de 25 ans .....	20
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>9</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 33 % des étudiants ont emmené du travail (eux ou leur conjoint) à faire lors du dernier week-end où ils sont restés chez eux, contre 9 % de l'ensemble de la population en moyenne.

### 3. Les activités sont-elles les mêmes quand on reste chez soi le week-end ou quand on part ?

Nous avons donc mesuré les principales activités pratiquées les fins de semaine où l'on reste chez soi (paragraphes précédents), comme nous avons évalué celles pratiquées les week-ends où l'on part (chapitre III).

On peut donc maintenant procéder à **une comparaison de ces deux types d'informations**. Certes, on pourrait effectuer une comparaison **globale** ; mais celle-ci serait finalement assez peu intéressante puisque nous comparerions les activités effectuées à domicile, pour **l'ensemble de la population**, les week-ends de non-départ, et celles effectuées, lors d'un départ, **par les seuls partants**. Comme ces deux populations diffèrent très sensiblement (en effectifs et socio-démographiquement), les écarts mis en évidence reflèteraient **autant** ces divergences sociales de population que les modifications éventuelles des comportements les week-ends où l'on part<sup>26</sup>.

<sup>26</sup> On trouvera, en annexe, pages 122 à 133, une telle comparaison, activité par activité. On y compare donc deux échantillons de taille totalement inégale. On y trouve, d'une part, les activités effectuées, **par l'ensemble de la population**, le dernier week-end passé à domicile. D'autre part, on y analyse les activités effectuées **par les partants** le dernier week-end où l'on a quitté le domicile (Tableaux A11 à A22).

Nous nous proposons donc maintenant **de mesurer en quoi les activités pratiquées le week-end diffèrent quant on reste chez soi ou quand on quitte le domicile, en ne travaillant que sur les 36 % de la population effectivement partis en week-end au printemps 2001.**

La réalisation de ces comparaisons conduit à **trois conclusions principales** :

- \* **Que l'on reste chez soi, ou que l'on parte, certaines activités, toujours les mêmes, rythment le temps du week-end.** Deux activités dominent : on voit des proches (familles ou amis), on fait des courses.
- \* Faire habituellement, le week-end à domicile, certaines activités incite souvent à refaire les mêmes activités lorsque l'on quitte son logement, ou disons, **conduit à accroître la probabilité de refaire le même type d'activité lorsque l'on part.** Cela concerne surtout **le repas au restaurant, la randonnée** (ou la promenade), **l'activité sportive.** On pratique donc d'autant plus ces activités les week-ends où l'on part que l'on a déjà l'habitude de s'y adonner.
- \* Néanmoins, **le départ en week-end conduit à renforcer sensiblement la pratique de certaines activités.** Celles qui sont le plus favorisées par les départs sont, dans l'ordre, **la visite des sites, des musées, les parcs à thèmes, les spectacles** (cinéma, théâtre, concerts...), **la pêche ou la chasse, le restaurant, les activités sportives.**

Examinons ces différents points.

#### *Activités du week-end chez soi – Activités du week-end où l'on part*

Que l'on parte de chez soi, ou que l'on reste à la maison, des constantes demeurent, même si certaines spécificités apparaissent (Tableau 61).

Ainsi, que l'on reste chez soi ou que l'on parte, on voit surtout des proches (de la famille ou des amis) et on va faire des courses. Même si, dans les deux cas, on le fait encore plus quand on quitte le domicile. Cela tient pour beaucoup au fait que la majorité des départs en week-end se font précisément « dans la famille, chez des proches » (*cf.* ci-dessus, chapitre III).

**Tableau 61****Les activités du dernier week-end où on est parti et celles du dernier week-end où l'on n'est pas parti**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

(en %)

	Activités pratiquées lors d'un week-end de départ	Activités pratiquées lors d'un week-end à domicile
. Voir des amis, de la famille ? .....	84	68
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ?.....	61	46
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ?	53	33
. Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....	47	17
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	25	17
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	23	4
. Bricoler, jardiner ?.....	17	35
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....	11	13
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	8	3
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	5	24
. Pêcher ou chasser ? .....	5	3
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....	4	7

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : Chez les personnes parties en week-end au printemps, 47 % ont fait un repas au restaurant le week-end où elles sont parties ; 17 % l'ont fait le week-end où elles sont restées à domicile.

En vérité, on peut distinguer **quatre types d'activités** :

- **Celles que l'on pratique couramment, que l'on parte ou que l'on reste à domicile,** même si on les pratique davantage quand on part (Tableau 62) : les proches, les courses.

**Tableau 62**

**Les activités que l'on pratique couramment, que l'on parte ou que l'on reste à domicile**  
- Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

*(en %)*

	Activités effectuées le dernier week-end où vous êtes ...		Différence (A)-(B)
	partis du domicile (A)	restés au domicile (B)	
. Voir des amis, de la famille .....	84	68	<b>+16</b>
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante .....	61	46	<b>+15</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Celles que l'on fait bien plus souvent quand on part** : le restaurant, les promenades, le sport et les visites.

**Tableau 63**

**Les activités que l'on pratique bien plus souvent quand on part**  
- Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

*(en %)*

	Activités effectuées le dernier week-end où vous êtes ...		Différence (A)-(B)
	partis du domicile (A)	restés au domicile (B)	
. Déjeuner ou dîner au restaurant .....	47	17	<b>+30</b>
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, à vélo, à cheval, en roller...) .....	53	33	<b>+20</b>
. Visiter un site naturel, un monument, un musée .....	23	4	<b>+19</b>
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air .....	25	17	<b>+8</b>
. Visiter un parc à thèmes, un parc de loisirs .....	8	3	<b>+5</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Celles que l'on fait davantage quand on reste au domicile** : le bricolage, le jardinage et l'ordinateur (Tableau 64).

**Tableau 64****Les activités que l'on pratique bien plus souvent quand on reste à domicile**

- Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

(en %)

	Activités effectuées le dernier week-end où vous êtes ...		Différence (A)-(B)
	partis du domicile (A)	restés au domicile (B)	
. Ordinateur, Internet .....	5	24	<b>-19</b>
. Bricolage, jardinage .....	17	35	<b>-18</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

- **Enfin, celles que l'on pratique ni vraiment plus, ni vraiment moins**, que l'on parte ou que l'on reste : la pêche, la chasse (+ 2 points quand on part), la bibliothèque (- 3 points quand on part) et les spectacles, que l'on pratique globalement un peu moins quand on part, ce qui est plus étonnant (- 2 points). Cela tient au fait, nous allons le voir, que les partisans « habituels » des spectacles y vont relativement moins quand ils partent et que, parmi les partants, ceux qui vont au spectacle sont plutôt des gens qui ne s'y rendent pas habituellement quand il restent chez eux.

Pour mieux comprendre ces comparaisons globales, il convient de tenter maintenant de les détailler. Certes l'échantillon est relativement faible, mais on peut essayer d'apprécier si, parmi les pratiquants d'une activité donnée, lors d'un week-end de départ, figurent beaucoup de pratiquants **habituels** de cette activité, ou s'il s'agit plutôt de pratiquants **irréguliers**, ne s'y adonnant précisément que lors d'un départ.

***Une tendance à continuer à pratiquer, lorsque l'on part, certaines de ses activités habituelles***

En vérité, on peut comparer d'un côté, le pourcentage d'individus pratiquant telle activité lors d'un départ en week-end, et de l'autre, le pourcentage d'individus pratiquant cette activité en week-end alors même qu'ils la pratiquent habituellement quand ils restent chez eux en fin de semaine (Tableau 65). Même si ce calcul ne peut être réalisé pour certaines activités assez peu pratiquées (échantillon insuffisant), on note que :

- \* D'une façon générale, **on pratique d'autant plus une activité lorsque l'on part de chez soi, qu'on a l'habitude de la pratiquer à domicile**. Ceci vaut pour toutes les activités quelles qu'elles soient, sauf peut-être la rencontre d'amis ou de la famille, déjà au maximum dans tous les cas, c'est-à-dire quel que soit le lieu où l'on passe le week-end.
- \* **Trois activités sont, en particulier, d'autant plus pratiquées les week-ends de départ, qu'on a l'habitude déjà de les effectuer lors des fins de semaine à domicile** : cela concerne **le repas au restaurant, les randonnées et promenades et les activités sportives ou de plein air**. Ainsi, 69 % des partants ayant déjà l'habitude d'aller au restaurant lors des week-ends à domicile, s'y sont à nouveau rendus lors de leur séjour à l'extérieur (contre 47 % en moyenne chez l'ensemble des partants).

**Tableau 65**  
**Quand on part, on pratique plus les activités qu'on a l'habitude de déjà effectuer lorsqu'on reste à domicile**

- Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

<i>(en %)</i>			
	Pourcentage d'individus ayant pratiqué cette activité lors du week-end de départ	Pourcentage d'individus ayant pratiqué cette activité lors du week-end de départ, parmi ceux qui l'ont pratiqué aussi lors du week-end à domicile	Ecart
<b>Activités</b> <sup>27</sup>	(A)	(B)	(B)-(A)
. Restaurant .....	47	69	<b>+22</b>
. Randonnée, promenade .....	53	72	<b>+19</b>
. Activité sportive ou de plein air .....	25	43	<b>+18</b>
. Courses, shopping .....	61	72	+11
. Ordinateur, Internet .....	5	15	+10
. Bricolage, jardinage .....	17	21	+4
. Amis, famille .....	84	86	+2

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : alors qu'en moyenne, 47 % des partants en week-end ont été au restaurant lors de leur séjour, c'est le cas de 69 % des partants qui avaient aussi été au restaurant lors de leur dernier week-end à domicile.

<sup>27</sup> Pour les autres activités, l'échantillon est de taille insuffisante pour l'analyse.



***Le départ en week-end permet cependant de renforcer la pratique de certaines activités précises***

Néanmoins, même si une partie des habitudes perdurent lorsque l'on part en week-end, ce n'est pas pour autant que les séjours de fin de semaine ne permettent pas d'effectuer certaines activités nouvelles, peu routinières. En fait, **six activités sont pour beaucoup des activités « inhabituelles »** qu'une bonne partie des partants profitent de faire lorsqu'ils partent en week-end (Tableau 66) :

- **Les visites de sites, monuments, musées ou les visites de parcs à thèmes** : 90 % de ceux qui s'y sont prêtés lors d'un départ en week-end ne l'avaient pas fait lors du dernier week-end à domicile.
- **La participation à un spectacle (cinéma, théâtre, concert, ...)** : 80 % de pratiquants « non habituels ».
- **La chasse et la pêche** (76 %).
- **Le repas au restaurant** (75 %).
- **La réalisation d'une activité sportive** (69 %).

En fait, le départ en week-end permet en général, pour la plupart des activités évoquées, de générer au moins une moitié de « nouveaux » pratiquants<sup>28</sup>.

Ce n'est cependant pas le cas pour trois activités : les courses, la rencontre de proches, l'utilisation d'ordinateur ou d'Internet (taux inférieurs à 50 %, cf. Tableau 66). Quand ces trois activités sont pratiquées lors d'un départ, c'est donc pour l'essentiel par les pratiquants habituels de cette même activité.

---

<sup>28</sup> « Nouveaux » par rapport aux week-ends à domicile ; on ne sait pas s'ils sont « nouveaux » par rapport aux autres week-ends où l'on a quitté le domicile.

Tableau 66

**Les activités qui génèrent le plus de « nouveaux » pratiquants lors d'un départ en week-end**  
 - Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

Activités pratiquées le week-end où l'on est parti de chez soi :	(en %)
	Parmi les individus ayant effectué cette activité lors de leur départ en week-end, pourcentage de ceux qui ne l'ont pas pratiqué le dernier week-end où ils sont restés à domicile
. Visite d'un site naturel, d'un monument, un musée ....	<b>91</b>
. Visite d'un parc à thèmes, un parc de loisirs .....	<b>90</b>
. Cinéma, théâtre, concert, spectacle .....	<b>80</b>
. Chasse, pêche .....	<b>76</b>
. Restaurant .....	<b>75</b>
. Activité sportive ou de plein air .....	<b>69</b>
. Bibliothèque, vidéothèque .....	62
. Bricolage, jardinage .....	54
. Randonnée, promenade .....	54
. Course, marché, shopping .....	45
. Rencontre d'amis, de la famille .....	30
. Ordinateur, Internet .....	30

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** Parmi les individus ayant visité un site, un monument lors du week-end où ils sont partis, 91 % n'ont pas fait cette activité lors du dernier week-end à domicile.

Il est difficile d'aller au-delà, vu la taille limitée de l'échantillon. Néanmoins, on peut constater que les six activités considérées comme « inhabituelles », c'est-à-dire celles qui sont favorisées, facilitées par le départ en week-end, le sont tout autant, aussi bien **chez les partants de moins ou de plus de 40 ans que chez ceux qui disposent de bas ou de hauts revenus** (Tableau 67).

Une seule exception : **le départ en week-end favorise encore plus la réalisation d'une activité sportive ou de plein air chez les plus de 40 ans<sup>29</sup> et chez les bas revenus.**

En conclusion, les départs en week-end favorisent surtout **les visites**, la fréquentation **des spectacles** et les repas au **restaurant**. Ils sont aussi l'occasion, par rapport aux week-ends chez soi, de pratiquer d'une part, **la chasse et la pêche** et d'autre part, de s'adonner à **des activités sportives**. Ce sont davantage les partants ayant plus de 40 ans et ceux disposant des

<sup>29</sup> 81 % des partants de plus de 40 ans qui ont pratiqué une activité sportive lors de leur départ en week-end ne l'avaient pas fait lors de leur dernier week-end à domicile (contre 62 % des moins de 40 ans, Tableau 67).

plus bas revenus qui profitent de leur départ en week-end pour pratiquer un sport qu'ils ne pratiquent pas habituellement lorsqu'ils restent chez eux.

**Tableau 67**  
**Les activités qui génèrent le plus de « nouveaux » pratiquants lors d'un départ en week-end, selon l'âge et les revenus**

- Champ : partants en week-end, soit 36 % de la population -

Activités pratiquées le week-end où l'on est parti de chez soi :	Ensemble des partants	(en %)			
		Dont :		Dont :	
		Moins de 40 ans	Plus de 40 ans	Revenus inférieurs à 10000 F/mois	Revenus supérieurs à 15000 F/mois
. Visite d'un site naturel, d'un monument, un musée.	91	94	89	88	92
. Visite d'un parc à thèmes, un parc de loisirs.....	90	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
. Cinéma, théâtre, concert, spectacle.....	80	80	81	79	82
. Chasse, pêche.....	76	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
. Restaurant.....	75	75	75	78	76
. Activité sportive ou de plein air.....	69	62	<b>81</b>	<b>76</b>	72
. Bibliothèque, vidéothèque.....	62	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
. Bricolage, jardinage.....	54	<b>71</b>	44	n.s.	43
. Randonnée, promenade.....	54	56	52	52	55
. Course, marché, shopping.....	45	46	45	48	44
. Rencontre d'amis, de la famille	30	27	33	33	28
. Ordinateur, Internet.....	30	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture :** Parmi les individus ayant visité un site, un monument lors du week-end où ils sont partis, 91 % n'ont pas fait cette activité lors du dernier week-end à domicile. C'est le cas de 94 % des partants de moins de 40 ans et de 89 % de ceux de plus de 40 ans.

n.s. : non significatif.

**ANNEXE I**

**Tableaux complémentaires**

**Tableau A1**  
**La disposition d'une résidence secondaire en fonction des caractéristiques socio-démographiques**

	(en %)		Total (yc nsp)
	Dispose d'une résidence secondaire ?		
	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>8</b>	<b>92</b>	<b>100</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	9	91	100
. Femme .....	6	94	100
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	8	92	100
. 25 – 39 ans .....	4	<b>96</b>	100
. 40 – 59 ans .....	10	90	100
. 60 – 69 ans .....	<b>11</b>	89	100
. 70 ans et plus .....	6	94	100
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	2	<b>98</b>	100
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	4	<b>96</b>	100
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	6	94	100
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	9	91	100
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>21</b>	79	100
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	9	91	100
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>14</b>	86	100
. Profession intermédiaire .....	<b>11</b>	89	100
. Employé.....	4	<b>96</b>	100
. Ouvrier .....	2	<b>98</b>	100
. Reste au foyer .....	6	94	100
. Retraité.....	10	90	100
. Autre inactif (étudiant).....	<b>14</b>	86	100
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	4	<b>96</b>	100
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	6	<b>94</b>	100
. BAC .....	<b>12</b>	88	100
. Diplôme du supérieur.....	<b>15</b>	85	100
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	6	94	100
. Vit en couple .....	9	91	100
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	9	91	100
. Un seul .....	6	94	100
. Deux .....	8	92	100
. Trois et plus .....	4	<b>96</b>	100
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	5	<b>95</b>	100
. 2.000 à 20.000 habitants .....	5	<b>95</b>	100
. 20.000 à 100.000 habitants .....	8	92	100
. Plus de 100.000 habitants .....	8	92	100
. Paris et agglomération .....	<b>13</b>	87	100

A suivre

**Tableau A1 - suite**  
**La disposition d'une résidence secondaire en fonction des caractéristiques socio-démographiques**

	(en %)		Total (yc nsp)
	Dispose d'une résidence secondaire ?		
	Oui	Non	
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>8</b>	<b>92</b>	<b>100</b>
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne .....	<b>11</b>	89	100
. Nord .....	1	<b>99</b>	100
. Est .....	5	<b>95</b>	100
. Bassin Parisien .....	4	<b>96</b>	100
. Ouest .....	5	<b>95</b>	100
. Sud Ouest .....	7	93	100
. Centre Est .....	<b>12</b>	88	100
. Méditerranée .....	<b>11</b>	89	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 12% des personnes qui habitent la région Centre Est disposent d'une résidence secondaire, contre 8% de la population en moyenne.

**Tableau A2**  
**Profil socio-démographique des individus partis en week-end au cours des douze derniers mois**

	(en %)		Ensemble de la population
	Oui	Non	
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	<b>50</b>	45	<b>47</b>
. Femme .....	50	55	<b>53</b>
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>16</b>	8	<b>13</b>
. 25 – 39 ans .....	<b>36</b>	26	<b>31</b>
. 40 – 59 ans .....	33	32	<b>32</b>
. 60 – 69 ans .....	8	<b>15</b>	<b>12</b>
. 70 ans et plus .....	6	<b>19</b>	<b>13</b>
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	9	<b>18</b>	<b>13</b>
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	18	23	<b>21</b>
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	22	24	<b>23</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>16</b>	10	<b>13</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>19</b>	6	<b>12</b>
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	7	7	<b>7</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>11</b>	2	<b>6</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>16</b>	7	<b>11</b>
. Employé.....	17	15	<b>16</b>
. Ouvrier .....	15	18	<b>16</b>
. Reste au foyer .....	13	<b>17</b>	<b>14</b>
. Retraité.....	15	<b>30</b>	<b>22</b>
. Autre inactif (étudiant).....	8	4	<b>6</b>
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	18	<b>42</b>	<b>30</b>
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	37	40	<b>39</b>
. BAC .....	<b>18</b>	11	<b>15</b>
. Diplôme du supérieur.....	<b>26</b>	7	<b>17</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	36	34	<b>37</b>
. Vit en couple .....	64	63	<b>63</b>
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	52	<b>62</b>	<b>58</b>
. Un seul .....	<b>18</b>	13	<b>15</b>
. Deux .....	19	15	<b>17</b>
. Trois et plus .....	10	10	<b>10</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	25	<b>30</b>	<b>27</b>
. 2.000 à 20.000 habitants .....	14	19	<b>17</b>
. 20.000 à 100.000 habitants .....	13	13	<b>13</b>
. Plus de 100.000 habitants .....	29	26	<b>28</b>
. Paris et agglomération .....	<b>18</b>	12	<b>15</b>

*A suivre*

**Tableau A2 - suite**  
**Profil socio-démographique des individus partis en week-end au cours des douze derniers mois**

(en %)

	Est parti en week-end au cours des douze derniers mois ?		Ensemble de la population
	Oui	Non	
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne .....	<b>22</b>	16	<b>19</b>
. Nord .....	4	9	<b>7</b>
. Est .....	7	10	<b>9</b>
. Bassin Parisien .....	17	20	<b>18</b>
. Ouest .....	12	14	<b>13</b>
. Sud Ouest .....	12	10	<b>11</b>
. Centre Est .....	13	11	<b>12</b>
. Méditerranée .....	13	11	<b>12</b>
<b>A l'usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	<b>13</b>	3	<b>8</b>
. Non .....	87	<b>97</b>	<b>92</b>
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 22% des personnes qui sont parties en week-end au moins une fois au cours de l'année écoulée résident en région parisienne, contre 19 % de l'ensemble de la population en moyenne.



**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A3****Le départ du conjoint en week-end en fonction des caractéristiques socio-démographiques**

- Champ : individus vivant en couple, soit 63% de l'ensemble de la population -

(en %)

	Votre conjoint est-il parti en week-end sans vous ?		Total (yc nsp)
	Oui	Non	
<b>Ensemble de la population</b> .....	<b>12</b>	<b>88</b>	<b>100</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	11	88	100
. Femme .....	12	88	100
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>18</b>	82	100
. 25 – 39 ans .....	14	86	100
. 40 – 59 ans .....	13	87	100
. 60 – 69 ans .....	7	<b>92</b>	100
. 70 ans et plus .....	1	<b>99</b>	100
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	10	90	100
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	8	<b>92</b>	100
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	10	90	100
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	12	88	100
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>19</b>	81	100
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	<b>16</b>	84	100
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>17</b>	83	100
. Profession intermédiaire .....	<b>17</b>	82	100
. Employé.....	<b>16</b>	84	100
. Ouvrier .....	9	91	100
. Reste au foyer.....	9	91	100
. Retraité.....	6	<b>94</b>	100
. Autre inactif (étudiant).....	<b>20</b>	80	100
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	6	<b>94</b>	100
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	10	90	100
. BAC .....	<b>15</b>	85	100
. Diplôme du supérieur.....	<b>20</b>	79	100
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	10	90	100
. Un seul .....	14	86	100
. Deux .....	13	87	100
. Trois et plus .....	11	89	100
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	10	90	100
. 2.000 à 20.000 habitants .....	9	91	100
. 20.000 à 100.000 habitants .....	9	91	100
. Plus de 100.000 habitants .....	11	88	100
. Paris et agglomération .....	<b>21</b>	79	100

*A suivre*

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A3 - suite****Le départ du conjoint en week-end en fonction des caractéristiques socio-démographiques**

- Champ : individus vivant en couple, soit 63% de l'ensemble de la population -

*(en %)*

	Votre conjoint est-il parti en week-end sans vous ?		Total (yc nsp)
	Oui	Non	
<b>Ensemble de la population</b> .....	<b>12</b>	<b>88</b>	<b>100</b>
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne .....	<b>18</b>	82	100
. Nord .....	3	<b>97</b>	100
. Est .....	11	88	100
. Bassin Parisien .....	7	<b>93</b>	100
. Ouest .....	10	90	100
. Sud Ouest .....	12	88	100
. Centre Est .....	13	87	100
. Méditerranée .....	14	85	100
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	<b>23</b>	77	100
. Non .....	12	88	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** Chez les personnes vivant en couple et résidant en région parisienne, 18 % ont vu leur conjoint partir sans eux en week-end au cours de l'année écoulée, contre 12% en moyenne de l'ensemble des personnes vivant en couple.

**Tableau A4**  
**Profil socio-démographique des individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001**

	(en %)		Ensemble de la population
	Est parti en week-end entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 ?		
	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	49	46	<b>47</b>
. Femme .....	51	54	<b>53</b>
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>17</b>	10	<b>13</b>
. 25 – 39 ans .....	<b>36</b>	28	<b>31</b>
. 40 – 59 ans .....	34	31	<b>32</b>
. 60 – 69 ans .....	9	13	<b>12</b>
. 70 ans et plus .....	5	17	<b>13</b>
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	8	<b>17</b>	<b>13</b>
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	16	23	<b>21</b>
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	20	24	<b>23</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>17</b>	10	<b>13</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>22</b>	7	<b>12</b>
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	6	7	<b>7</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>12</b>	3	<b>6</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>16</b>	9	<b>11</b>
. Employé.....	17	16	<b>16</b>
. Ouvrier .....	12	<b>19</b>	<b>16</b>
. Reste au foyer .....	14	15	<b>14</b>
. Retraité.....	14	<b>27</b>	<b>22</b>
. Autre inactif (étudiant).....	<b>9</b>	4	<b>6</b>
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	15	<b>38</b>	<b>30</b>
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	36	40	<b>39</b>
. BAC .....	<b>19</b>	13	<b>15</b>
. Diplôme du supérieur.....	<b>29</b>	10	<b>17</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	35	37	<b>37</b>
. Vit en couple .....	65	63	<b>63</b>
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	53	<b>61</b>	<b>58</b>
. Un seul .....	<b>19</b>	13	<b>15</b>
. Deux .....	19	16	<b>17</b>
. Trois et plus .....	9	10	<b>10</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	23	<b>30</b>	<b>27</b>
. 2.000 à 20.000 habitants .....	13	19	<b>17</b>
. 20.000 à 100.000 habitants .....	13	13	<b>13</b>
. Plus de 100.000 habitants .....	30	26	<b>28</b>
. Paris et agglomération .....	<b>21</b>	12	<b>15</b>

*A suivre*

**Tableau A4 - suite**  
**Profil socio-démographique des individus partis en week-end entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001**

	Est parti en week-end entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 :		Ensemble de la population
	Oui	Non	
<i>(en %)</i>			
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne .....	<b>24</b>	16	<b>19</b>
. Nord .....	3	9	<b>7</b>
. Est .....	6	10	<b>9</b>
. Bassin Parisien .....	16	20	<b>18</b>
. Ouest .....	12	14	<b>13</b>
. Sud Ouest .....	13	10	<b>11</b>
. Centre Est .....	14	11	<b>12</b>
. Méditerranée .....	12	11	<b>12</b>
<b>A l'usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	<b>14</b>	4	<b>8</b>
. Non .....	86	<b>96</b>	<b>92</b>
<b>TOTAL .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 24% des personnes qui sont parties en week-end au moins une fois entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin résident en région parisienne, contre 19 % de l'ensemble de la population en moyenne.

**Tableau A5**  
**30% des départs en week-end se font au printemps**

- Champ : partants en week-end au cours de l'année écoulée -

	Nombre moyen de départs dans l'année	Nombre moyen de départs entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001	<b>Part</b> des week-ends réalisés entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 <i>(en %)</i>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>7,2</b>	<b>2,1</b>	<b>30%</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme.....	7,3	2,1	29%
. Femme .....	7,1	2,1	30%
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	8,6	2,3	26%
. 25 – 39 ans .....	7,1	2,1	29%
. 40 – 59 ans .....	6,9	2,2	33%
. 60 – 69 ans .....	7,0	2,1	30%
. 70 ans et plus .....	5,9	1,7	29%
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	8,3	2,2	26%
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	6,4	1,8	28%
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	6,2	2,0	33%
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	7,1	2,2	31%
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	8,1	2,5	30%
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	6,6	1,9	30%
. Cadre supérieur, profession libérale .....	8,5	2,7	32%
. Profession intermédiaire .....	6,3	1,9	31%
. Employé.....	6,9	2,2	31%
. Ouvrier .....	5,7	1,6	28%
. Reste au foyer .....	7,6	2,3	30%
. Retraité.....	7,4	2,1	29%
. Autre inactif (étudiant).....	9,9	2,6	26%
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	6,5	2,0	31%
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	6,5	2,0	30%
. BAC .....	7,9	2,2	27%
. Diplôme du supérieur.....	8,1	2,5	31%
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	7,9	2,3	29%
. Vit en couple .....	6,8	2,1	31%
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	7,5	2,3	30%
. Un seul .....	6,6	2,0	30%
. Deux .....	7,2	2,1	29%
. Trois et plus .....	6,5	1,9	29%

*A suivre*

**Tableau A5 - suite****30% des départs en week-end se font au printemps**

- Champ : partants en week-end au cours de l'année écoulée -

	Nombre moyen de départs dans l'année	Nombre moyen de départs entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001	(en %) <b>Part</b> des week-ends réalisés entre le 1 <sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>7,2</b>	<b>2,1</b>	<b>30%</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	5,5	1,6	29%
. 2.000 à 20.000 habitants .....	6,4	1,7	27%
. 20.000 à 100.000 habitants .....	7,7	2,1	27%
. Plus de 100.000 habitants .....	7,8	2,3	30%
. Paris et agglomération .....	8,8	3,0	34%
<b>Région d'habitation :</b>			
. Région parisienne.....	8,4	2,8	33%
. Nord .....	4,2	1,2	29%
. Est .....	6,6	1,8	27%
. Bassin Parisien .....	7,3	1,8	24%
. Ouest .....	5,7	1,6	29%
. Sud Ouest .....	8,1	2,3	29%
. Centre Est .....	7,7	2,4	32%
. Méditerranée .....	6,3	2,0	31%
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	10,7	3,3	28%
. Non .....	6,7	2,0	30%

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** parmi les habitants de Paris et son agglomération, on compte en moyenne 8,8 départs en week-end dans l'année dont 34% (soit 3,0 départs) ont eu lieu entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001.

**Tableau A6**  
**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes parties à la campagne**  
**(40% des personnes parties au cours des trois derniers mois)**

<i>(en %)</i>		
<b>Caractéristiques socio-démographiques</b>		
Réside à Paris ou dans son agglomération .....	28	+ 8
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
N'a pas déjeuné ou dîné au restaurant lors de ce week-end .....	65	+ 12
A vu de la famille ou des amis lors de ce week-end .....	90	+ 6
A fait du bricolage, du jardinage lors de ce week-end .....	23	+ 6
Destination de ce week-end : Bassin Parisien .....	16	+ 6
N'a pas fait de courses lors de ce week-end .....	45	+ 6
N'a pas visité de site naturel ou de musée lors de ce week-end .....	82	+ 6
Hébergement principal lors de ce week-end : famille, amis .....	72	+ 6
Mode de transport pour ce week-end : la voiture personnelle .....	84	+ 5

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 84% des personnes parties à la campagne ont utilisé comme mode de transport principal leur voiture personnelle, soit 5 points de plus que chez l'ensemble des partants.

**Tableau A7**

**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes parties à la mer**  
**(25% des personnes parties au cours des trois derniers mois)**

<i>(en %)</i>		
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
Destination de ce week-end : Ouest (France) .....	41	+ 19
A pratiqué une activité sportive ou de plein air lors de ce week-end .....	43	+ 18
Destination de ce week-end : Méditerranée (France) .....	32	+ 17
A fait des courses lors de ce week-end .....	72	+ 11
N'a pas vu de la famille ou des amis lors de ce week-end .....	27	+ 11
A fait une randonnée, une promenade lors de ce week-end .....	62	+ 9
Est parti en vacances au cours des douze derniers mois .....	86	+ 10
A déjeuné ou dîné au restaurant lors de ce week-end .....	56	+ 9
Hébergement principal lors de ce week-end : camping, caravanning .....	10	+ 5

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 43% des personnes parties à la mer au cours de leur dernier week-end ont pratiqué une activité sportive ou de plein air, soit 18 points de plus que l'ensemble des partants.

Tableau A8

**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes parties à la ville**  
(22% des personnes parties au cours des trois derniers mois)

		<i>(en %)</i>
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
N'a pas fait une randonnée, une promenade lors de ce week-end .....	65	+ 18
N'a pas pratiqué une activité sportive ou de plein air lors de ce week-end .....	92	+ 17
Hébergement principal lors de ce week-end : famille, amis .....	82	+ 15
Destination de ce week-end : Ile-de-France .....	18	+ 12
N'a pas fait du bricolage, du jardinage lors de ce week-end .....	94	+ 11
Mode de transport pour ce week-end : le train .....	18	+ 8
A vu de la famille ou des amis lors de ce week-end .....	91	+ 7

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 18% des personnes parties à la ville ont utilisé comme mode de transport principal le train, soit 8 points de plus que chez l'ensemble des partants.

Tableau A9

**Caractéristiques et opinions sur-représentées chez les personnes sont parties à la montagne**  
(11% des personnes parties au cours des trois derniers mois)

		<i>(en %)</i>
<b>Caractéristiques socio-démographiques</b>		
Réside en région Centre Est .....	23	+ 9
Est propriétaire de son logement principal .....	62	+ 19
<b>Attitudes vis-à-vis des vacances et des week-ends</b>		
A fait une randonnée, une promenade lors de ce week-end .....	69	+ 16
Destination de ce week-end : Centre Est (France) .....	37	+ 24
Destination de ce week-end : Est (France) .....	19	+ 11
Hébergement principal lors de ce week-end : résidence secondaire .....	12	+ 6

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », Juin 2001.

**Exemple de lecture** : 62 % des personnes parties à la montagne sont propriétaires de leur logement principal, soit 19 points de plus que chez l'ensemble des partants.



**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A10****Quelqu'un (l'enquêté, son conjoint ou ses enfants) a-t-il emmené du travail pendant ce week-end ?**

- Champ : individus partis en week-end au cours des trois derniers mois, soit 36% de la population -

	(en %)		
	Oui	Non	Total (yc nsp)
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>12</b>	<b>88</b>	<b>100</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	12	88	100
. Femme .....	11	89	100
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>18</b>	82	100
. 25 – 39 ans .....	8	<b>92</b>	100
. 40 – 59 ans .....	<b>14</b>	86	100
. 60 ans et plus.....	4	<b>96</b>	100
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	13	87	100
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	5	<b>95</b>	100
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	9	<b>91</b>	100
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	10	90	100
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>19</b>	81	100
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	<b>15</b>	85	100
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>17</b>	83	100
. Profession intermédiaire .....	<b>19</b>	81	100
. Employé.....	7	<b>93</b>	100
. Ouvrier .....	2	<b>98</b>	100
. Reste au foyer .....	8	<b>92</b>	100
. Retraité.....	5	<b>95</b>	100
. Autre inactif (étudiant).....	<b>24</b>	76	100
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	1	<b>99</b>	100
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	9	<b>91</b>	100
. BAC .....	11	89	100
. Diplôme du supérieur.....	<b>20</b>	80	100
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	8	<b>92</b>	100
. Un seul .....	<b>15</b>	85	100
. Deux enfants et plus .....	<b>14</b>	86	100
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	9	<b>91</b>	100
. 2.000 à 20.000 habitants .....	3	<b>97</b>	100
. 20.000 à 100.000 habitants .....	9	<b>91</b>	100
. Plus de 100.000 habitants .....	<b>15</b>	85	100
. Paris et agglomération .....	<b>15</b>	85	100
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	<b>18</b>	82	100
. Non .....	10	90	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 18% des usagers d'une résidence secondaire ont, lors de leur dernier week-end de printemps, emmené (eux, leur conjoint ou leurs enfants) du travail à faire. C'est le cas de 12% de l'ensemble des partants.

**Tableau A11**  
**Activité du week-end : voir sa famille, ses amis**

	(en %)	
	A vu sa famille, ses amis	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>84</b>	<b>69</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	83	70
. Femme .....	84	68
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	86	<b>79</b>
. 25 – 39 ans .....	84	<b>73</b>
. 40 – 59 ans .....	84	67
. 60 ans et plus .....	81	60
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	<b>93</b>	64
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	84	67
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	84	<b>74</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	85	71
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	80	<b>73</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	77	66
. Cadre supérieur, profession libérale .....	80	71
. Profession intermédiaire .....	75	<b>75</b>
. Employé .....	<b>90</b>	70
. Ouvrier .....	<b>91</b>	<b>73</b>
. Reste au foyer .....	<b>91</b>	66
. Retraité .....	79	60
. Autre inactif (étudiant) .....	85	<b>81</b>
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	85	62
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	<b>88</b>	<b>72</b>
. BAC .....	83	71
. Diplôme du supérieur .....	79	71
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	85	68
. Vit en couple .....	83	69
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	82	66
. Un seul .....	<b>87</b>	<b>72</b>
. Deux et plus .....	85	<b>73</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	86	<b>72</b>
. 2.000 à 20.000 habitants .....	84	64
. 20.000 à 100.000 habitants .....	83	69
. Plus de 100.000 habitants .....	82	68
. Paris et agglomération .....	84	67
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	76	70
. Non .....	85	68

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** parmi les personnes disposant de moins de 6.000 F de revenus mensuels, 93% ont vu leur famille ou leurs amis à l'occasion du dernier week-end où elles sont parties, contre 84% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

Tableau A12

Activité du week-end : aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante  
(en %)

	A fait des courses ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>61</b>	<b>46</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	56	41
. Femme .....	<b>66</b>	<b>50</b>
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	<b>70</b>	40
. 25 – 39 ans .....	60	48
. 40 – 59 ans .....	57	48
. 60 ans et plus .....	61	44
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	58	47
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	<b>68</b>	46
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	54	44
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	63	46
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	57	<b>52</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	62	37
. Cadre supérieur, profession libérale .....	56	<b>50</b>
. Profession intermédiaire .....	63	<b>54</b>
. Employé .....	<b>64</b>	<b>51</b>
. Ouvrier .....	53	40
. Reste au foyer .....	<b>65</b>	<b>50</b>
. Retraité .....	59	43
. Autre inactif (étudiant) .....	63	40
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	<b>64</b>	45
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	58	44
. BAC .....	63	46
. Diplôme du supérieur .....	62	<b>52</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	<b>65</b>	48
. Vit en couple .....	59	45
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	62	46
. Un seul .....	60	45
. Deux et plus .....	60	47
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	55	34
. 2.000 à 20.000 habitants .....	57	41
. 20.000 à 100.000 habitants .....	58	48
. Plus de 100.000 habitants .....	61	<b>55</b>
. Paris et agglomération .....	<b>72</b>	<b>56</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	62	47
. Non .....	61	46

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 70% des personnes de moins de 25 ans ont mis à profit le dernier week-end où elles sont parties pour aller au marché, faire des courses, du shopping ou aller dans une brocante, contre 61% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

Tableau A13

Activité du week-end : faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...)

	A fait une randonnée ... (en %)	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>53</b>	<b>30</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	<b>56</b>	28
. Femme .....	49	31
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	54	28
. 25 – 39 ans .....	51	32
. 40 – 59 ans .....	52	29
. 60 ans et plus .....	<b>56</b>	28
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	<b>56</b>	25
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	47	28
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	51	30
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>56</b>	30
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>55</b>	<b>34</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	<b>60</b>	27
. Cadre supérieur, profession libérale .....	54	<b>37</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>60</b>	<b>33</b>
. Employé .....	51	32
. Ouvrier .....	47	26
. Reste au foyer .....	37	28
. Retraité .....	<b>60</b>	30
. Autre inactif (étudiant) .....	54	26
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	42	27
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	50	28
. BAC .....	<b>56</b>	28
. Diplôme du supérieur .....	<b>58</b>	<b>40</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	53	28
. Vit en couple .....	52	30
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	<b>57</b>	29
. Un seul .....	45	<b>35</b>
. Deux et plus .....	49	28
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	52	29
. 2.000 à 20.000 habitants .....	<b>55</b>	29
. 20.000 à 100.000 habitants .....	44	29
. Plus de 100.000 habitants .....	52	28
. Paris et agglomération .....	<b>57</b>	<b>34</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	<b>57</b>	31
. Non .....	52	29

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** parmi les personnes disposant d'une résidence secondaire, 57% ont mis à profit le dernier week-end où elles sont parties pour faire une randonnée ou une promenade, contre 53% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**Tableau A14**  
**Activité du week-end : déjeuner ou dîner au restaurant**

	(en %)	
	A été au restaurant ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>47</b>	<b>14</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	48	15
. Femme .....	46	13
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	44	<b>21</b>
. 25 – 39 ans .....	45	15
. 40 – 59 ans .....	49	13
. 60 ans et plus .....	<b>51</b>	11
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	41	14
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	43	12
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	39	12
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>51</b>	14
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>55</b>	<b>20</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	<b>63</b>	15
. Cadre supérieur, profession libérale .....	44	<b>26</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>55</b>	<b>21</b>
. Employé .....	44	13
. Ouvrier .....	42	13
. Reste au foyer .....	39	9
. Retraité .....	<b>56</b>	12
. Autre inactif (étudiant) .....	35	14
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	42	8
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	46	13
. BAC .....	<b>50</b>	<b>17</b>
. Diplôme du supérieur .....	49	<b>23</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	<b>52</b>	16
. Vit en couple .....	45	13
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	<b>54</b>	15
. Un seul .....	39	14
. Deux et plus .....	39	11
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	<b>50</b>	9
. 2.000 à 20.000 habitants .....	42	12
. 20.000 à 100.000 habitants .....	<b>53</b>	14
. Plus de 100.000 habitants .....	47	<b>18</b>
. Paris et agglomération .....	43	<b>18</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	46	16
. Non .....	47	14

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 54% des personnes sans enfants sont allés au restaurant lors du dernier week-end où elles sont parties, contre 47% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**Tableau A15**  
**Activité du week-end : pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition**

	(en %)	
	A pratiqué une activité sportive ...	
	<b>WE de printemps<sup>(1)</sup></b>	<b>WE à domicile<sup>(2)</sup></b>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>25</b>	<b>14</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme.....	<b>29</b>	<b>19</b>
. Femme.....	21	10
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	<b>40</b>	<b>30</b>
. 25 – 39 ans .....	23	<b>17</b>
. 40 – 59 ans .....	25	11
. 60 ans et plus .....	9	6
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	<b>31</b>	11
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	23	11
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	20	14
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	25	13
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>29</b>	<b>21</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	<b>33</b>	7
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>28</b>	<b>19</b>
. Profession intermédiaire .....	26	<b>20</b>
. Employé .....	24	<b>18</b>
. Ouvrier .....	<b>28</b>	14
. Reste au foyer.....	20	9
. Retraité.....	10	7
. Autre inactif (étudiant).....	<b>43</b>	<b>34</b>
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	17	6
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	23	13
. BAC .....	<b>37</b>	<b>22</b>
. Diplôme du supérieur.....	23	<b>23</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	<b>32</b>	16
. Vit en couple .....	21	13
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	21	12
. Un seul .....	27	16
. Deux et plus .....	<b>31</b>	<b>18</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	18	11
. 2.000 à 20.000 habitants .....	<b>28</b>	<b>17</b>
. 20.000 à 100.000 habitants .....	24	12
. Plus de 100.000 habitants .....	<b>29</b>	15
. Paris et agglomération .....	26	16
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	<b>34</b>	<b>19</b>
. Non .....	24	14

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** parmi les personnes ayant l'usage d'une résidence secondaire, 34% ont pratiqué une activité sportive ou de plein air lors du dernier week-end où elles sont parties, contre 25% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A16****Activité du week-end : visiter un site naturel, un monument, un musée***(en %)*

	A visité un site ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>23</b>	<b>4</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme.....	24	4
. Femme.....	23	4
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	15	1
. 25 – 39 ans .....	21	4
. 40 – 59 ans .....	<b>26</b>	4
. 60 ans et plus .....	<b>32</b>	5
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	13	1
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	16	5
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	<b>26</b>	3
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	19	4
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>34</b>	6
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	<b>35</b>	4
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>34</b>	6
. Profession intermédiaire .....	25	6
. Employé .....	17	3
. Ouvrier .....	16	2
. Reste au foyer.....	18	2
. Retraité.....	<b>32</b>	6
. Autre inactif (étudiant) .....	12	1
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	23	2
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	17	3
. BAC .....	21	5
. Diplôme du supérieur.....	<b>33</b>	<b>7</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	23	3
. Vit en couple .....	23	5
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	<b>28</b>	4
. Un seul .....	18	3
. Deux et plus .....	18	4
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	24	4
. 2.000 à 20.000 habitants .....	24	4
. 20.000 à 100.000 habitants .....	18	3
. Plus de 100.000 habitants .....	23	3
. Paris et agglomération .....	<b>26</b>	6
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	25	<b>7</b>
. Non .....	23	4

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 33% des diplômés de l'enseignement supérieur ont visité un site naturel, un monument ou un musée lors du dernier week-end où ils sont partis, contre 23% de l'ensemble des partants.<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**Tableau A17**  
**Activité du week-end : faire du bricolage, du jardinage**

	(en %)	
	A bricolé ou jardiné ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>17</b>	<b>37</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	<b>20</b>	<b>43</b>
. Femme .....	14	32
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	12	18
. 25 – 39 ans .....	12	35
. 40 – 59 ans .....	<b>25</b>	<b>49</b>
. 60 ans et plus .....	14	35
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	11	26
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	12	34
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	16	38
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	13	<b>43</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>23</b>	<b>50</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	19	<b>50</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>30</b>	<b>43</b>
. Profession intermédiaire .....	11	<b>41</b>
. Employé .....	14	35
. Ouvrier .....	17	<b>41</b>
. Reste au foyer .....	16	35
. Retraité .....	19	36
. Autre inactif (étudiant) .....	11	14
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	18	33
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	13	<b>41</b>
. BAC .....	14	36
. Diplôme du supérieur .....	<b>23</b>	38
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	10	25
. Vit en couple .....	<b>20</b>	<b>45</b>
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	16	35
. Un seul .....	18	39
. Deux et plus .....	16	<b>41</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	14	<b>54</b>
. 2.000 à 20.000 habitants .....	9	36
. 20.000 à 100.000 habitants .....	<b>22</b>	33
. Plus de 100.000 habitants .....	16	31
. Paris et agglomération .....	<b>23</b>	23
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	<b>40</b>	39
. Non .....	13	37

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 40% des personnes qui ont l'usage d'une résidence secondaire ont fait du bricolage ou du jardinage lors du dernier week-end où elles sont parties. C'est le cas de seulement 17% des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.



**Tableau A18**  
**Activité du week-end : aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle**

	Est allé au cinéma ... (en %)	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>11</b>	<b>9</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	<b>14</b>	10
. Femme .....	9	9
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	<b>21</b>	<b>18</b>
. 25 – 39 ans .....	10	11
. 40 – 59 ans .....	8	8
. 60 ans et plus .....	7	4
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	<b>18</b>	8
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	13	8
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	10	9
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	8	9
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	8	<b>17</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	9	5
. Cadre supérieur, profession libérale .....	8	<b>23</b>
. Profession intermédiaire .....	8	<b>16</b>
. Employé .....	<b>15</b>	8
. Ouvrier .....	8	6
. Reste au foyer .....	11	6
. Retraité .....	9	5
. Autre inactif (étudiant) .....	<b>22</b>	<b>22</b>
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	11	3
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	10	6
. BAC .....	12	<b>17</b>
. Diplôme du supérieur .....	12	<b>21</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	<b>21</b>	<b>12</b>
. Vit en couple .....	5	8
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	<b>14</b>	9
. Un seul .....	10	10
. Deux et plus .....	6	9
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	8	5
. 2.000 à 20.000 habitants .....	9	8
. 20.000 à 100.000 habitants .....	12	8
. Plus de 100.000 habitants .....	12	<b>12</b>
. Paris et agglomération .....	<b>15</b>	<b>13</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	12	<b>12</b>
. Non .....	11	9

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 21% des personnes vivant seules sont allées au cinéma, au théâtre, au concert ou au spectacle lors du dernier week-end où elles sont parties, contre 11% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A19****Activité du week-end : visiter un parc à thème, un parc de loisirs***(en %)*

	A visité un parc à thème...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>8</b>	<b>3</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	8	3
. Femme.....	8	3
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	10	3
. 25 – 39 ans .....	7	4
. 40 – 59 ans .....	7	2
. 60 ans et plus.....	<b>11</b>	1
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	10	2
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	4	4
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	7	3
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>12</b>	4
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	9	2
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	9	3
. Cadre supérieur, profession libérale .....	8	3
. Profession intermédiaire .....	7	<b>6</b>
. Employé .....	6	2
. Ouvrier .....	7	4
. Reste au foyer.....	9	3
. Retraité.....	<b>11</b>	1
. Autre inactif (étudiant).....	6	-
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	<b>11</b>	2
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	6	2
. BAC .....	10	4
. Diplôme du supérieur.....	6	3
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	7	2
. Vit en couple .....	8	3
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	8	2
. Un seul .....	<b>12</b>	3
. Deux et plus .....	6	4
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	7	2
. 2.000 à 20.000 habitants .....	10	3
. 20.000 à 100.000 habitants .....	9	1
. Plus de 100.000 habitants .....	7	3
. Paris et agglomération .....	8	<b>6</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	10	1
. Non .....	8	3

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 11% des retraités ont visité un parc à thème ou un parc de loisirs lors du dernier week-end où ils sont partis ; c'est le cas de 8% de l'ensemble des partants.<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A20****Activité du week-end : utilisation d'un micro-ordinateur et d'Internet***(en %)*

	A utilisé un ordinateur ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>5</b>	<b>15</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	5	<b>19</b>
. Femme.....	5	11
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	<b>12</b>	<b>26</b>
. 25 – 39 ans .....	6	<b>21</b>
. 40 – 59 ans .....	3	14
. 60 ans et plus .....	1	3
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	5	10
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	7	7
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	6	15
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	7	17
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	2	<b>35</b>
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	0	8
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>10</b>	<b>43</b>
. Profession intermédiaire .....	6	<b>36</b>
. Employé .....	3	15
. Ouvrier .....	5	8
. Reste au foyer.....	5	8
. Retraité.....	1	4
. Autre inactif (étudiant).....	<b>13</b>	<b>31</b>
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	0	2
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	3	11
. BAC .....	6	<b>24</b>
. Diplôme du supérieur.....	9	<b>38</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	9	14
. Vit en couple .....	3	15
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	6	12
. Un seul .....	4	<b>21</b>
. Deux et plus .....	4	<b>18</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	3	11
. 2.000 à 20.000 habitants .....	5	9
. 20.000 à 100.000 habitants .....	3	13
. Plus de 100.000 habitants .....	7	<b>19</b>
. Paris et agglomération .....	5	<b>22</b>
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	8	<b>24</b>
. Non .....	5	14

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 24% des individus ayant l'usage d'une résidence secondaire ont utilisé un ordinateur ou surfé sur Internet lors du dernier week-end où ils sont restés chez eux. C'est le cas de 15% de l'ensemble de la population.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES**

**Tableau A21**  
**Activité du week-end : pêcher ou chasser**

	(en %)	
	A pêché ou chassé ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	7	6
. Femme.....	3	2
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	7	7
. 25 – 39 ans .....	5	4
. 40 – 59 ans .....	4	4
. 60 ans et plus.....	4	3
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	2	4
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	3	6
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	7	5
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>10</b>	2
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	2	3
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	6	4
. Cadre supérieur, profession libérale .....	2	2
. Profession intermédiaire .....	1	2
. Employé .....	6	4
. Ouvrier .....	<b>15</b>	<b>8</b>
. Reste au foyer.....	4	4
. Retraité.....	3	4
. Autre inactif (étudiant).....	2	2
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	4	5
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	6	5
. BAC .....	6	3
. Diplôme du supérieur.....	3	2
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	3	3
. Vit en couple .....	6	5
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	4	3
. Un seul .....	5	4
. Deux et plus .....	5	6
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	4	5
. 2.000 à 20.000 habitants .....	8	6
. 20.000 à 100.000 habitants .....	7	5
. Plus de 100.000 habitants .....	5	3
. Paris et agglomération .....	3	1
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	5	2
. Non .....	5	4

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 15% des ouvriers ont pêché ou chassé lors du dernier week-end où ils sont partis. C'est le cas de 5% de l'ensemble des partants.

<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.

<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A22****Activité du week-end : fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos***(en %)*

	A fréquenté une bibliothèque ...	
	WE de printemps <sup>(1)</sup>	WE à domicile <sup>(2)</sup>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>4</b>	<b>6</b>
<b>Sexe :</b>		
. Homme .....	5	6
. Femme .....	3	6
<b>Age :</b>		
. Moins de 25 ans .....	<b>12</b>	<b>13</b>
. 25 – 39 ans .....	3	7
. 40 – 59 ans .....	3	5
. 60 ans et plus .....	-	2
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>		
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	<b>8</b>	6
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	3	6
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	5	8
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	2	5
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	1	6
<b>PCS :</b>		
. Indépendant .....	-	1
. Cadre supérieur, profession libérale .....	4	8
. Profession intermédiaire .....	3	8
. Employé .....	4	9
. Ouvrier .....	<b>8</b>	7
. Reste au foyer.....	4	6
. Retraité .....	1	3
. Autre inactif (étudiant).....	<b>10</b>	9
<b>Diplôme possédé :</b>		
. Aucun diplôme, CEP .....	4	4
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	4	5
. BAC .....	6	7
. Diplôme du supérieur.....	3	<b>11</b>
<b>Situation matrimoniale :</b>		
. Vit seul .....	6	8
. Vit en couple .....	3	5
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>		
. Aucun .....	3	5
. Un seul .....	2	6
. Deux et plus .....	<b>8</b>	7
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>		
. Moins de 2.000 habitants .....	3	3
. 2.000 à 20.000 habitants .....	6	4
. 20.000 à 100.000 habitants .....	<b>9</b>	8
. Plus de 100.000 habitants .....	4	9
. Paris et agglomération .....	2	7
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>		
. Oui .....	3	3
. Non .....	4	6

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 12% des personnes de moins de 25 ans ont fréquenté une bibliothèque ou loué des cassettes lors du dernier week-end où elles sont parties. C'est le cas de 4% de l'ensemble des partants.<sup>(1)</sup> Ne sont concernés ici que les 36 % de la population qui sont partis en week-end au cours des trois derniers mois.<sup>(2)</sup> Est concerné ici l'ensemble de la population.

**Tableau A23**  
**Ne pas être parti en week-end : « souffler un peu, se reposer »**

(en %)

	<b>Aime bien rester chez soi pour souffler, pour se reposer</b>
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>66</b>
<b>Sexe :</b>	
. Homme .....	66
. Femme .....	66
<b>Age :</b>	
. Moins de 25 ans .....	64
. 25 – 39 ans .....	68
. 40 – 59 ans .....	<b>71</b>
. 60 ans et plus .....	59
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>	
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	60
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	67
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	<b>70</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	<b>71</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	<b>74</b>
<b>PCS :</b>	
. Indépendant .....	<b>70</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>70</b>
. Profession intermédiaire .....	<b>70</b>
. Employé.....	68
. Ouvrier .....	<b>72</b>
. Reste au foyer .....	62
. Retraité .....	58
. Autre inactif (étudiant) .....	64
<b>Diplôme possédé :</b>	
. Aucun diplôme, CEP .....	61
. BEPC (ou diplôme technique équivalent) .....	68
. BAC .....	69
. Diplôme du supérieur .....	68
<b>Situation matrimoniale :</b>	
. Vit seul .....	62
. Vit en couple .....	68
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>	
. Aucun .....	63
. Un seul .....	<b>72</b>
. Deux et plus .....	69
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>	
. Moins de 2.000 habitants .....	68
. 2.000 à 20.000 habitants .....	68
. 20.000 à 100.000 habitants .....	61
. Plus de 100.000 habitants .....	66
. Paris et agglomération .....	64
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>	
. Oui .....	68
. Non .....	66

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 74 % des personnes titulaires d'un revenu mensuel supérieur à 20.000 F disent ne pas être parties en week-end parce qu'elles avaient besoin de « souffler », contre 66% de l'ensemble de la population en moyenne.

**Tableau A24**  
**Ne pas être parti en week-end : les raisons financières avancées**

(en %)

	Préfère économiser pour de plus longues vacances	Manque d'argent pour partir en week-end	Cite au moins une de ces deux contraintes financières
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>46</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	32	29	45
. Femme .....	33	32	48
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>49</b>	<b>40</b>	<b>63</b>
. 25 – 39 ans .....	<b>40</b>	34	<b>53</b>
. 40 – 59 ans .....	32	34	49
. 60 ans et plus .....	15	17	27
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	25	<b>43</b>	<b>51</b>
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs ..	36	<b>42</b>	<b>55</b>
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs..	<b>37</b>	34	<b>52</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs..	<b>39</b>	24	48
. Supérieurs à 20 000 Francs .....	28	11	32
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	19	13	28
. Cadre supérieur, profession libérale .....	26	19	33
. Profession intermédiaire .....	<b>40</b>	29	49
. Employé.....	<b>39</b>	<b>41</b>	<b>55</b>
. Ouvrier .....	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>63</b>
. Reste au foyer .....	31	34	51
. Retraité .....	17	18	29
. Autre inactif (étudiant) .....	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>60</b>
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	24	33	44
. BEPC (ou diplôme tech. équivalent) .....	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>51</b>
. BAC .....	36	26	46
. Diplôme du supérieur .....	31	21	41
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	32	36	49
. Vit en couple .....	32	28	45
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	27	26	40
. Un seul .....	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>52</b>
. Deux et plus .....	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>57</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	27	26	39
. 2.000 à 20.000 habitants .....	<b>37</b>	33	<b>52</b>
. 20.000 à 100.000 habitants .....	29	32	43
. Plus de 100.000 habitants .....	33	34	<b>50</b>
. Paris et agglomération .....	<b>39</b>	30	49
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	19	8	23
. Non .....	33	33	48

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 49% des personnes de moins de 25 ans disent ne pas être parties en week-end car elles préfèrent économiser pour de plus longues vacances (c'est le cas de 32% de l'ensemble de la population). Au total, 63% des moins de 25 ans citent au moins une des deux contraintes financières (contre 46% de l'ensemble de la population).

**Tableau A25**  
**Ne pas être parti en week-end : les raisons organisationnelles avancées**

	(en %)			
	Travaille le samedi ou le dimanche	A des obligations familiales ou des problèmes de santé	A des enfants scolarisés le samedi	Cite au moins une de ces trois contraintes organisationnelles
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>26</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>45</b>
<b>Sexe :</b>				
. Homme .....	29	14	11	45
. Femme .....	24	17	14	45
<b>Age :</b>				
. Moins de 25 ans .....	26	10	2	34
. 25 – 39 ans .....	<b>41</b>	11	<b>24</b>	<b>60</b>
. 40 – 59 ans .....	<b>30</b>	16	14	49
. 60 ans et plus .....	3	<b>23</b>	0	25
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>				
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	15	14	7	33
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs ..	23	14	10	40
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs ..	<b>31</b>	17	15	<b>52</b>
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs ..	<b>36</b>	15	<b>20</b>	<b>54</b>
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	28	13	14	46
<b>PCS :</b>				
. Indépendant .....	<b>66</b>	11	12	<b>73</b>
. Cadre supérieur, profession libérale .....	28	12	12	44
. Profession intermédiaire .....	<b>36</b>	11	16	49
. Employé.....	<b>41</b>	12	<b>18</b>	<b>57</b>
. Ouvrier .....	<b>37</b>	8	<b>19</b>	<b>52</b>
. Reste au foyer .....	13	<b>22</b>	<b>18</b>	43
. Retraité.....	2	<b>23</b>	1	25
. Autre inactif (étudiant) .....	17	12	4	30
<b>Diplôme possédé :</b>				
. Aucun diplôme, CEP .....	15	<b>21</b>	8	38
. BEPC (ou diplôme tech. équivalent) ....	<b>32</b>	12	15	49
. BAC .....	<b>31</b>	12	15	45
. Diplôme du supérieur .....	30	15	11	48
<b>Situation matrimoniale :</b>				
. Vit seul .....	18	14	4	33
. Vit en couple .....	<b>31</b>	16	<b>17</b>	<b>51</b>
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>				
. Aucun .....	18	17	1	34
. Un seul .....	<b>38</b>	13	<b>18</b>	<b>54</b>
. Deux et plus .....	<b>36</b>	13	<b>35</b>	<b>62</b>
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>				
. Moins de 2.000 habitants .....	<b>32</b>	13	11	47
. 2.000 à 20.000 habitants .....	28	17	12	48
. 20.000 à 100.000 habitants .....	25	15	12	43
. Plus de 100.000 habitants .....	22	13	15	41
. Paris et agglomération .....	22	<b>20</b>	12	46
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>				
. Oui .....	21	14	10	37
. Non .....	27	15	13	45

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 66% des travailleurs indépendants disent ne pas être partis en week-end car ils travaillent (eux ou leur conjoint) le samedi ou le dimanche (c'est le cas de 26% de l'ensemble de la population). Au total, 73% des travailleurs indépendants citent au moins une des trois contraintes organisationnelles (contre 45% de l'ensemble de la population).



**ATTENTION : EFFECTIFS FAIBLES****Tableau A26**

**Les personnes qui ont emmené du travail à faire à la maison pendant le dernier week-end à domicile**  
(enquête ou son conjoint)

(en %)

	Quelqu'un est-il emmené du travail à la maison ?		Total (yc nsp)
	Oui	Non	
<b>Ensemble de la population .....</b>	<b>9</b>	<b>91</b>	<b>100</b>
<b>Sexe :</b>			
. Homme .....	11	89	100
. Femme .....	8	92	100
<b>Age :</b>			
. Moins de 25 ans .....	<b>20</b>	80	100
. 25 – 39 ans .....	<b>12</b>	88	100
. 40 – 59 ans .....	9	91	100
. 60 – 69 ans .....	2	<b>98</b>	100
. 70 ans et plus .....	0	<b>100</b>	100
<b>Revenus mensuels du foyer :</b>			
. Inférieurs à 6 000 Francs .....	10	90	100
. Compris entre 6.000 et 10.000 Francs .....	4	<b>96</b>	100
. Compris entre 10 000 et 15 000 Francs .....	8	92	100
. Compris entre 15 000 et 20 000 Francs .....	8	92	100
. Supérieurs à 20 000 Francs.....	<b>21</b>	79	100
<b>PCS :</b>			
. Indépendant .....	<b>26</b>	74	100
. Cadre supérieur, profession libérale .....	<b>26</b>	74	100
. Profession intermédiaire .....	<b>16</b>	84	100
. Employé.....	6	<b>94</b>	100
. Ouvrier .....	3	<b>97</b>	100
. Reste au foyer .....	4	<b>96</b>	100
. Retraité.....	1	<b>99</b>	100
. Autre inactif (étudiant).....	<b>33</b>	67	100
<b>Diplôme possédé :</b>			
. Aucun diplôme, CEP .....	2	<b>98</b>	100
. BEPC ou diplôme technique équivalent .....	8	92	100
. BAC ou diplôme technique équivalent .....	<b>15</b>	85	100
. Diplôme du supérieur.....	<b>21</b>	79	100
<b>Situation matrimoniale :</b>			
. Vit seul .....	10	90	100
. Vit en couple .....	9	91	100
<b>Nombre d'enfants de moins de 20 ans :</b>			
. Aucun .....	7	93	100
. Un seul .....	<b>15</b>	85	100
. Deux .....	11	89	100
. Trois et plus .....	<b>12</b>	88	100
<b>Taille d'agglomération de résidence :</b>			
. Moins de 2.000 habitants .....	9	91	100
. 2.000 à 20.000 habitants .....	9	91	100
. 20.000 à 100.000 habitants .....	7	93	100
. Plus de 100.000 habitants .....	10	90	100
. Paris et agglomération .....	11	89	100
<b>Usage d'une résidence secondaire :</b>			
. Oui .....	<b>17</b>	83	100
. Non .....	9	91	100

Source : CREDOC, Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », juin 2001.

**Exemple de lecture :** 20 % des moins de 25 ans ont emmené (eux ou leur conjoint) du travail à faire à leur domicile lors du dernier week-end où ils sont restés chez eux.

## **ANNEXE II**

**Liste des questions posées à la demande de la Direction du Tourisme**  
**(Enquête « Conditions de vie et Aspirations des Français », vague de juin 2001)**

**Q2** Disposez-vous, dans votre foyer, d'une résidence secondaire ?

. Oui .....

1

. Non .....

2

<b>Passez à Q5</b>
--------------------

**Q3** En moyenne, au cours d'une année, combien de nuits passez-vous personnellement dans cette résidence secondaire ?

--	--	--

Nuits

**Q4** En moyenne, combien de temps environ vous faut-il pour rejoindre votre résidence secondaire en utilisant votre mode de transport habituel ?

--	--	--

Minutes

<b>QUESTIONS DE CADRAGE SUR LES WEEK-ENDS</b>
---

**Q5** Nous allons parler des week-ends que vous avez effectués ces douze derniers mois, vous personnellement (que ce soit seul ou avec des membres de votre foyer) pour des motifs autres que professionnels. Il s'agit des séjours de une, deux ou trois nuits passés à l'extérieur de chez vous en fin de semaine.

Au cours des douze derniers mois, combien de fois êtes-vous parti personnellement en week-end ?

(Suggérez à l'interviewé de prendre son agenda s'il en a un ; maximum : 52)

		Fois
--	--	------

**Q6 D'autre part, votre conjoint est-il parti en week-end sans vous, au cours des douze derniers mois ?**

. Oui.....

. Non.....

. *N'a pas de conjoint*.....

1

2

3

**Passez à Q8**

**Q7 Combien de fois environ votre conjoint est-il parti sans vous au cours des douze derniers mois ?**

--	--

Fois

<b>LES DEPARTS EN WEEK-END DE MARS A JUIN 2001</b>
--

**Q8 Nous allons parler plus précisément des week-ends que vous avez personnellement effectués (seul ou avec des membres de votre foyer), entre le 1<sup>er</sup> mars et le 5 juin 2001 (week-end de la Pentecôte).**

**Combien de fois êtes-vous parti en week-end pendant cette période (mars – avril – mai – début juin 2001) ?**

*(Suggérez à l'interviewé de prendre son agenda s'il en a un)*

--	--

Fois

*Enquêteur : Si 0, passer à Q12*

**Q9 Nous allons, plus précisément, parler du dernier week-end où vous êtes parti(e):**  
*(Si plus de deux week-ends, répondre pour le dernier week-end effectué sur la période)*

	Week-end		
Mois de départ .....	/ ___ /		
Jour de départ .....	/ ___ / ___ /		
Jour de retour .....	/ ___ / ___ /		
Durée totale (nombre de nuits).....	/ ___ /		
Type de destination .....	/ ___ /		
Hébergement principal .....	/ ___ /		
Moyen de transport principal .....	/ ___ /		
Destination principale France .....	/ ___ /		
Destination principale Etranger.....	/ ___ /		
Les personnes du foyer parties avec vous ce week-end :	Oui	Non	Une partie du WE
Votre conjoint ?.....	1	2	3
Vos enfants ? .....	1	2	3

**Mois de départ**

1. Mars
2. Avril
3. Mai
4. Début juin

**Jour de départ**

1. Mercredi
2. Jeudi matin
3. Jeudi midi
4. Jeudi soir
5. Vendredi matin
6. Vendredi midi
7. Vendredi soir
8. Samedi matin
9. Samedi midi
10. Samedi soir
11. Dimanche matin
12. Dimanche midi
13. Dimanche soir

**Jour de retour**

1. Samedi matin
2. Samedi midi
3. Samedi soir
4. Dimanche matin
5. Dimanche midi
6. Dimanche soir
7. Lundi matin
8. Lundi midi
9. Lundi soir
10. Mardi matin
11. Mardi midi
12. Mardi soir

**Type de destination**

1. Mer
2. Montagne
3. Campagne
4. Ville
5. Séjour itinérant

**Hébergement principal**

1. Famille, amis
2. Votre résidence secondaire
3. Hôtel
4. Location
5. Camping, caravaning
6. Résidence de tourisme
7. Village de vacances
8. Gîte rural, chambre hôte
9. Autre

**Transport principal**

1. Voiture personnelle
2. Voiture de location
3. Train
4. Avion
5. Autocar
6. Autre

**Destination principale France (cf carte)**

1. Ile de France
2. Nord
3. Est
4. Bassin parisien
5. Ouest
6. Sud-ouest
7. Centre-est
8. Méditerranée
9. Outre-Mer

**Destination principale Etranger**

1. Italie, Espagne, Portugal
2. Royaume-Uni, Irlande
3. Bénélux, Allemagne, Suisse, Autriche
4. Autre pays d'Europe
5. Afrique
6. Amérique
7. Reste du monde

**Q10 Nous allons maintenant parler des activités que vous avez pratiquées durant ce même week-end. Avez-vous pratiqué chacune des activités suivantes ?**

*Enquêteur : citer une à une. Une réponse par ligne.*

	Oui	Non
. Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ? .....	1	2
. Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? .....	1	2
. Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....	1	2
. Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....	1	2
. Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ?.....	1	2
. Pêcher ou chasser ?.....	1	2
. Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....	1	2
. Déjeuner ou dîner au restaurant ?.....	1	2
. Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ?.....	1	2
. Voir des amis, de la famille ? .....	1	2
. Bricoler, jardiner ?.....	1	2
. Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....	1	2

**Q11 Quelqu'un a-t-il emmené du travail à faire pendant ce week-end ?**

	Oui	Non
. Vous-même ? .....	1	2
. Votre conjoint ? .....	1	2
. Vos enfant(s) ? .....	1	2

**LES WEEK-ENDS A LA MAISON**

**Q12 Nous allons maintenant parler du dernier week-end où vous êtes resté(e) chez vous (toutes les nuits à domicile). Parmi les raisons suivantes, lesquelles expliquent le fait que vous soyez resté(e) chez vous ?**

*(Citez un à un - une réponse par ligne)*

	OUI	NON
. Vous, ou votre conjoint, travaillez le samedi ou le dimanche ? .....	1	2
. Vous avez des enfants scolarisés le samedi ? .....	1	2
. Vous aviez des obligations familiales, des problèmes de santé ?.....	1	2
. Vous aimez bien rester chez vous pour « souffler », pour vous reposer ? .....	1	2
. Vous manquez d'argent pour partir en week-end ?.....	1	2
. Vous préférez économiser pour de plus longues vacances ? .....	1	2

**Q13** Nous allons maintenant parler du dernier week-end où vous n'êtes pas parti de chez vous. Dites-moi de quel mois il s'agissait :

- |               |   |
|---------------|---|
| . Mars .....  | 1 |
| . Avril ..... | 2 |
| . Mai .....   | 3 |
| . Juin .....  | 4 |

**Q14** Nous allons, maintenant, parler des activités que vous avez pratiquées durant ce dernier week-end où vous êtes restés chez vous. Avez-vous pratiqué chacune des activités suivantes ?

*Enquêteur* : citer une à une. Une réponse par ligne.

- |  | Oui | Non |
|--|-----|-----|
| . Faire une randonnée, une promenade (à pied, en vélo, à cheval, en roller ...) ? .....                                  | 1   | 2   |
| . Pratiquer une activité sportive ou de plein air (piscine, stade, ski, plage, voile ...), y compris compétition ? ..... | 1   | 2   |
| . Visiter un parc à thème, un parc de loisirs ? .....  | 1   | 2   |
| . Visiter un site naturel, un monument, un musée ? .....   | 1   | 2   |
| . Aller au cinéma, au théâtre, au concert, au spectacle ? .....  | 1   | 2   |
| . Pêcher ou chasser ? .....  | 1   | 2   |
| . Aller au marché, faire des courses, du shopping, aller dans une brocante ? .....                                       | 1   | 2   |
| . Déjeuner ou dîner au restaurant ? .....  | 1   | 2   |
| . Fréquenter une bibliothèque, louer des vidéos ? .....  | 1   | 2   |
| . Voir des amis, de la famille ? .....   | 1   | 2   |
| . Bricoler, jardiner ? .....   | 1   | 2   |
| . Utiliser un ordinateur, surfer sur Internet ? .....  | 1   | 2   |

**Q15** Quelqu'un a-t-il emmené du travail à faire chez vous pendant ce week-end ?

- |                          | Oui | Non |
|--------------------------|-----|-----|
| . Vous-même ? .....      | 1   | 2   |
| . Votre conjoint ? ..... | 1   | 2   |

**ANNEXE III**

**La délimitation des régions utilisée**





**ANNEXE IV**

**Les intervalles de confiance pour les principaux tableaux figurant dans ce rapport**

### Intervalles de confiance pour les principaux tableaux figurant dans ce rapport

Pourcentage	Champ : Ensemble de la population		Champ : Personnes parties en week-end pendant l'année		Champ : Personnes parties en week-end de mars 2001 à juin 2001	
	2000 individus		1023 individus		723 individus	
	Borne inférieure	Borne supérieure	Borne inférieure	Borne supérieure	Borne inférieure	Borne supérieure
5 .....	4	6	4	6	3	7
10 .....	9	11	8	12	8	12
20 .....	18	22	18	22	17	23
30 .....	28	32	27	33	27	33
40 .....	38	42	37	43	36	44
50 .....	48	52	47	53	46	54
60 .....	58	62	57	63	56	64
70 .....	68	72	67	73	67	73
80 .....	78	82	78	82	77	83
90 .....	89	91	88	92	88	92
95 .....	94	96	94	96	93	97

**Lecture :** Lorsque le résultat porte sur l'ensemble de la population, l'intervalle de confiance correspondant à la valeur 5% est compris entre 4% et 6%. Lorsque le résultat porte sur les seules personnes parties en week-end entre les mois de mars et de juin 2001, l'intervalle de confiance est alors compris entre 3% et 7%.